



Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Martes, 3 de noviembre de 1931

Núm. 1.903

INTERESES REGIONALES

Pomer y la Asamblea provincial de pueblos incomunicados

Entre otras, hoy llegó la adhesión del pueblo de Pomer a la Asamblea provincial de pueblos incomunicados.

La carta que con ese motivo nos escribe su digno alcalde, don Juan Pablo Cisneros, nos ha emocionado profundamente.

Hay un dolor hondo en los párrafos de esa carta del alcalde de Pomer, en la que nos describe, con estilo llano de buen aragonés, las miserias y penalidades de la pequeña localidad de su corregimiento.

Hacia estos pueblos, huérfanos de todo amparo y protección, es hacia donde debió dirigir primero su vista el legislador.

La tierra fría y esquilma de Pomer perdió, casi por completo, su fertilidad por la pobreza de los que la trabajan, que no les permitió devolver, con un abonado racional, los elementos fertilizantes que, de año en año, va entregando en sus raquílicas cosechas.

Este año hasta el cielo se mostró inclemente con el pueblo encallado entre montañas; no llovió ni para permitir un pobre desarrollo en la corta sementera de la misérrima vega y la recolección, faena alegre para los pueblos ricos, fué allí triste porque la brevedad de las faenas decía bien a las claras no contener ni la simiente lanzada al surco.

¡Hay que buscar fuera del pueblo trabajo para poder mantener a la triste familia! ¿Pero a dónde ir con probabilidades de encontrarlo?

Encima se echa la invernada, que será trágica para éste como para otros pueblos incomunicados, en los que la vida es más difícil, mucho más difícil que en los que no lo están.

Hay que construir escuelas, hay que elevar el nivel cultural de los pueblos, oímos constantemente. Pero ante casos como éste nos ocurre pensar: Antes que escuelas se precisen caminos, caminos para pueblos como el de Pomer, cuya miseria está ligada a su incomunicación.

Pretender que esos vecinos sean más cultos en las condiciones que se hallan tiene algo de sarcástico, pues lo primero que con ello se conseguiría es el que se sintiesen más desgraciados en su extremada situación, el que discerniesen con más claridad la injusticia de que son víctimas.

LOS CARGOS RETRIBUIDOS

El decreto relativo a las incompatibilidades

MADRID. — Dijo el señor de los Ríos, refiriéndose al decreto de incompatibilidades, que esta disposición establece la de que ningún funcionario podrán percibir en concepto de gratificación una cantidad equivalente al sueldo que disfrute y que los ministros no podrán desempeñar cargos retribuidos en entidades hasta que transcurra determinado tiempo desde que cesaron en el cargo.

La Junta del Banco de España



MADRID. — Aspecto que ofrecía el salón de Juntas del Banco de España durante la reunión celebrada el domingo. Abajo: El Consejo de Administración de la citada entidad, reunido después de terminada la Junta de accionistas.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

ACTO INTIMO

Del homenaje al teniente de alcalde señor Salillas



Un aspecto del banquete con que fué agasajado por sus amigos el primer teniente de alcalde señor Salillas con motivo de su designación para dicho cargo, homenaje del que ya dimos cuenta en nuestra anterior edición.

(Foto. A. de la Barrera)

LA ASAMBLEA DE VALLADOLID

Han desistido los alcaldes de reunirse en Zaragoza y envían un escrito de los acuerdos que proponen

Ayer se recibió en la Alcaldía una carta del alcalde de Bilbao.

En su misiva anuncia que ha desistido de su anunciado viaje en compañía del alcalde de Valladolid a Zaragoza y que habían de realizar el pasado domingo.

Se funda el desistimiento en que en Bilbao el alcalde de la capital con el presidente de la Cámara de Comercio y diversas entidades habían tomado acuerdos, mostrándose conforme el alcalde de Valladolid. Una copia de los acuerdos acompaña a la carta, a fin de que este Ayuntamiento manifieste su conformidad, y, una vez dada, darle forma de ponencia para someterla a conocimiento y aprobación de los demás Municipios.

En el escrito mencionado se manifiesta que han convenido dirigir al Gobierno un escrito haciendo ver

que la Asamblea Nacional de Municipios, por su especial formación, no puede adoptar soluciones rápidas. Piden ejecute el Gobierno la acción necesaria, a cuyo fin procede abrir una información o encuesta, y pide que sea contestada por los diversos organismos y entidades sociales.

Además se proponen la adopción de las medidas transitorias para solucionar la crisis de trabajo, sin perjuicio de otra de carácter general, y que la Asamblea Nacional de Municipios quede reducida a una ponencia de la que formen parte las federaciones de industria, Consejo superior de las Cámaras de Comercio, Agricultores, Ganaderos, Trabajadores y Municipios.

Una vez constituida la ponencia se ponga de acuerdo con una ponencia de ministros nombrada por el Gobierno.

DIAS TRADICIONALES

La visita a los Cementerios

TODOS LOS SANTOS, UN DIA ESPLÉNDIDO

Un día espléndido, con sol, con grata temperatura, fué este domingo, 1 de noviembre, en el que se celebró la fiesta de Todos los Santos.

Esta coincidencia de la tradicional fecha en que se visitan los cementerios con el domingo contribuyó a que la concurrencia en la necrópolis de Torrero y en el pequeño cementerio del Hospital fuera enorme.

Por otra parte, como decimos, la bondad del día hizo que esa concurrencia alcanzara mayores proporciones.

LA VISITA A LOS CEMENTERIOS

Desde primera hora de la mañana se inició la visita a los cementerios.

Visita que ya no decayó en todo el día, sino que, por el contrario, se hizo más compacta a medida que la jornada avanzaba.

Culminó la afluencia de visitantes en las últimas horas de la mañana y las primeras de la tarde, en las que tranvías y automóviles iban atestados de público. Pero, aparte

del público que se trasladó a la necrópolis de Torrero en vehículo, hubo un gran contingente que hizo el recorrido a pie.

El aspecto que ofrecía el camino del cementerio era el de una inabarcable romería. Gentes de toda condición social, portando coronas y ramos de flores, llegaban hasta el sagrado recinto, en el cual se observaban todas las avenidas repletas de público.

Coinciden quienes estuvieron durante todo el día del domingo en el cementerio en que no se había conocido un año de mayor concurrencia de público, ni tampoco de mayor cantidad de coronas y de flores.

El tributo a los muertos ha sido este año verdaderamente extraordinario. A pesar de cuanto se dice acerca de la carencia de dinero es lo cierto que este año se ha gastado en flores una cantidad muy superior a la de idénticas jornadas en años anteriores.

No decayó la concurrencia de visitantes a medida que avanzó la tarde. Por el contrario, a la hora de cerrar la necrópolis el aspecto de ésta era imponente.



QUINTO ANIVERSARIO
por el alma del señor

D. Ricardo Sanz López

Que falleció el día 3 de noviembre de 1926

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana, miércoles, de nueve a doce, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, altar de las Tres Avemarias, así como el funeral que se celebre en la iglesia de Zuera, serán aplicados en sufragio de su alma.

Su viuda, doña Agustina Abós; hijos y demás familia, agradecerán la asistencia y oraciones.

DEL MOMENTO

EL HONOR DE LOS PERIODISTAS

Por todas partes enorme concurrencia de público, flores, luminarias, ecos de oraciones y no pocas lágrimas difícilmente contenidas.

A pesar de la aglomeración de visitantes no se registró incidente alguno. Fuerzas de Seguridad y de la Guardia Municipal prestaban servicio de vigilancia. Tanto para ellas como para los empleados del cementerio hubo justos elogios por su celosa actuación durante la jornada.

También en el sencillo cementerio del Bajo Aragón hubo este año mayor afluencia de público que en ningún año.

EL SERVICIO DE TAXIS

Los taxistas de Zaragoza, dando una vez más prueba del excelente deseo que les anima para facilitar el empleo de vehículos en determinadas fechas, establecieron un excelente servicio, a precio reducido, que fué acogido con verdadera simpatía por el público.

Fuó un acierto de organización que merece destacarse y al que el público debe mostrarse reconocido, pues facilitó grandemente el acceso a los cementerios.

AYER

Durante el día de ayer, también templado y lleno de sol, hubo aún mucha gente que acudió al cementerio de Torrero.

En las primeras horas de la tarde, singularmente, se advirtió mucha afluencia de visitantes.

El público, después de la visita a los difuntos de sus familias, recorrió las largas avenidas del cementerio, admirando el buen gusto con que, al igual que en años anteriores, habían sido adornadas las tumbas de diversas personalidades zaragozanas cuyos restos descansan en este cementerio.

Como en el día anterior, la visita se hizo con el orden más completo.

¿Cómo no impresionarse, por muy modesto que uno se sienta dentro de su círculo profesional, al leer la noticia de que allá en La Haya, nada menos que en la gran sala de justicia del Palacio de la Paz, acaba de instalarse con toda solemnidad el tribunal de honor de los periodistas, instituido por la Federación internacional de la clase?

Pasado el primer momento de la envanecedora sorpresa, cuando en la atmósfera del espíritu se van despejando las confusiones de la conmoción sufrida, lo primero que se nos ocurre pensar es en el carácter de aquellas cuestiones aptas para ser sometidas a la consideración de tan empingorotado Tribunal, y en el carácter también de los individuos designados para enjuiciar los casos que les hayan de ser sometidos.

Excepto un francés, los restantes jueces pertenecen a razas bien preparadas para no acertar con las sutilezas de un carácter latino. Un holandés, un suizo, un alemán, un danés y un checoslovaco, no nos parecen poseer mentalidades adaptables al ritmo espiritual de los hombres del Mediodía.

Porque los extremos sobre que habrán de decidir las discusiones del alto Tribunal serán matices finísimos de aptitudes o intervenciones, sutilezas quebradizas que habrán de ser tratados con todos los miramientos imaginables, para plasmar una resolución conforme con la equidad y con la más absoluta justicia.

Sobre la dificultad que imponga la diversidad de razas y la excesiva cantidad de jueces —seis personas que tienen que ponerse de acuerdo— ha de añadirse la dificultad no me-

nor de descubrirle rasgos característicos al honor del periodista, algo o algo en que este honor se deba diferenciar del de los demás hombres.

El honor de los periodistas no es de especie tal que sea menester ir a juzgarlo en un tribunal al otro lado de las fronteras. Nos basta y nos sobra con el que pudiéramos formar en la misma ciudad donde actuamos como tales, donde nos habrá de ser más fácil hacer resplandecer nuestra corrección profesional, o más difícil encubrir o sofisticar las tachas imputables a aquellos que las posean.

Las cuestiones que pudieran ser juzgadas en un tribunal de carácter internacional serían precisamente aquellas en las que cada raza, cada pueblo o cada nación hace hincapié para no dejarse convencer ni con razonamientos ni con sentencias de Tribunales de escasa validez ejecutiva.

España es uno de los países que ms cuestiones de esas podría llevar ante un tribunal de esa clase. Ante él habrían de comparecer, por ejemplo, todos esos escritores que, una vez cruzada nuestra frontera, en lugar de dejarse impresionar por la realidad española, van traduciendo en sus artículos todo el acervo de prejuicios con que llenaron su maleta al emprender el viaje.

También habrían de ser citados ante ese Tribunal aquellos corresponsales de periódicos extranjeros que cultivan lo sensacional, cocido y guisado en sus imaginaciones, para servir al gusto de sus lectores más que a la verdad de la vida española.

Pero, ¿creen ustedes que serían capaces de hacernos justicia un danés, un holandés, un suizo o un checoslovaco, ni siquiera un francés, sentando la mano al que nos hubiese tratado como suelen tratarlos la mayoría de los que se hacen intérpretes del vivir político y social de España?

Ya verán ustedes cómo este alto Tribunal de honor de los periodistas queda reducido, como tantas otras asociaciones por el estilo, a un grupo de señores que gozan de espléndidas dietas, sin saber bien de dónde salen.

El internacionalismo, en principio, es siempre una orientación estimable, un producto de buenas intenciones. Pero cuando se desmenuzan sus organizaciones lo primero que uno descubre es la realidad de unos hombres finchados, orondos, apersonados, que ocupan unos cargos de relumbrón y cobran unos sueldos nunca pequeños.

J. GARCIA MERCADAL
Madrid, octubre, 1931.

DESDE MADRID

EL BOLSILLO DEL POLITICO

Está bien que se hable en voz alta del "enchufismo", de la acumulación de sueldos por parte de algunos parlamentarios, de las incompatibilidades, de todo eso que en el régimen derrocado se comentaba en voz baja, con sigilo, con temor.

Está bien, aun cuando en muchos casos el comentarista se descubra como hombre exclusivamente cicatero, buceador en vidas y milagros, fiscal de hogares ajenos, más propicio a investigar por curiosidad menguada que a intervenir por patriotismo sincero. Son casos aislados. La mayor parte de quienes prestan atención al asunto buscan en él que no sufra menoscabo el prestigio del régimen, que no caigan en los vicios de antes quienes los fustigarán, porque era saludable el fustigarlos. Y por ello digo que está bien el comentario en voz alta y, sobre todo, en las columnas de la Prensa, la cual, unánimemente, sin distinción de matices, viene diciendo que debe darse sensación de la más exquisita austeridad en esto de las acumulaciones de sueldos.

En España, digan lo que quieran muchos comentaristas, se mira mucho al bolsillo del político. Precisamente, porque el político español se ha caracterizado por su desprendimiento. Son conocidos muchísimos casos de políticos de diversos colores que han muerto en la mayor pobreza. Pero hubo anomalías que si en otros países no hubieran logrado la atención de las gentes—porque no suele ser en el extranjero objeto de análisis la fortuna del político—, en España motivaron suspicacias que no deben volver a producirse. Ni siquiera en este aspecto, tan pequeño, de la acumulación de sueldos de un parlamentario.

A este propósito, "El Liberal" recuerda que la Constitución republicana del 63 señalaba la incompatibilidad del diputado con todo otro cargo público, fuera honorífico o retribuido. Y a continuación reproduce unas palabras de Pi y Margall. Decía aquel ilustre republicano:

"Las Cortes son ahora escalafón del Poder, fragua de ambiciones, formas de corrupción, motivo de inestabilidad, rémora para las reformas que la Nación reclama. Reducidas a legislator, sin influencia alguna en la suerte de los Gobiernos, tendrían de beneficiosas lo que ahora tienen de nocivas. Menos codiciados serían sus puestos y menos falsas las elecciones, sobre todo si se prohibiese en absoluto a todos los representantes del pueblo admitir empleos y concesiones para sí ni para sus deudos, aunque de antemano renunciasesen al cargo."

Es oportuna la recordación. Y debe tenerse presente, si se quiere salir al paso de esa polvareda que ha levantado la lista, que va de mano en mano, acerca de los sueldos que tienen algunos parlamentarios. Ya es bastante con que haya prendido entre la gente la glosa que de la última sesión de Cortes hizo Fernández Flórez, acerca

de los diputados que el país sostiene y de los que acuden al salón de sesiones, para que, por añadidura, vaya zigzagueando en el ambiente este asunto de los sueldos.

Hace bien la Prensa en hablar de él sinceramente.

Y quienes pueden deben tener la sinceridad también de acometer el asunto sin rebozo alguno.

El sigilo no puede ser norma de un régimen democrático. Y, seguramente, no lo será.

D. L.

HOMENAJE ROMANTICO

El domingo, ante el Canal Imperial

El domingo, antes de mediodía, la Cofradía de los Barbas, con el caricaturista Bon a la cabeza, se trasladó al Canal Imperial para dedicar una sentida ofrenda a las víctimas del amor que en el transcurso del tiempo han puesto fin a su vida arrojándose a la corriente.

El acto, de una sencillez y una espiritualidad muy en contraste con la época, se verificó ante un público curioso y con asistencia de todos los componentes de la Cofradía, periodistas, dibujantes, etc.

Asomados los invitados a la borda de una barcaza atracada frente a Ruiseñores, y ante un silencio religioso, nuestro compañero Seral y Casas, cronista de la Cofradía, pronunció las siguientes palabras:

"Hétenos frente a una pequeña arteria líquida que con todo y ser tan insignificante junto a la arquitectura geográfica de la nación nos inspira respeto.

Nosotros, que nos reímos del humor, que bromeamos con la muerte, que nos reíríamos de Larra si hoy viviese y no se afeitase, nos hemos puesto serios por primera y última vez en nuestra vida.

No podemos cantar eursivamente al cementerio infinito de los románticos — esto no es el Océano — porque el Canal Imperial, como el Se-

na, tiene un principio y un fin apreciables a vista de perro. Y esto es lo más lamentable: pensar que nuestra ofrenda delicada a los enterrados bajo las aguas va a ir a parar, cuando mucho, a la Quinta Julieta. Pero, ¡qué hemos de hacerle! También "los guardias civiles tienen madre", dijo en una ocasión Luca de Tena. Y nosotros decimos: "También los suicidas de los cauces suburbanos e impopulares tienen admiradores".

Es casi seguro que la gente no va a interpretar nuestro homenaje como lo que es. Será preciso que digamos a la gente, con Alberti:

Os he dicho que no os acerquéis. Os he pedido un poco de distancia. Se han olvidado.

Como yo, como todos. Y nadie espera ya la llegada del expreso.

La visita oficial de la luz a los mares necesitados.

La resurrección de las voces en los ecos que se calcinan...

Y nada más. Ahora el Hermano Mayor lanzará a la corriente—quisiéramos que fuese contra ella, pero no tenemos influencia suficiente para conseguirlo— esta sencilla ofrenda que cierra a caj y canto la época vuestra, pobres muertos por amor, para quienes tenemos nuestro último gesto serio.

Después yo os pido un minuto de caminar cauce arriba sin volver la vista atrás. Vamos".

Seguidamente Bon lanzó a la corriente la corona de siempre vivas con un ancho lazo rojo en el que se leía: "La Cofradía de los Barbas a las víctimas de la mala literatura".

Luego caminaron aguas arriba, por la margen izquierda, durante un minuto, y se dió por terminado el acto, que para sucesivos años se organizará sin las premuras de este y dándole, a ser posible, un carácter más amplio.

S.

DEL GRUPO COSTA

Las propuestas de los directores de sus escuelas graduadas

UNA NOTA OFICIOSA DEL PATRONATO

Ayer tarde, a los periodistas, se les facilitó en el Ayuntamiento la siguiente nota oficiosa del Patronato del grupo escolar Costa.

Dice así:

"La causa de no haber sido designados los tres directores de las escuelas graduadas Costa no depende del Patronato, quien oportunamente abrió concurso para formular las oportunas propuestas. Se practicaron al efecto determinadas pruebas de suficiencia, y cuando el Patronato iba a enviar a la Dirección General de Primera Enseñanza las propuestas se recibió un aviso telegráfico del Ministerio suspendiendo las actuaciones, y al mismo tiempo la formación de un expediente que se encargó al concejal y catedrático señor Sánchez Guisande. Se terminó hoy obra ya en poder de la Dirección General de Primera Enseñanza. Se tienen noticias de que en breve será resuelto en sentido favorable, ya que no puede por menos de serlo para el Patronato, cuyo organismo, en cuanto tenga noticia oficial de la resolución, hará las propuestas de los maestros inmediatamente".

MANANA:

Orientaciones: El voto de la mujer

Por Rosa de Arciniega

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA ESPAÑOLA

En el primer trabajo de estadística que publicamos el otro día dijimos que en España, Francia y Portugal se habían celebrado hasta el 31 de octubre doscientas noventa y dos corridas de toros.

Que por plazas resultan distribuidas así:

Madrid, 35; Barcelona, 23; Valencia, 20; Lisboa, 14; San Sebastián, 10; Sevilla y Bilbao, 9; Marsella, 8; Zaragoza y Pamplona, 6; Salamanca, Albacete y Granada, 5; Málaga, Burdeos, Cádiz y Santander, 4; Castellón de la Plana, Toledo, Murcia, Arlés, Badajoz, Palma de Mallorca, Ceuta, Nimes, Béziers, Vitoria y Valladolid, 3; Perpiñán, Alicante, Segovia, Burgos, Zamora, Curoña, Gijón, Almería, Lérida, Narbonne, Fregenal de la Sierra, Logroño, Morón, Melilla, Avila, Colmenar Viejo, Céret, Córdoba, Aranjuez y Cáceres, 2; y Jerez de la Frontera, Santa Cruz de Tenerife, Madrides, Talavera de la Reina, Estella, Manzanares, Huesca, Lugo, Almedraejo, Játiva, Collicure, Ciudad Real, Antequera, Puerto de Santa María, Almagro, Cieza, Tarazona de Aragón, Requena, Plasencia, Figueras, Oporto, Algeciras, Vinaroz, León, Pontevedra, Carpentras, La Línea, Tudela, Dax, Astorga, Mérida, Cuenca, Bayona, Tortosa, Barbastro, Alcázar de San Juan, Calatayud, Utiel, Aranda de Duero, Zalamea la Real, Oviedo, Eclija, Quintanar de la Orden, Hellín, Soria, Guadalajara, Motril y Jaén, 1.

Todas las corridas de Barcelona se dieron en la plaza Monumental; de las treinta y cinco de Madrid, treinta y cuatro fueron en el coso de la carretera de Aragón, y una en la plaza nueva, para inaugurarla. De las cinco de Granada, una se celebró en la plaza del Triunfo y las cuatro restantes en la Nueva.

En 1930 se celebraron 343 corridas de toros. "Por las circunstancias" se dejaron de celebrar en 1931 bastantes corridas, y en algunas poblaciones que otras temporadas daban corrida de toros organizaron este año novillada, o no organizaron nada.

Esta es la razón de la baja de 1931, en relación con 1930.

Y... seguiremos otro día.

UN CAPOTE PARA "CAGANCHO"

El vecindario de Tarancón ha regalado a Joaquín Rodríguez "Cagancho" un lujoso capote de paseo, en reconocimiento por las actuaciones del "señorito Joaquín" en festivales benéficos en aquel pueblo.

Le deseamos que lo lleve con tranquilidad, lo mismo en el paseo de las

cuadrillas que a la salida de las plazas.

Tratándose de "Cagancho" no es lo de menos.

CAMBIO DE APODERADO

Félix Rodríguez ha terminado con su apoderado Manuel Pineda, el exótico "Magrito".

Y el sucesor es nada menos que don Manuel Mejías y Rapela, el ex "Papa Negro" "Bienvenida".

Con esto está claro que el santanderino-valenciano formará parte del "trust" de los Mejías.

Un "trust" por un lado. Otro "trust" por otro. Claro que esto ocurre en invierno, cuando no hay ni toros ni público. En cuanto haga buen tiempo y comience la temporada y salga el toro...

¿Dónde está Victoriano de la Serna, que no lo vemos?

DON INDALECIO

A un cazador se le dispara la escopeta y la descarga a canza a un compañero suyo

Por las cercanías de Boquiñeni fueron de caza varios vecinos.

Casualmente se le disparó la escopeta a uno de ellos, con la fatalidad de alcanzar la descarga a su compañero Ramón Belsué, de 19 años.

Resultó con varias heridas contusas que le produjo la perdigonada en la pierna derecha.

Recibió asistencia facultativa y luego fué trasladado al Zaragoza, en donde ingresó en el Hospital provincial.

El médico señor La Figuera, que le curó de nuevo, calificó las lesiones de pronóstico reservado.

Quedó instalado en la sala de San Cosme.



HACE OCHENTA Y SIETE AÑOS...

"El burlador de Sevilla", de Fray Alonso Gabriel Téllez y el "Tenorio" de don José Zorrilla

Tirso de Molina, el verdadero padre del tipo donjuanesco. - Diferencias psicológicas esenciales de los dos donjuanes. - Cómo escribió Zorrilla su "Tenorio". - Un episodio pintoresco sucedido la noche que se estrenó el drama fantástico-religioso

DON JUAN, EN PLENA DECADECENCIA

1844. Ochenta y siete años han pasado desde que Zorrilla escribió y estrenó su don Juan. Ochenta y siete primaveras toridas gravitan sobre el ánimo del pendenciero y calavera Tenorio, con toda la pesadumbre de una vejez llena de zurcidos y costurones, pero pletórica de gloria. Un poco extraña y en desuso al se la contempla a través del microscopio del siglo, pero gloria al fin.

A pesar de todo, aún pasea su contrahecha y desmedrada figura por esos escenarios de Dios, plagado de reñimas y remiendos, para, con mil trabajos y trasudores, hincar una rodilla ante la enamorada novicia y decirle:

"Y esas dos líquidas perlas que se desprenden tranquilas..."

A lo mejor sucede que de los ojos de la otoñal doña Inés no se desprende más que azúfre y piedra pómez, pero la galería aplaude y el espíritu de don Juan triunfa, una vez más, en el tinglado de la farsa.

Este año no ha venido el Tenorio a Zaragoza. El pobre ha leído las predicciones del Servicio Meteorológico Nacional, augurando un frío de rechupete para los primeros días del mes que empieza con Todos los Santos y acaba con San Andrés, y ha temido que el rico clima de nuestra ciudad diera al traste con su quebrantada existencia.

Nos felicitamos por él y por nosotros. Siempre hemos creído que quien traía el frío a Zaragoza era la legendaria frescura de don Juan.

"Yo a los palacios subí, yo a las cabañas bajé, y en todos sitios dejé memoria amarga de mí".

Amargos, muy amargos nos dejaba el seductor de doña Ana de Pantoja en cuanto iniciaba sus frígoríficas andanzas por los teatros locales. Tan amargos que no se podía salir a la calle sino era con mitones y una bufanda de siete pelos liada a la cabeza...



La ingenua novicia del drama fantástico-religioso estrenado en 1844, maravillosamente interpretado por Pepita Mellá el pasado año por estos días... (Cliché Arch. LA VOZ)



"EL BURLADOR DE SEVILLA"

Nosotros somos esclavos de la actualidad. Ella tiene la culpa de que traigamos a cuento la obra de "Tirso de Molina", obra que, al decir de los más, sirvió de pauta a Zorrilla para dar a luz su audaz y desenfadado personaje.

¡Ay, si Fray Alonso Gabriel Téllez levantara la cabeza! ¡Cómo acusaría de plagiadores a Molière, Zamora, Dumas y Zorrilla! Pero el pobre no está asistido del poder sobrenatural de don Gonzalo, y allá reposa confiado, mientras los bastardeados don Juanes reinan en el corazón de las multitudes...

Y no se crea que el despojo de que fué víctima el sabihondo fraile lo sufrió mucho después de morir. En vida ya le usurparon la paternidad de la obra copistas y comediantes, hasta el punto de representarse obras como "Tan largo me lo fiáis", que eran calco y hechura de "El burlador de Sevilla". Por cierto que lenguas malintencionadas atribuían la paternidad de aquella al gran Calderón de la Barca, el cual no sabemos qué cara hubiera puesto al saber cómo andaba en boca de las gentes con tan vilipendioso sambenito.

Véase, pues, la importancia de "El burlador de Sevilla", que desde su estreno ha sufrido tantos plagios, calcos y copias, copias, calcos y plagios de que no estuvo exento don José Zorrilla, el cual así lo confesaba años después de estrenar su drama fantástico-religioso, como mostrando temor del juicio que merecería a la posteridad el despojo cometido con la obra de fray Alonso Gabriel Téllez.

DIFERENCIAS ESENCIALES DE LOS DOS DON JUANES

El don Juan de "Tirso" es un tipo lleno de grandeza que carece de los defectos del don Juan de Zorrilla. Aquél es bravo y pendenciero, pero incapaz de la menor traición; acomete cara a cara a sus enemigos, o a los que se oponen a su voluntad. La única mentira que florece en sus labios es la que lo conduce a engañar a las mujeres. A los hombres, no. Contra los hombres, su espada. Contra las mujeres, su elocuencia, su palabra y su arrogante figura.

En la escena del convite macabro el don Juan de "Tirso" pone de manifiesto la energía de su carácter. Es un caballero. Su honor—el honor de la época—es sagrado y su promesa también. El que dunde de ello le hace objeto del más inmenso de los agravios. Y esto no lo consiente ni a los vivos ni a los muertos.

¿Es un jactancioso? No. Es un hombre de su tiempo. El "burlador" no es impío, ni sarcástico, ni descreído, ni cínico, ni tan perverso co-

mo los que le sucedieron en el tablado de la farsa histriónica. No tiene sino un desaforado amor al placer humano, amor que le fuerza a la afirmación de haber querido a todas las mujeres. Desde la princesa altiva a la que pesca en ruin barca, ha idolatrado a todas y ha sido amado por ellas unas horas, unos momentos, pero amado, ¡muy amado!, al fin.

También el don Juan de "Tirso" pone en sus aventuras algo de su corazón, acaso más de lo que él mismo suponga y quiere. La palabra "imposible" es algo que no se explica, que no comprende, que no quiere escuchar. Donde haya algo "imposible" allí están don Juan para conseguirlo con su palabra, siempre cautivadora, incendiaria, persuasiva, con su decisión, pero jamás con su dinero.

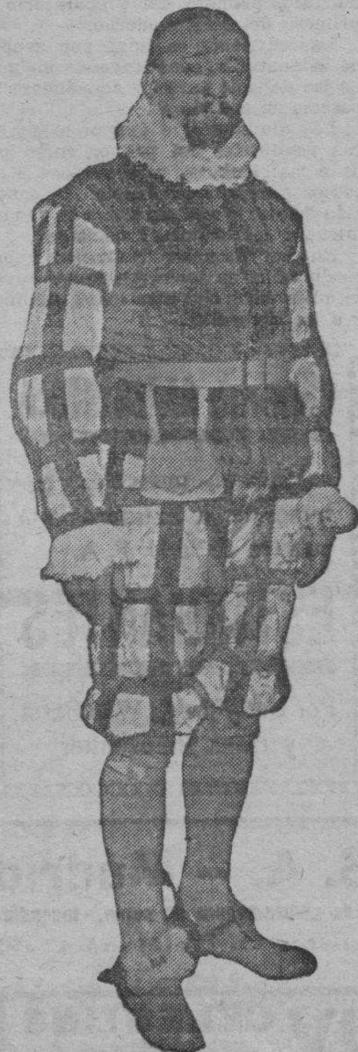
¡El dinero! ¿Qué le importa al "burlador" ese talismán, que es el amuleto con que triunfa el "Tenorio" en todas sus empresas?

Con dinero o sin él siempre será el don Juan de fray Alonso Gabriel Téllez la fascinación, el risueño encanto de la vida, la dulce ilusión del mundo, porque es la poesía que nunca muere, que nunca acaba, que nunca pasa...

¡Qué distinto es este don Juan de sus hermanos bastardos! Estos han invadido los teatros del mundo con la mentira en los labios y en el corazón. Aquél es un caballero. Un hombre de postura siempre noble, que ha sido amado locamente por todas las mujeres unas horas, un instante, pero amado, ¡muy amado!, al fin...

DON JOSE ZORRILLA EN ESCENA

Año 1844. Zorrilla es ya un poeta famoso. La hora romántica—la hora de "Don Alvaro", "El Trovador" y "Los Amantes de Teruel"—deja oír sus últimos latidos. No tardará mucho el momento en que las mujeres dejen de beber vinagre para estar pálidas, y en que se escondan los cipreses, los encapuchados y los toques fúnebres.



El Don Juan gallardo y calavera de Zorrilla, que el año pasado nos hizo oír su engolada voz al decir: "Yo a los palacios subí...", personificado por Benito Cibrán con singular acierto.

DICE EL ALCALDE

En favor de La Caridad.-El alcantarillado en las Delicias

Es muy posible que el señor Banzo marche mañana a Madrid para asistir al Congreso y resolver algunos asuntos, de interés para Zaragoza, que se están tramitando

El alcalde y diputado a Cortes por Zaragoza, don Sebastián Banzo, conversó ayer, por la tarde, con los reporteros municipales, a quienes hizo estas manifestaciones:

"He recibido — les dijo — al presidente de la Sociedad benéfica La Caridad, quien expresó su agradecimiento por la gestión que desarrollé en Madrid en favor de la institución. Me pidió que sea aumentada la consignación municipal en los próximos presupuestos.

También me ha visitado—conti-

nuó—una comisión de vecinos del barrio de las Delicias. Me hicieron entrega los comisionados de un pliego conteniendo reclamaciones relativas a la construcción del alcantarillado. Les prometí que se harían rápidamente las gestiones convenientes.

Finalmente anunció el señor Banzo a los periodistas que probablemente mañana irá a Madrid, donde proseguirá sus gestiones acerca de los asuntos que el Ayuntamiento tiene en tramitación en los diversos Ministerios y tomará parte en las tareas parlamentarias.

che del estreno, y éste tiene lugar el día 28 de marzo.

Zorrilla pasea nervioso por el escenario, proyectándose su desmedrada figurilla en los forillos de la escena en siluetas inverosímiles... Va de un cuarto a otro, se acerca a los bastidores, pregunta a los artistas... Ni más ni menos que un autor de estos tiempos; que en eso y en otras cosas hemos avanzado muy poco...

La obra marcha bien. El triunfo puede darse por seguro. La "galería" ha aplaudido frenéticamente varios parlamentos felizmente interpretados por Latorre. De pronto:

—¡Don José!... ¡Don José!... ¡A escena! ¡El público no hace más que aplaudir!

Y Zorrilla se ve arrastrado hacia la escena. Se ve en ella, de pronto, frente al clamor del público, entre las sonrisas y el cansancio de los actores. Saluda, sonríe, se inclina. Es más pálido el marfil de su rostro junto a la negra melena brillante. Siente junto a una mano la mano fuerte de Carlos Latorre; siente junto a la otra la mano breve y suave de Bárbara Lamadrid... La emoción del grandioso momento no le deja sentir más cosas... El don Juan, gallardo y calavera, ha triunfado...

Es un hijo bastardo de "El burlador de Sevilla", pero por su apostura arrogante y su desenfadado simpático acaba de erigirse un pedestal admirativo en el corazón de muchas generaciones...

CRISPIN FAÑEZ DE MINAYA

Hoy se inauguran las cantinas escolares

Hoy, a las doce, tendrá lugar, como en años precedentes, la inauguración de las cantinas escolares.

El acto se celebrará en las siguientes escuelas organizadas para el curso 1931-32:

Gascón y Marín: Niños Gascón y Marín, 13; niñas ídem ídem, 23; niños de Montemolín, 2; niñas ídem, 2. Total 40 plazas.

Buen Pastor: Párvulos del Buen Pastor 15; niñas de ídem ídem, 25. Total, 40 plazas.

Graneros: Niñas Graneros, 32; niños de Santa Marta, 6; niñas de San Agustín, 4. Total 42 plazas.

Armas: Niños Ribera, 16; niñas Armas, 32. Total 48 plazas. Libertad: Niños Ribera, 14; Párvulos Libertad, 10; niñas aneja Normal, 24. Total, 48 plazas.

San Agustín: Niños aneja Normal, 14; niños Santa Marta, 12; párvulos San Agustín, 34. Total, 60 plazas.

Arrabal: Párvulos Villacampa, 9; niños "Cándido Domingo", 12; niñas ídem ídem, 12. Total, 33 plazas.

Gimeno Rodrigo: Niños de Gimeno Rodrigo, 6; niñas ídem ídem, 6; niños del Castillo, 6; niñas del ídem, 6. Total, 24 plazas.

Joaquín Costa: Párvulos "Costa", 16; niños ídem, 27; niñas ídem, 27. Total, 70 plazas.

Los comedores escolares funcionarán desde hoy, martes, día 13, con las plazas indicadas, sirviéndose las comidas que al efecto se confeccionen en las cocinas que existen en cada escuela, a excepción de la del Arrabal, que es atendida por la Tienda Económica.

Las cantinas de Graneros y San Agustín son sostenidas por la Junta de Protección a la Infancia y diez plazas de la del Buen Pastor por la Junta de la Mutualidad escolar.

LOS PRIMEROS VERSOS DEL "DON JUAN TENORIO"

El frío de una rigurosa noche de febrero empuja al poeta hacia su casa más temprano que de costumbre. El hogar tira de Zorrilla; lo llama...

Acabada la cena se dispone a dormir, pero el sueño no acude a sus cansados ojos. Los párpados del poeta son rebeldes. De hora en hora se oye la cansina campana de un reloj vecino. Y en la turbia y lenta hora del insomnio Zorrilla empieza a componer unos versos para su "Don Juan". Unos versos caprichosos, arbitrarios, para los que ya encontrará justificación y momento. El poeta insomne escoge palabras, busca consonantes y recita una y cien veces:

- ¿Qué queréis, buen caballero?
- Quiero.
- ¿Qué queréis, vamos a ver?
- Ver.
- ¿Ver? ¿Qué veréis a esta hora?
- A tu señora.
- Idos, hidalgo, en mal hora: ¿Quién pensáis que vive aquí?
- Doña Ana de Pantoja, y... quiero ver a tu señora...

El ovillejo, tan popular más tarde, está hecho. El poeta va repliéndolo para que no se vaya de su memoria y, poco a poco, rendido, su espíritu va adentrándose en las brumas del sueño...

EL ESTRENO DE "DON JUAN TENORIO"

Cuando Zorrilla pone la palabra "telón" bajo los versos del Apoteosis, marzo está en su segunda mitad. El poeta ha empleado en su trabajo veintidós días justos.

Carlos Latorre se identifica con el don Juan; Bárbara Lamadrid hace una novicia deliciosa; Lumbreras un apuesto don Luis; Caltañazor, un Chutí graciosísimo...

Todo está en su punto para la no-

EL PROBLEMA DEL PARO

El Ayuntamiento explica en una nota cómo va a proceder a partir del lunes próximo

Ayer nos fué facilitada una nota que dice lo siguiente:

"En el saloncillo del Teatro Principal se han reunido, bajo la presidencia del alcalde, señor Banzo, la casi totalidad de los concejales que componen el Ayuntamiento.

El objeto de la reunión era tratar, una vez más, del problema de la crisis de trabajo.

Los reunidos, después de diversas opiniones, llegaron a la conclusión de precipitar los trámites que se necesitan para la contratación de las obras municipales con propósito de que todas ellas comiencen en el mes en curso. Algunas de ellas se concurarán en la presente semana.

Con estas obras y con las que ya se están ejecutando, el Ayuntamiento, por medio de sus contratistas, dará ocupación a tanto número o más de obreros de los que actualmente sostiene con cargo al paro forzoso, pero en este momento y agotadas todas sus disponibilidades, por lo que se refiere al presupuesto actual, ha de hacer cesar forzosa y dolorosamente el número que viene sosteniendo desde hace más de seis meses. Consecuencia de lo anterior, el lunes próximo, en las listas municipales figurarán ciento diez y ocho obreros menos, que es igual número

al que llevan los cinco contratistas que están efectuando trabajos por cuenta del Ayuntamiento.

Del mismo modo que cesarán desde el lunes próximo estos 118, también lo habrán de hacer en la cantidad que los contratistas vayan ocupando en los trabajos correspondientes a las nuevas subastas que se vayan adjudicando.

El elemento trabajador y el pueblo zaragozano se darán cuenta de la obligada necesidad en que el Ayuntamiento se ve para proceder de tal suerte en el problema de referencia.

Se ha telegrafiado al director del Banco Hispano Colonial para que se entreviste con el alcalde con toda urgencia o conceda poderes a su gerente en Zaragoza, para que la Sociedad representada por este señor contratista de las obras de urbanización y enlace de la zona de viviendas protegidas proceda a la urgente resolución de los pocos trámites que necesita evacuar, al objeto de que el comienzo de esas obras coincida con las que el Ayuntamiento va a contratar dentro de muy pocos días. Lo cual facilitaría enormemente la solución de la crisis de trabajo en lo que afecta al ramo de construcción".

La constitución de los Sindicatos de Ingenieros y Técnicos de Aragón

Ayer recibimos del comité organizador, y como delegado de él del señor Vallojera, esta nota:

"Por nutrido grupo de técnicos han sido presentados en el Gobierno civil de esta capital los Estatutos para la constitución de los Sindicatos de Ingenieros y Técnicos de Aragón afectos a la Federación Española de Sindicatos de Ingenieros y Técnicos residente en Madrid, teniendo su domicilio provisional en la calle de Estébanes, 2, principal derecha.

Con tal motivo se ha tomado el acuerdo de dirigir un afectuosísimo saludo a la Prensa local, regional y madrileña".

LA VOZ DE ARAGON corresponde con todo afecto a este saludo y desea grandes prosperidades a la Sociedad que se constituye en nuestra región.

BODA A LA FUERZA

Un albalatino, para obligar a casarse a su novia, trata de envenenarla y luego de ahorcarla

En las oficinas de Vigilancia formuló ayer una curiosa denuncia Isidra Guillamón Lizaga, de 40 años, que vive en Jordana, 17 (Delicias).

Según manifestó, tiene un pretendiente llamado Florentín Herrero Rodrigo, vecino y natural de Albate del Arzobispo (Teruel) y viéndose ahora en Barcelona, Colón, 4.

Florentín trata de casarse con Isidra, quien no está propicia a complacerle, y para decirle emplea argumentos tan convincentes como pretender envenenarla hace pocos días en el Hotel Mundial, o ahorcarla luego en la calle de Jordana.

Isidra, ante tales demostraciones de "intenso cariño", se asustó y denunció a su pretendiente, declarando de qué clase de "asiduidades" le hace objeto.

La denuncia se cursó al Juzgado de guardia.

Colegio Provincial de Médicos

Se pone en conocimiento de todos los colegiados que el día 6 del corriente, a las diez de la mañana, tendrá lugar en la iglesia del Hospital de Nuestra Señora de Gracia la misa que en sufragio de los compañeros fallecidos se celebra todos los años, y a la que agradeceremos su asistencia.

Ayer se efectuó el entierro de nuestro compañero don Emilio Gilaberte

Ayer tarde recibió sepultura el cadáver de nuestro llorado compañero don Emilio Gilaberte.

A pesar de que, como lunes, no había podido hacerse público por la



Prensa la hora del luctuoso acto, fueron muchas las personas que acudieron a rendir este último tributo al digno presbítero, que contaba con tantos y tan hondos afectos.

El cadáver fué llevado desde el domicilio del finado a la iglesia parroquial del Portillo, donde se cantó un responso.

En el duelo figuraban, con algunos familiares del señor Gilaberte, el canónigo señor Geriód, el presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, señor marqués de La Cadena, y muchos sacerdotes y seglares amigos del finado.

Concurrieron también varios funcionarios del Banco Zaragozano, donde desempeñaba un cargo el señor Gilaberte, representación de la Asociación de la Prensa, el director y redactores de LA VOZ DE ARAGON, algunos compañeros de "El Noticiero" y no pocos amigos particulares del culto sacerdote y periodista.

El cadáver fué llevado, desde el mencionado templo, al cementerio católico de Torrero, donde, después de un responso, recibió sepultura.

Quedó bien patente en el fúnebre acto la alta estimación de que gozaba el señor Gilaberte y la penosa impre-

sión que su fallecimiento ha producido.

Al sumarnos, con intenso dolor, a la justa pena que embarga a la familia del difunto, damos las gracias a cuantos nos han expresado su sentimiento por la muerte de tan estimado compañero.

Descanse en paz don Emilio Gilaberte.

NUEVO COMPANERO

Desde hoy queda encargado de la información religiosa de nuestro periódico el ilustrado presbítero don Julián Nieto, cuyo celo y agilidad de pluma se han patentizado repetidamente en diversas publicaciones zaragozanas, entre ellas LA VOZ DE ARAGON.

Al dar la bienvenida al nuevo compañero, nos place poder asegurar que la designación ha de ser muy bien acogida por los lectores de la sección religiosa, dadas las relevantes circunstancias que concurren en el señor Nieto.

LA REFORMA DE LAS NORMALES

Ante el nuevo curso de 1931-32

Se ha dispuesto que en aquellas localidades donde existan Normales de Maestros y Maestras se fusionarán constituyendo una sola Escuela Normal del Magisterio primario; quedará instalada en un solo edificio, pero donde no se haya encontrado local adecuado para la debida instalación se distribuirán los cursos entre los locales de que en la actualidad se dispone, atendiendo siempre a los intereses de la enseñanza.

El profesorado estará constituido por diez profesores y profesoras numerarios, que tendrán a su cargo las siguientes materias: Geografía, Historia, Lengua y Literatura españolas, Física y Química, Matemáticas, Historia Natural y Agricultura, Labores y Ciencias pedagógicas, distribuyéndose proporcionalmente entre profesores y profesoras, además de los profesores especiales de Música, Caligrafía, Francés y Dibujo.

El Claustro estará integrado por los profesores numerarios, por los especiales, por los regentes, por un representante de los auxiliares de cada una de las tres secciones, elegidos por ellos mismos, y por un alumno de cada curso, elegido por sus compañeros.

Queda establecida una Secretaría única, donde se admitirá matrícula para los tres últimos cursos del plan de 1914, primero del preparatorio y primero del plan moderno.

La matrícula se hará por grupos de asignaturas, constituyendo un grupo las de cada curso, y abonándose 25 pesetas en dos plazos.

Los alumnos que tengan asignaturas pendientes del primer curso podrán matricularse, pero harán sus estudios particularmente, con la condición de sufrir examen antes de que comiencen los exámenes oficiales.

En las Escuelas Normales habrá coeducación en todos los cursos cuyos estudios sean comunes a los alumnos y a las alumnas.

Cinema ALHAMBRA

Mañana, miércoles, estreno de la extraordinaria película de la U. F. A.

ESTUDIANTES

Por Betty Bird, Willi Forst y Hans Brauserter

LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid

Seguros. - Cooperativa Mutua de Capitales y de contra-seguro de cuota. - Incendios Delegación para Aragón: Zurita, 13. Teléfono 12-55

HÔPITAL VICHY CÉLESTINS

(estómago) GRANDE-GRILLE VICHY (hígado) CHOMEL (hígado, estómago)

Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

EN MADRID

El ministro de Marina es agasajado por los farmacéuticos militares



MADRID. — El ministro de Marina, señor Giral, ha sido obsequiado con un banquete por los farmacéuticos militares; al acto concurrió también el jefe del Gobierno.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

DICE EL GOBERNADOR

La excursión al monasterio de Veruela. Una intervención entre patronos y obreros en Mallén.-El conflicto de Gallur

Anoche conversó unos momentos el gobernador civil, señor Montilla, con los periodistas.

Les manifestó que, como lunes, había recibido numerosas comisiones de los pueblos de la provincia, algunas acompañadas por diputados a Cortes.

Respecto a su excursión del domingo al Monasterio de Veruela, en compañía del presidente de la Diputación provincial, don Ernesto Montes, les dijo que había regresado muy satisfecho, habiendo recibido muchas atenciones y viendo con satisfacción cuanto de notable allí había.

Almorzó en Tarazona y al regresar

a la capital se detuvo en Mallén, con motivo del conflicto sobre tierras surgido entre patronos y obreros agrícolas.

Recibió y conferenció con el alcalde y comisiones de patronos y obreros, logrando que se encauzara la discusión en un ambiente de armonía y en vías de próxima solución con plena concordia entre ambas partes, habiendo desaparecido el temor de una huelga de campesinos.

También dijo que presentaba favorable aspecto el conflicto análogo surgido en Gallur, vislumbrándose un próximo acuerdo entre propietarios, colonos y obreros.

LOS PEQUENOS SUCESOS

ARROLLADA POR UNA CAMIONETA

En la calle de Boggiero María Marcello Val, de catorce años, fué atropellada por la camioneta número 3.939, matrícula de Zaragoza.

Resultó con una contusión en la pierna izquierda, leve. Fué conducida al Hospital, donde le curaron los facultativos de servicio.

LESIONADO CON UN CLAVO

En la Avenida del Carmen Félix Mario Campo, de siete años, se causó con un clavo una herida punzante, con desgarró de tejidos, en la pierna izquierda.

Le prestaron en el Hospital asistencia facultativa.

UNA CAIDA

Florencio Sanz Torres, de cincuenta y ocho años, fué asistido en el Hospital y curado de una herida incisocontusa en la región occipital.

Se la produjo a consecuencia de una caída casual.

UNA PELEA

En Torrero se pelearon Leoncio Lahuerta, de veintitrés años, pulidor, y Cirilo Tapia, de cuarenta y ocho, del campo.

Cambiaron unos golpes, produciéndose mutuas lesiones que les curaron en el Hospital.

NIÑO ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

En Torrero, José María, de seis años, fué atropellado por el automóvil número 2.865, matrícula de Zaragoza.

Sufrió una herida contusa en la región occipital y diversas erosiones que le curaron en el Hospital los facultativos de servicio.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Trabajando en el Mercado Domingo Quintana, de 14 años, se produjo una herida punzante en la mano izquierda.

Le curaron en la Casa de Socorro.

LOS CANES QUE MUERDEN

En la calle del Horno un perro mordió a Francisco Lafuente Franca, de 21 años.

Resultó con una contusión de pronóstico reservado en la pierna izquierda, recibiendo en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

SE PEGA CONTRA UN POSTE

En el Parque de Pignatelli se pegó contra un poste Angel Casas Gradas, de 18 años.

Se produjo una herida contusa, leve, en la región occipital, siendo curado en una farmacia y después en el Hospital.

ESPOSO "CARINOSO"

En el Hospital fué curada Magdalena Beltrán Fernández, de 20 años.

Padece contusiones en las regiones superciliar izquierda y maxilar inferior, que le causó su marido al maltratarla de obra.

REYERTA

En la calle de Mollat dirimieron sus diferencias a golpe limpio los vecinos Epifanio Esteban Rojo, de 29 años, e Ignacio Esteban Esteban, de 30, ambos jornaleros.

Se produjeron contusiones y erosiones diversas, leves, que les curaron en el Hospital.

CINEMA ARAGON

Hoy, la gran producción «Metro»

Papá solterón

Por MARION DAVIES

Grandioso éxito

INFORMACIONES DE MADRID

LAS MALAS HORAS

Dos graves accidentes vehiculares

POR UNA IMPRUDENCIA INFANTIL

MADRID. — Cuando el niño Juan Rudillo Alcalde, cuyos padres viven en la casa número 25 de la calle de Constanza (Prosperidad), se apeaba del tope de un tranvía en la calle de Francos Rodríguez, fué cogido por el automóvil número 29.770, que conducía su propietario, don Eduardo García Navarro. La infeliz criatura fué asistida en la Casa de Socorro, donde se le apreció la fractura de la tibia y el peroné izquierdo en su tercio inferior.

Al herido se le condujo al hospital general.

MUERTO POR UNA CAMIONETA

MADRID. — En la carretera de Aragón murió, al ser arrollado por una camioneta, Antonio Benegas, de 50 años.

El vehículo es de la matrícula de Madrid e iba conducido por Angel Stemberg, que ingresó en la cárcel.

PRIMERO DE NOVIEMBRE

Cómo honró Madrid a sus muertos

Las tumbas de algunos grandes artistas y las de los grandes políticos fueron cubiertas de flores y coronas. Sólo hubo un accidente, que merece el calificativo de casualidad peluculesca

DE TODA ESPAÑA

MADRID. — Afirman de todas las ciudades que la abundancia de concurrentes a los cementerios, en homenaje anual a los muertos, ha superado a la de años anteriores.

El tiempo ha sido espléndido, favoreciendo la piadosa costumbre.

EN MADRID. — UN MOMENTO DE EMOCION CON UN VIVO Y RECUERDOS EJEMPLARES PARA LOS MUERTOS

MADRID. — Ser domingo y amanecer un día espléndido hizo que las sacramentales madrileñas estuviesen rebosantes de quienes deseaban rendir un tributo piadoso a los suyos que han fallecido.

Los millares de vehículos que circularon no motivaron incidente alguno, salvo uno bastaste... escenográfico en la inmediación de la necrópolis del Este.

Por descuido del conductor de un autobús éste cayó por una rampa, muy pronunciada, que termina en la explanada donde esperaban los coches.

El vehículo dió una vuelta de campana. Creyeron los espectadores del accidente que ocurría una catástrofe y quedaron gratamente sorprendidos al ver que el autobús quedaba en situación normal, que el conductor, sin perder la serenidad, seguía normalmente su marcha y que no había ocurrido absolutamente nada.

Calculábase que los visitantes al cementerio del Este han sido veinte mil.

Casi todas las tumbas estaban adornadas. Resaltaban la de María Guerrero, cubierta materialmente de flores, y el monumento a las víctimas en el teatro Novedades, delicado recuerdo que hizo el Ayuntamiento madrileño.

Destacaron en la sacramental de San Isidro las tumbas de los señores Maura y Dato, en las que las flores formaban una gran masa.

El sepulcro de Frascuelo estaba lleno de flores, había muy pocas en la de la Fornarina, y estaba cubierta de coronas, y entre éstas había tarjetas, la del señor Primo de Rivera.

En la de San Isidro las flores abundaban sobre el sepulcro del general Weyler.

En el cementerio de Santa María sobresalió una corona de flores enviada por la Asociación de la Prensa en homenaje al que fué su presidente, don José Francos Rodríguez.

Sobre la tumba del actor Joaquín Arjona el Montepío de Actores hizo que colocasen una gran corona. Fueron también los actores los

ALMUERZO EN EL QUE HUBO CONSEJILLO

Parece que los ministros trataron del programa ministerial de los partidos y de la futura estructuración política

Para cuando haya sido aprobada la Constitución. — Hubo diaphanidad en los ministros al exponer su criterio. — Ignórase si debe proseguir la colaboración del socialismo. — En breve será discutido en las Cortes un programa mínimo de leyes sociales. — Al aprobar la Constitución será elegido el jefe del Estado y terminará de estar en vigor la ley de defensa de la República. — Del decreto de funcionarios

ANTES DE LA COMIDA QUE PROMOVIO EXPECTACION HIZO EL SEÑOR PRIETO MANIFESTACIONES RELACIONADAS CON LO QUE DEBIA TRATARSE DURANTE AQUELLA

Los periodistas trataron de saber por el ministro de Hacienda si la comida que se iba a celebrar tendría interés político.

El ministro de Hacienda les dijo que el Consejo de ministros celebrado el sábado había sido uno de los más políticos que ha celebrado el Gobierno.

No había expedientes ni proyectos, salvo el de incompatibilidades, que esbozó el presidente, y todo fué,

realmente, interesante y sirvió para esclarecer actitudes y estrechar la intimidad del Gobierno.

Cuando se tocaba un tema trascendental para la política futura advertimos que eran las diez vencidas y se pensó en la conveniencia de continuar otro día.

Como la reunión no había de tener carácter de Consejo se pensó en que fuera una comida, y el presidente recordó su propósito de celebrar con los ministros su exaltación a la jefatura del Gobierno y nos invitó al acto de hoy. Comeremos y hablaremos ligeramente de política.

Los periodistas le preguntaron si estaba satisfecho de la reunión ministerial del sábado.

El ministro contestó afirmativamente, diciendo que se hicieron manifestaciones de solidaridad con hechos y palabras.

—Lo que ocurre es—continuó diciendo—que el compromiso político de los ministros socialistas termina en el momento en que está aprobada la Constitución y sea elegido el presidente de la República. Nosotros presentamos al Comité revolucionario, que luego fué Gobierno, un programa mínimo, y nos comprometimos a que se realizara. No hemos mostrado mucha prisa por su implantación, pero avanzando como avanza la Constitución podría implicar, para nosotros, una falta de seriedad que no se cumpla ese programa mínimo aprobado por el Comité revolucionario. De ese programa formaban parte los proyectos de legislación social presentados por el ministro del Trabajo. Nosotros considerábamos que necesitábamos garantizar antes de terminar nuestro compromiso que se aprobasen esos proyectos, y eso es todo lo que, en realidad, planteamos al señor Azaña el sábado.

Dijo también el señor Prieto: —Quedaríamos sin poder justificar nuestra conducta ante las organizaciones que nos eligieron si no lo hiciésemos así. Había que esclarecer el cumplimiento de esa parte mínima de nuestro programa y, claro, al hablar del proyecto de trabajo recordé yo el de ordenación bancaria que permanece durmiendo en el Congreso.

Los periodistas le interrumpieron para decirle que, según decían, las dificultades provenían de los radicales. —Pues eso no es cierto—dijo Prieto.—El señor Lerroux ha hecho la promesa de que se cumplirá, por su parte, el programa a que se comprometió, y ha dicho que hablará con algunas personas de su grupo para que desaparezcan las dificultades de las reuniones de las comisiones. Les dirá que esos proyectos derivan de compromisos previos y que para mantener su posición es preciso que desaparezcan esas dificultades. Tenía tácitamente acordado someter a las Cortes solamente aquellos proyectos que no ofrecieran discrepancias para no entorpecer la labor constitucional.

Así los proyectos que tenían peticiones previas de palabra o votos particulares no se discutían, pero no por eso debíamos dejar de llevar adelante nuestros compromisos ni de obligar a que pasase sin discutir proyectos de tanta importancia. Por eso se ha tratado la cuestión y se ha acordado se habiliten sesiones extraordinarias para esta labor. Lo que hemos de evitar a todo trance es que se apruebe la Constitución y que no lo estén también todos estos proyectos que, como les digo, constituyen el programa mínimo del partido socialista. Tal es éste, el programa del Comité y del Gobierno que para los proyectos de Trabajo se dispuso una ponencia ministerial compuesta por Largo Caballero y el jefe del Gobierno de entonces, y los proyectos salieron no sólo

del ministro del Trabajo, sino de Alcalá Zamora, y esto es todo.

Terminó el señor Prieto con estas palabras:

—Ahora a comer y a hablar de política.

LA CONVERSACION EQUIVALIO A UN CONSEJILLO

Invitados por el señor Azaña se reunieron a almorzar los ministros. Había despertado este almuerzo gran expectación, porque se sabía que en el Consejo del sábado habían quedado pendientes algunos asuntos que los ministros pensaban abordar durante la comida.

Comenzó el almuerzo a las dos y media de la tarde y terminó cerca de las tres y media.

La sobremesa fué larga y animada. Constituyó la conversación un verdadero consejo, abordándose asuntos políticos que se hallaban pendientes.

RESERVA. — LA INDISCRECION NO DEBE SER ANTE LOS COMPANEROS

Los ministros abandonaron el hotel a las cinco y media de la tarde. Al salir se mostraron reservados. Con frecuencia discuten sobre cuál de ellos debe ser el que facilite la información para la Prensa.

El señor Prieto, dirigiéndose a los periodistas, dijo:

—Delante de mis compañeros no quiero ser indiscreto con ustedes. Eso se queda para cuando me reúno sólo con los periodistas.

POCAS PALABRAS DE DON ALFONSO

El señor Lerroux dijo que se habían limitado a cambiar impresiones, tratándose de cuestiones políticas sin llegar a acuerdos que merezcan publicidad.

EXTRANEZA DEL SEÑOR AZAÑA. — NO HABIA NADA QUE REANUDAR

Al salir el señor Azaña se extrañó de la expectación que ha producido este banquete.

Los informadores le preguntaron si habían reanudado sus conversaciones sobre los temas políticos interrumpidos en el Consejo del sábado.

—No hemos tenido que reanudar nada—contestó el señor Azaña—porque el Consejo del sábado quedó terminado. Por lo demás pueden ustedes darse una idea de la tranquilidad que habrá en el país cuando una simple comida del Gobierno produzca esta expectación.

DE LO QUE PARECE QUE TRATARON LOS MINISTROS

Parece que durante la comida se trataron cuestiones que afectan al programa mínimo de los partidos representados en el Gobierno y se examinaron las posibilidades de la política futura y de la estructuración definitiva de España una vez aprobada la Constitución.

Se examinó también la marcha de los debates parlamentarios, exponiendo todos los ministros sus criterios con gran diaphanidad.

CARIOSO ACOGIMIENTO EN LA CALLE

Cuando los ministros salieron a la calle para tomar sus coches, grupos estacionados frente al restaurant les hicieron objeto de demostraciones de afecto, muy especialmente el señor Azaña, al que aplaudieron y vitorearon.

A VER AL SEÑOR BESTEIRO. — REFERENCIA DE LO QUE FUE UNA CONTINUACION. — EL JEJE DE LO DELIBERADO. — EN LAS CORTES

El ministro de Justicia, desde el banquete, se trasladó al Congreso. Manifestó que iba a hablar con el

LO QUE DICEN SUS COMPANEROS

Fué prematura la huelga ferroviaria en Andalucía

APRECIACIONES DE ALGUNOS ORADORES

MADRID. — El Grupo Industrial de Ferroviarios de Madrid, organismo adscrito a la Confederación Nacional del Trabajo, dió ayer un mitin en el teatro Fuencarral, con numerosa asistencia de público.

Presidieron el acto los elementos directivos de esta organización, e hicieron uso de la palabra varios oradores.

Ocupáronse preferentemente de la huelga de los ferroviarios andaluces, reconociendo que había sido algo prematura, aunque era explicable la impaciencia de esos obreros por los escasos jornales que cobran.

Estimaron que estas luchas ferroviarias deben tener carácter más general para que triunfen, y, circunscribiéndose a los ferroviarios andaluces sostuvieron que el Gobierno ha incurrido en determinados abusos.

señor Besteiro de un asunto personal relacionado con la elección del diputado Cossío.

Poco después salió el señor de los Ríos diciendo que como no estaba el señor Besteiro en el Congreso le había dejado una carta.

Los periodistas le pidieron alguna noticia de los asuntos tratados de sobremesa.

—Ha sido—respondió—una charla de carácter político. Una continuación del Consejo del sábado. Hemos tratado de los mismos temas. El eje de la conversación, en la que hubo unanimidad absoluta, ha sido el poder de las Constituyentes y las leyes complementarias.

La coincidencia ha sido completa—siguió diciendo el ministro.—Cree el Gobierno que la Cámara debe aprobar esas leyes para dejar terminado su mandato. Si entonces ha de terminar el compromiso de la colaboración socialista, es cosa que ha de decidir el Partido. No hemos hablado de fechas porque es difícil calcularlas.

El Gobierno procurará que se aborde en breve la discusión simultánea de la Constitución y las leyes que constituyen el programa mínimo socialista. No se han fijado concretamente las leyes complementarias, pero cada ministro hará un índice de las que considere que deben incluirse entre ellas, y el Gobierno lo presentará a las Cortes.

Confirmando que la ley de defensa de la República terminará cuando se apruebe la Constitución.

No cree que haya sesiones nocturnas ni matutinas, porque no se puede forzar el trabajo.

Anunció que inmediatamente después de aprobarse la Constitución se elegirá presidente de la República.

—Hemos hablado de la elección añadió—, pero sin ocuparnos de personas.

Un periodista le dijo que ya faltaba poco para la elección de presidente.

Según dijo el señor Besteiro—agregó el informador—faltan unos veinte días...

—Pues a mí me parece—contestó el ministro—corto el plazo y será aún más largo si se simultanea la discusión de la Constitución con algunas leyes complementarias y otras de carácter urgente como la de reforma agraria.

MAS ACERCA DEL DECRETO DE FUNCIONARIOS

Refiriéndose al decreto de funcionarios dijo que cree que se aplicará haciendo una selección de la capacidad de los funcionarios, sin olvidar su situación económica.

En cuanto a los aumentos cree que debe corresponder mayor a los funcionarios de menor categoría.

La excedencia forzosa—agregó—no se aplicará en el Cuerpo de Prisiones, que sufrió hace poco una notable reducción al suprimirse las prisiones preventivas. Las oposiciones a auxiliares del Cuerpo administrativo de Justicia se reducirán a la mitad y las del Cuerpo técnico de letrados quedarán anuladas.

PARA CONVALECIENTES Oporto - Bandeira

Teatro Parisiana

Gran Compañía de Comedias

MELIA-CIBRIAN

Tarde, a las seis y media

Décima representación de

Todo para tí

Noche, a las diez y media

ESTRENO, con asistencia de su autor, de la divertida obra

Cásate

con mi mujer

Traducción de Tomás Borrás

Grandioso éxito de la Compañía

LA ESPERADA REUNION

La Junta general de accionistas del Banco de España obró ponderadamente

Declaró que el gran organismo bancario nacional está al lado de los intereses del país y dió un voto de confianza al dimisionario Consejo de Administración.-Manifestaciones de los señores Prieto y Carabias

EXPECTACION MOMENTOS ANTES DE LA JUNTA GENERAL.— ESTA COMIENZA

MADRID.—En el Banco de España, desde antes de las once de la mañana, hora indicada para la celebración de la Junta general extraordinaria, estaba el amplio pasillo correspondiente al salón de Juntas atestado de accionistas que comentaban apasionadamente el proyecto de ordenación bancaria. A las once en punto presenté en estrados el Consejo de Administración, y los accionistas ocuparon los asientos en su totalidad; fueron tantos los concurrentes a la reunión, que gran número de ellos hubieron de permanecer en pie y colocarse, como pudieron, donde les fué posible. Algunos porteros, según los accionistas pasaban al salón, les entregaban el obsequio del Consejo: la acostumbrada petaca con seis cigarrillos habanos a los varones y un paquetito de dulces a las señoras.

Presidió el gobernador del Banco, señor Carabias, que abrió la sesión con un breve discurso para recomendar cordura a los accionistas, ya que el asunto que motivaba la Junta era de índole tal que cualquiera de los que hubieren de hacer uso de la palabra podrían traspasar los límites de la prudencia.

LECTURA DEL ORDEN DEL DIA. LA SORPRESA DEL CONSEJO. EN BUSCA DE SOLUCION.— MURMULLOS I E DESAGRADO Y OTROS DE CONFORMIDAD

El secretario, señor Belda, dió lectura del orden del día y de la comunicación dirigida al ministro de Hacienda pidiendo el permiso reglamentario para celebrar la reunión.

El conde de Limpias, después de un saludo a los reunidos, explicó cómo el Consejo de Administración del Banco se vió dolorosamente sorprendido con el proyecto de Ordenación bancaria, por lo que hubo de solicitar en seguida del ministro permiso para celebrar esta reunión extraordinaria. Entendiendo el Consejo—añadió—que los intereses de los accionistas están ligados con los del país, y que tal proyecto coloca al Consejo en trance muy difícil, por cuanto que éste no ve la manera de armonizar con el proyecto ambas clases de intereses, el Consejo de Administración ponía sus puestos a disposición de los accionistas, a fin de facilitar que otra representación encuentre la solución que la actual no vislumbra. (Aplausos).

A continuación notificado que así que el proyecto fué una realidad, informó ante la Comisión de Hacienda parlamentaria, y para conocimiento de la Junta propuso que el secretario diera lectura del informe.

El señor Carabias propuso que se leyera antes el proyecto de ley y el informe luego, que es—dijo—detallado, luminoso y demostrativo de lo inconveniente del proyecto. Así se hizo.

Algunos de los párrafos del proyecto arrancaron murmullos de desagrado, que el presidente logró acallar; otros, en cambio, los produjeron de unánime aprobación, singularmente los que se refieren a que el Banco de España no puede ni debe ligar su suerte a ninguna contingencia política, como no lo hace ningún Banco de emisión.

PROSIGUE EL DISCURSO DEL CONDE DE LIMPIAS — CONTRA UN PROYECTO. — TURNOS EN PRO Y EN CONTRA

También la parte del proyecto que establece la intervención de cierto número de funcionarios de Hacienda en el Banco produjo vivas protestas. El informe, que fué escuchado con gran silencio e interés, fué unánimemente aprobado, en medio de fervorosos aplausos, y como simultáneamente varios oradores pidieran la palabra, el presidente advirtió que lo que había de aprobarse no era únicamente la actuación del Consejo en cuanto al proyecto de Ordenación bancaria, y para ello concedió dos turnos en pro y otros dos en contra, porque el proyecto—dijo—no se podía impugnar.

Varios accionistas: "¡Hay que impugnarlo!"

Nueva negativa del presidente, e hicieron uso de la palabra, en pro, los señores Fresno y González Hervás, y en contra, los señores Gómez (Trifón), representando 1.400 accionistas de la Asociación de Ferroviarios, y Aguilar.

El señor Fresno comenzó asegu-

rando que en veinticinco años que hace viene asistiendo a las Juntas siempre ha sido la actitud de los accionistas acendradamente gubernamental, y que gubernamental es también ahora. Deseamos—dijo—ministros estables cuanto más estables mejor, siempre que sepan gobernar. De pasada demostró que el proyecto de Ordenación bancaria no perjudica al oro, sino a la economía nacional. Trató después de lo que, en casos de apuros, han hecho otros países con los Bancos de emisión. Censuró la intervención del Ministerio de Hacienda en el Banco, porque haría de él un ministerio más. Correspondiendo al saludo del presidente, recaba para el Consejo una completa adhesión, y ruega al gobernador del Banco que traslade al Gobierno, no lo que se dice o se lee, sino lo que el espíritu necesite.

AL LADO DE LOS INTERESES DEL PAIS. — UNOS INCIDENTES. — VOTO DE CONFIANZA

El señor Aguilar opinó que el Banco ha de estar del lado de los intereses del país, y auxiliar al Estado cuando lo necesite.

—No pedía la dimisión del Consejo, sino que continúe defendiéndolo—como lo hace—los intereses del país. Rechazó la intervención en el Banco de funcionarios de quienes no se sabe quién sean.

Varios accionistas: "¡Enchufes! ¡Enchufes!" Y pidió al Consejo que permanezca en su puesto, para lo cual, si es preciso, había que darle un voto de confianza.

Muchos accionistas: "¡Dado!"

INTERVENCION DE DON TRIFON GOMEZ. — VIVOS DIALOGOS

El señor Gómez comunica que ha de consumir un turno en contra, por decir lo que tiene que decir, más que por consumirlo. Y lo que tiene que decir no es más que algunas observaciones en nombre de unas acciones que reputa tan legítimas como las que más.

Todos: "¡Desde luego!"

El informe del Consejo—añadió—le ha parecido luminoso, pero se asegura que hay corrientes subterráneas que parten del Banco de España contra el Gobierno...

Todos: "¡Hay que demostrarlo!"

El señor Gómez: Si no digo que sea verdad.

Varios: ¡Pues no lo digal!

El señor Gómez: Conviene que el Banco lo desmienta aquí.

Todos: Y fuera de aquí.

El señor Gómez recaba paz, porque él—dice—está acostumbrado a luchar y teme perder la serenidad. Pide que en la hora presente hagan los accionistas los sacrificios que se les exigen. Pasa a tratar de la política del Banco y cree que debe decir éste que es de adhesión al régimen...

Muchos accionistas portestan: "¡Política, no!"

El señor Gómez termina la frase: al régimen, mientras éste no se oponga al bien del país. Hay ciertas campañas de Prensa, y hay que decir alto, recio y claro que no tenemos arte ni parte en ellas.

Y a propósito de tales campañas, cita dos créditos personales concedidos a alguien que luego firma artículos... Un préstamo—dice—de cien mil pesetas y otro de setenta y cinco mil...

Muchos accionistas: "¡Nombres! ¡Nombres!"

El señor Gómez: —Pues bien: don Manuel Riu y "El Financiero". (Enorme alboroto.)

Interviene el conde de Limpias para justificar la actuación del Banco en cuanto a los créditos personales dichos, y asegura que ha habido exageración en las cifras, e invita al señor Gómez a que declare, sin hablar de política, si está al lado de los accionistas y del país o al de un partido.

El señor Gómez: —Hubiera deseado terminar mi intervención serenamente; no hay posibilidad, dado el estado de la Asamblea.

Varios: "¡No, no!"

Como me piden una declaración, sinceramente declaro que estoy al lado de los intereses del país, y después, al lado de los obreros; después, al de los accionistas, si no van contra los del país, y claro que al lado de mi partido, porque éste está al lado de los intereses del país; pero si los accionistas se desviarán, no estaría con ellos.

VOTO DE CONFORMIDAD

El señor Escobar intervino para rogar que se traslade al ministro de Hacienda que en la Asamblea no hubo ni una nota discordante. Nosotros—añadió—no podemos discutir aquí un proyecto que aún no han discutido las Cortes; nos tocará cumplirlo si se vota; pero si hemos de pedir al Consejo que nos defienda con energía, y a Dios que nos ilumine a todos.

El señor Fresno propone un voto de confianza para el Consejo de Administración, que se otorga por unanimidad.

Y no habiendo más que tratar, se levanta la sesión a la una y cinco de la tarde.

HABLA EL SEÑOR PRIETO

Por la tarde hablaron algunos periodistas con el ministro de Hacienda y dijo que no podía comunicar nada relativo a la Junta de accionistas, porque no conocía aún su resultado.

Le pidieron un juicio sobre el informe emitido por el Banco de España sobre su proyecto de Ordenación bancaria, y el ministro repuso que no podía complacerles en su deseo, porque dicho informe lo había remitido el Banco directamente a la Comisión parlamentaria.

Por último le interrogaron acerca de si tendría alguna conferencia con el gobernador del Banco de España, y dijo que éste no le había anunciado su visita, y que ignoraba cuándo se entrevistarían.

HABLA EL SEÑOR CARABIAS.— UNA AFORTUNADA... DECEPCION

El gobernador del Banco de España, señor Carabias, habló con los periodistas, con quienes dialogó brevemente, manifestando que estaba satisfecho del resultado de la reunión celebrada por la mañana en el Banco. Apenas hubo que llamar al orden a los oradores. Me ha complacido mucho el desarrollo de la Junta, porque yo temía que la Asamblea transcurriese en un ambiente de pasión y de agitación.

Tengo que advertir—añadió—que estaba dispuesto a impedir cualquier extralimitación, aun cuando también anuncié que permitiría la mayor libertad posible en los discursos de los oradores.

Se ha dado el caso curioso—lo que demuestra el buen espíritu de que estaba animada la Asamblea—de que los accionistas aplaudieron al señor Gómez al finalizar su discurso, a pesar de que en él impugnó algunos extremos del informe del Consejo de Administración.

Aristocrático SALON DORE

Mañana, sensacional estreno de

El comediante

Reaparición del genial actor ERNESTO VILCHES

Un film Paramount, todo hablado en español.

La palabra empeñada le pide que se haga odioso a los ojos de la mujer que ama. ¿Cual de esas dos fuerzas triunfa al cabo y decide el destino de dos corazones...?

SEGUN EL SEÑOR GALARZA

Un plante en la Cárcel Modelo y unos incidentes en la Castellana

Unas detenciones y unas multas.-Intervención, sin violencia, de los guardias de asalto.-Los motivos de la actitud de los presos

PORQUE DIERON GRITOS CONSIDERADOS SUBVERSIVOS

MADRID.— El señor Galarza habló con los periodistas esta mañana y les dijo que el domingo, en el paseo de la Castellana, unos grupos de jóvenes prorrumpieron en gritos de "¡Viva Cristo Rey!" y de "¡Viva el rey!". Los guardias disolvieron fácilmente tales grupos, deteniendo a cinco de los que los formaban.

A cuatro de ellos se les impusieron multas de quinientas pesetas y al otro de doscientas cincuenta.

EL LLAMADO "PLANTE DE LAS TAPADERAS" EN LA CARCEL MODELO

Dijo también el director general de Seguridad que hoy, por la mañana, en la Cárcel Modelo, hubo un plante de presos de los que ocupan las galerías tercera y cuarta.

Estos golpearon las puertas de las celdas y prorrumpieron en gritos alarmantes.

Intervinieron al momento los empleados, que trataron de reducir a los que protestaban de modo tan violento, ocasionando su intervención el que algunos de los rebeldes resultasen contusos.

Fueron avisados los guardias de asalto, que llegaron al momento a la Cárcel Modelo.

Por cierto que en la puerta detuvieron a un sujeto llamado Severino García, sin domicilio, que prorrumpió en gritos contra los guardias.

Estos no tuvieron que hacer uso de la fuerza para restablecer el orden, porque los presos, que todos lo están por delitos comunes, se calmaron al comprender que su rebeldía era absolutamente inútil.

La causa del plante es que fué destituido el anterior director del establecimiento, que tenía condescen-

dencias extrañas con los presos y con ellas había dado motivo a que se tratase de restablecer la disciplina, como la restablece el actual director, don José Lasheras.

Este ordenó que el paseo de la tarde terminase a las cinco y media y no a las seis, dado que el día ha terminado a esa hora. Los presos dijeron que ese mandato era anormal y que preferían al anterior director.

Es curioso que el plante lo hayan hecho a la hora del desayuno y no en otro momento, en el de retirarse del paseo.

Realizaron el llamado "plante de las tapaderas", golpeando reciamente las puertas de las celdas.

El incidente ha carecido de importancia.

MAS DATOS RELACIONADOS CON EL SUCESO

Hace tres días se posesionó de su cargo de director de la Cárcel Modelo el recientemente designado, don José de las Heras.

Una de sus primeras disposiciones fué reducir el tiempo asueto de los presos.

Entre los detenidos por delitos comunes esta medida causó muy mal efecto y algunos se negaron a salir de sus celdas, promoviéndose un alboroto en las tercera y cuarta galerías, donde los presos golpearon las puertas, causando desperfectos.

La presencia de los guardias de Seguridad redujo a los levantiscos. Hoy se negaron a tomar el desayuno, manifestando que habían declarado la huelga del hambre.

Treinta presos fueron conducidos a las celdas de castigos considerándose como cabezallas del movimiento.

A la hora de la comida todos fueron al comedor, quedando restablecida la normalidad.

—¿Ha mantenido usted alguna conversación con el ministro de Hacienda?

—Sí. A mediodía he hablado con él en el Ministerio de Hacienda, quien ensalzó la cordialidad y la gran ponderación con que se han producido todos cuantos hablaron.

—Entonces, ¿la expectación que había se ha desvanecido?

—Desde luego. Ha sido, realmente, una decepción afortunada.

—¿Sufrirá alguna modificación el proyecto ministerial?

—Puede ser, pero no afectará al fondo de él.

—¿Cuándo quedará aprobado?

—Supongo que a mediados del mes actual. Mi impresión es, desde luego, que las Cortes aprobarán el proyecto.

—¿Celebraron ustedes alguna reunión en el Banco, después de la Junta de esta mañana?

—No. Mañana, lunes, nos reuniremos, a las doce, en Consejo ordinario.

—¿Se hará alguna innovación en el Banco cuando se apruebe el proyecto?

—Seguramente. Supongo que se irá a una nueva redacción de los Estatutos y del Reglamento.

SEGUN EL SEÑOR GOMEZ LOS ACCIONISTAS DEL BANCO DE ESPAÑA CREEN QUE DEBE APROBARSE EL DISCUTIDO PROYECTO DE ORDENACION

Interrogado don Trifón Gómez sobre la reunión de los accionistas del Banco de España dijo a los periodistas:

—Al principio flotaba en el ambiente un premeditada violencia en contra del proyecto de ordenación bancaria, pero luego los asambleístas se dieron cuenta de la pauta que se daba por los partidos al Gobierno de la República.

Se leyó el proyecto—agregó—y después el escrito del Consejo del Banco refutándolo. Los concurrentes se limitaron a estudiar la cuestión del Consejo y acordar si éste podía seguir en su puesto con la confianza de la Junta general de accionistas. Yo destacué el peligro que representaba para los accionistas y para el Gobierno si se interpretaba que los reunidos ofrecían hostilidad contra los intereses de la nación. Señalé también las personas que movían la campaña contra el proyecto.

Terminó diciendo: —El conde de Limpias contestó la-

mentándose de que se llevaran cosas de carácter personal, pero, al fin, los accionistas, muchos de los cuales estaban en un plan hostil, se convencieron de que el proyecto tiene que ser aprobado, aunque con modificaciones importantes.

UNAS PALABRAS DEL MINISTRO DE HACIENDA

El ministro de Hacienda recibió a primera hora a los periodistas, con quienes conversó extensamente, diciéndoles que estaba satisfecho del resultado de la Junta general de accionistas del Banco de España.

Dijo que, a su juicio, la Junta se había desarrollado normalmente, sin reclamaciones fantásticas y que se había sujetado a su programa.

—La Junta general, en forma lógica, se puso al lado del Consejo del Banco y no tengo nada que objetar. El Banco defiende sus intereses y contra ello no tengo nada que oponer. Yo mismo se lo facilité.

COMO ONUNCIARON...

Llegó a Madrid el residente francés en Marruecos

CARIÑOSA RECEPCION

MADRID.— A las siete y media de la tarde ha llegado a Madrid el residente general francés, M. Saint, acompañado del embajador de España en París, don Alfonso Danvila.

En la estación les esperaban el subsecretario de Estado, señor Agramonte, el embajador francés y numerosos miembros de la colonia francesa.

PARA UNA COMIDA DE GALA

El jefe del Gobierno concurrirá a la comida que mañana se dará en la Embajada francesa con motivo de la estancia del residente francés en Marruecos.

Irán con el señor Azaña el ministro de Estado, una representación del Gobierno, el general Sanjurjo, el director de Colonias y Marruecos, el embajador de España en París, señor Danvila, y los embajadores de Francia e Inglaterra y los subsecretarios de la Presidencia, Gobernación y Estado, además de otras personalidades.

EL PARNASO ESPAÑOL

Los poetas se reunieron en vulgar Junta general

PARA TRATAR DE LA DIVULGACION DE LA POESIA

MADRID. — Para la aprobación de sus Estatutos y elección de Junta directiva, han celebrado los poetas y simpatizantes con éstos Junta general, que se vió muy concurrida, siendo elegidos por votación los señores siguientes:

Presidente, Conrado Goettig; vicepresidente, José Sanz Díaz; secretario, Cesáreo Pérez; vicesecretario, José Lapuente; tesorero Isabel Tejero; contador, José Salvador; vocales: primero, José Bardazano; segundo, Josefina Jardí; tercero, Alejandro Ramírez Angel, y cuarto, Julio Ruiz.

La finalidad principal de la nueva entidad es la unión de todos los poetas de habla española para la divulgación y conocimiento del arte poético, tan en decadencia y abandonado en estos tiempos.

Esta entidad ha creado la revista quincenal "El Parnaso Español", en el que irán publicando los trabajos enviados por los asociados.

¡ES DINERO!

El Ayuntamiento madrileño pone en circulación obligaciones por 67.000.000 de pesetas

DE LOS EMPRESTITOS INTERIOR Y DE ENSANCHE

MADRID.—En la sesión del Ayuntamiento de Madrid se ha tomado el acuerdo de poner en circulación obligaciones del empréstito interior por cuarenta y dos millones de pesetas y veinticinco millones de pesetas del empréstito del ensanche, ambos de 1931.

UN CRITERIO

El señor Maura cree bueno lo dicho por el señor Gil Robles y no tiene humor para leer lo que dice el señor Goicoechea

AL PREGUNTAR LOS PERIODISTAS

MADRID. — El exministro de la Gobernación don Miguel Maura ha sido preguntado por los periodistas acerca de la opinión que le merecía el discurso que pronunció el sábado en el Círculo de la Unión Mercantil el señor Gil Robles.

El señor Maura contestó:

—Lo he leído íntegro, y, como republicano y democrático, me felicito de que las fuerzas políticas de todos los matices intervengan en la vida pública.

Me parece muy bien que las extremas derechas que se sumaron a la Dictadura y que luego, bajo la capa de accidentalidad de las formas de gobierno encubren su animosidad contra la República, se organicen de una vez, actuando dentro de la legalidad.

—Y de la conferencia de Goicoechea, ¿qué opina usted?—le preguntaron los informadores.

—¡Ah!, no—dijo Maura—; de ese discurso debo decir que me ha faltado el tiempo y seguramente me seguirá faltando, así como el humor, para leerlo.

CATEDRÁTICO PARA TERUEL

Designan al señor Urgoiti para un alto cargo

OTRAS DISPOSICIONES QUE APARECIERON AYER EN LA "GACETA"

MADRID. — En la "Gaceta" aparecieron ayer, entre otras disposiciones:

Nombrando a don José Giner catedrático del Instituto de Teruel.

Designando a don Nicolás María de Urgoiti presidente del Patronato local de Formación Profesional en Madrid.

Nombrando a don Federico Mesres Herrero director de la Escuela Superior del Trabajo.

PIDA EN TODAS PARTES

Oporto - Bandeira

MISCELANEA MINISTERIAL

En una reorganización militar son concedidas mejoras a los elementos a quienes afecta

Así lo ha dicho el jefe del Gobierno al hablar de los Cuerpos auxiliares.—Extensas manifestaciones políticas del Ministerio del Trabajo y otras de carácter social.—El señor Lerroux ha dado una nota oficiosa en la que habla de que españoles sin trabajo asaitaron nuestro Consulado en La Habana.—Para firmar el Tratado comercial con Italia.—Aún hablan del decreto de selección de funcionarios

En la Presidencia y Guerra

LOS CUERPOS AUXILIARES DEL EJERCITO QUEDAN FUNDIDOS EN TRES

MADRID. — El jefe del Gobierno recibió a los periodistas en el Ministerio de la Guerra a primera hora de la mañana.

Les dijo que con arreglo a su proyecto de ley acerca de los Cuerpos auxiliares del Ejército éstos quedarán fundidos en tres solamente, divididos en secciones de personal auxiliar, de fábricas y de oficinas.

El proyecto es muy extenso y se conceden mejoras a todos los que están comprendidos en él.

UNAS VISITAS

Visitaron al señor Azaña los generales don Fernando Berenguer y Lósada.

También estuvieron a visitar al ministro de la Guerra una comisión del Cuerpo de Telégrafos, el doctor Pardos y varios diputados.

EN LA PRESIDENCIA. — ANTES DE IR A UN ALMUERZO

El señor Azaña se trasladó a la Presidencia del Consejo, donde recibió algunas visitas antes de ir a un almuerzo con el que se obsequiaba a sus compañeros de Gobierno.

POR LA REFORMA AGRARIA

Estuvo en la Presidencia una comisión del Banco Hipotecario, con el presidente del Consejo, señor Loro, y el secretario, señor Llanos Torriglia.

Los visitantes felicitaron al señor Azaña por el proyecto de reforma agraria, cambiando impresiones acerca de él.

EL TRATADO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA E ITALIA

Esta mañana se despidió del subsecretario de la Presidencia el ministro plenipotenciario señor Torroba, que marcha a Roma, donde permanecerá dos semanas.

El viaje del señor Torroba obedece a las negociaciones entabladas para la negociación de un Tratado comercial entre España e Italia.

En Trabajo

POR UNA DECISION DE UN JURADO MIXTO

El ministro de Trabajo recibió a los periodistas a quienes dijo que le había visitado una comisión de Toledo, que le dió cuenta de que el Jurado mixto de Talavera aprobó unas bases de trabajo que resultan perjudiciales tanto para los patronos como para los obreros y anunciaba interposición de recursos,

El señor Largo Caballero contestó que tramitaría cuantos se le presentasen.

Los comisionados pidieron que se permita llevar obreros de otros pueblos, ya que no los hay en los por ellos representados y el ministro contestó que no habría inconveniente en ello.

CONFLICTOS RESUELTOS

Dió cuenta el ministro de Trabajo de algunos conflictos obreros que han sido resueltos, entre ellos en la mina "Rosario", de Mieres, y otros en las de Mazarrón, de las que, de acuerdo con los patronos, se han hecho cargo los trabajadores.

EL MINISTRO DA UNA EXPLICACION. — SERAN APROBADOS MUCHOS PROYECTOS DE TRES DEPARTAMENTOS

Refirióse luego el señor Largo Caballero a visitas que le habían hecho y luego dijo a los periodistas:

—Me perdonarán ustedes que cuando volvieron a verme, el sábado, no les dije con claridad los motivos de la reunión de los tres ministros socialistas, pero les anuncié que no pasaría nada grave. Ya ven ustedes que, en efecto, así ha sido y que el Gobierno se ha hecho solidario de los tres ministros socialistas, incluso en el proyecto de ordenación banca-

FRUTO... DEL INVIERNO

De nuevo se acercan los días de frío

EN TERUEL Y EN SALAMANCA ESTAN BAJO CERO

MADRID. — El Observatorio Meteorológico ha publicado una nota diciendo que de nuevo no es estable el buen tiempo en Europa.

Hoy estaban a dos grados bajo cero en Salamanca y en Teruel y en Madrid a cinco sobre cero.

ria, cosa de la que no había necesidad porque todos estábamos conformes con él, y que pusieron reparos únicamente por razones que consideraban de oportunidad. De modo que nuestros proyectos tienen vía libre en las Cortes y serán todos aprobados.

—¿Incluso los seis de usted? —Digo que serán aprobados todos los proyectos que hemos presentado y conste que así debe ser y será, porque eran un compromiso aprobado por todos los partidos antes de la revolución. Todos, especialmente el de ordenación bancaria, saldrán a discusión en las Cortes.

Agregó el señor Largo Caballero: —No podemos permitir que esto, que, repito, es un acuerdo de todos y todos nos comprometimos a llevarlo a cabo, quede paralizado en las Comisiones de la Cámara.

LA CAMPAÑA DE LAS DERECHAS CONTRA EL SOCIALISMO. — EL MINISTRO ESTIMA QUE ES UN ERROR Y QUE DEBEN PREFERIR LA COLABORACION A LA OPOSICION SOCIALISTA. — AMPLITUD EN LAS CONSIDERACIONES

Prosiguió diciendo el señor Largo Caballero:

—A propósito de esto voy a decir a ustedes que me sorprende la campaña que realizan las derechas en todo género de actos y en sus periódicos, atacándonos constantemente, diciendo incluso que el partido socialista es una lepra. No tienen en cuenta las derechas que en los tiempos de la Monarquía nos llamaron al Poder y nos dijeron que colaborásemos con ella. Esto nadie debe olvidarlo. No aceptamos el ofrecimiento. ¿No sabían entonces que éramos socialistas? ¿No sabían que habíamos de mantener nuestros preceptos dentro de nuestro ideario, de nuestro programa? ¿De qué se quejan? ¿Es que hemos hecho algún proyecto socialista? No. Creo que desconocen que, con su proceder, incurren en grave error y que éste es grande al obrar como lo hacen. ¿Qué conseguiríamos si con sus campañas nos alejamos del Poder? El partido socialista no puede dejar de actuar pública y privadamente, con todas sus consecuencias. Hubo un señor radical que suprimió la actuación de la Unión General de Trabajadores y del partido socialista, y en contra de esa decisión ambos organismos siguieron funcionando públicamente y lo mismo sucedería ahora.

El ministro de Trabajo dijo también:

—Hablan del resultado de las elecciones inglesas y no saben que el laborismo ha fracasado por no haber hecho labor socialista. Nosotros, convenidos de que debemos hacerlo en todo momento, laboramos para nuestro programa, es decir, para lograr, como las circunstancias lo aconsejen, el avance que deseamos paulatina y sólidamente. Y no saben las derechas el error que cometen, repito, al tratar de que desaparezcamos de la colaboración en el Gobierno, que no cesaría un momento en defensa del ideario socialista. ¿Qué es más cómodo, que colaboremos o que nos marchemos a situarnos enfrente? En este caso estaríamos paralelos a un sector que se ha situado frente al Gobierno. El partido socialista y la Unión General de trabajadores deben tomar parte en toda labor, sea cual sea. Es lo más beneficioso, incluso para esas mismas derechas que ahora lo combaten de modo tan severo.

En Estado

TUMULTO EN LA HABANA. — OTRO SACRIFICIO DEL GOBIERNO

El ministro de Estado facilitó una nota en la que daba noticia de que en La Habana un grupo de españoles emigrantes entró tumultuosamente en el Consulado de España, destrozando los muebles y pretendiendo agredir a los empleados. El señor Lerroux ha ordenado la



Usted, agricultor español, se pregunta por qué la agricultura de otros países es más floreciente y de mayor rendimiento que la nuestra. Nosotros nos preguntamos por qué trabaja usted todavía con tiros de caballerías, cuando en esos otros países se hacen las labores con Tractores Fordson.

EL TRACTOR FORDSON

- Sólo consume cuando trabaja.
- Ahorra del 30 al 50 por 100 de tiempo.
- Hace la labor de dos hombres y de seis a ocho caballos.
- Hace un consumo aproximado de Ptas. 1,50 por hora de trabajo.

El Tractor Fordson prepara para este mes un programa de demostraciones y asesoramiento técnico de motocultivo que ha de interesar a usted.—Infórmese, sin compromiso, por el Agente Fordson más próximo



NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

repatriación, por cuenta del Gobierno, de cincuenta de aquellos españoles, en el primer barco de la Trasatlántica que toque el puerto y venga directamente a la Patria.

Es un nuevo sacrificio que hace el Gobierno, que ha destinado cuatro mil dólares para la manutención de los españoles sin trabajo en aquella isla.

VISITA DE EMBAJADORES

El ministro de Estado fué visitado esta mañana por los señores Alomar, Pérez de Ayala, Pliniés y Américo de Castro y por el embajador de la Argentina en España, señor Mantilla, que el día 6 embarcará para su país con tres o cuatro meses de licencia.

EL PRESUPUESTO DEL PROTECTORADO EN MARRUECOS

Esta mañana celebraron una extensa conferencia en el Ministerio de Estado el subsecretario de dicho departamento y el de la Presidencia.

En la conferencia estudiaron la forma de acoplar el presupuesto en la parte que se refiere a nuestro protectorado en Marruecos.

En Justicia

EL DECRETO RELACIONADO CON LOS FUNCIONARIOS. — PARA UNA SELECCION

MADRID. — Refiriéndose al decreto de funcionarios ha dicho el ministro de Justicia que en la forma de establecerse imperará el criterio de seleccionamiento, teniendo en cuenta la capacidad de los funcionarios y no su puesto en el escalafón.

Manifestó el señor de los Ríos que era imprescindible llegar a la revisión de la jornada de trabajo.

Refiriéndose a los sueldos entendió el ministro que los aumentos deberán hacerse de una manera inversamente proporcional a la categoría, es decir, que los que tengan más sueldo tendrán aumento menor, llegando éste en las categorías de oficiales a un cuarenta y cinco por ciento.

Los periodistas preguntaron al ministro si se aplicaría el decreto en la parte referente a las excedencias forzadas en el Cuerpo de Prisiones y el señor de los Ríos contestó negativamente.

Añadió el ministro que serían anuladas las oposiciones para los Cuerpos de auxiliares de la Administración y que las del Cuerpo de letrados serían reducidas en cincuenta por ciento.

En Instrucción

GRATITUD FRANCESA

El ministro de Instrucción Pública, al recibir a los periodistas, dijo: —He recibido una carta del alcalde de Lyon, M. Herrnot, presidente del Comité de honor organizador de la Exposición Internacional técnico-sanitaria y de higiene urbana, que se celebrará en Lyon en el mes de marzo del año próximo.

En uno de los últimos Consejos de ministros—agregó—a propuesta mía se acordó la asistencia de España a esa Exposición, y la carta de M. Herriot es de agradecimiento por tal acuerdo, diciendo textualmente en ella: "Estoy seguro de que la presencia de España será una de las más destacadas en esta Exposición internacional".

GRATITUD ALEMANA

El verano pasado—siguió diciendo don Marcelino Domingo—por iniciativa del Ministerio se realizó un intercambio de alumnos españoles y alumnos alemanes que con sus profesores vinieron a Madrid.

Dichos alumnos visitaron diversas capitales de España y estuvieron por espacio de veinte días alojados en La Granja.

Antes de regresar a su país fueron agasajados, haciéndoles entrega de libros de los mejores autores.

—Hoy—terminó diciendo—recibo una carta del alcalde de Berlín agradeciendo el afecto del Gobierno de la República con los estudiantes alemanes.

OPTIMISMO EN RELACION CON EL DECRETO DE FUNCIONARIOS

El ministro, hablando del decreto de funcionarios expuso a los periodistas su confianza de que su aplicación no suscitará dificultades, ya que cada ministro ha sido autorizado para hacer el acoplamiento según las necesidades de cada departamento.

PROPAGANDA POLITICA

Acto normal en Logroño y de escándalo en Gijón

LOS PROGRESISTAS REALIZAN UNA SERIA PROPAGANDA

LOGROÑO. — En el teatro Moderno, de Logroño, se dió un mitin organizado por el partido republicano progresista, que fué presidido por el inspector general de Emigración, señor Roldanas, a quien acompañaban distintos elementos de la localidad y de Madrid afiliados al partido.

Previas unas palabras de cortesía del señor Gurrea, presidente del Comité local, el señor Fernández Carril se extendió en consideraciones sobre la responsabilidad contraída por todos los republicanos para llegar a la consolidación del régimen. Hizo presente la necesidad de estimular el sentimiento de ciudadanía, invitando a que todos se preocupen antes del cumplimiento de sus deberes que de la exigencia de sus derechos.

Aludió a determinadas campañas les para la buena marcha de la República, juzgándolas perjudiciales.

A continuación habló el doctor Juarros, quien trató de la situación del partido en el momento político actual, fijando además sus características fundamentales, que residen en "criterio nacional", intervención femenina y organización de la clase médica.

Trató del problema religioso, familia, divorcio, hijos legítimos e ilegítimos, trabajo y, en último término, del delito sanitario, certificado prematrimonial, etc.

Aludió a la actitud de la minoría progresista en las Cortes Constituyentes y a las enmiendas que le han sido desechadas, y que calificó de grave error, perjudicial para el orden

social, significando muy especialmente lo que se refiere a que los inspectores provinciales de Sanidad sean considerados funcionarios públicos.

El señor Sánchez Guerra dijo que venía a rendir culto a la verdad, que tan opuesta está a las manifestaciones que corrientemente se hacen en los actos políticos.

Aludió a períodos de la conspiración revolucionaria, en la que tomó parte, fustigando a los extremistas que hoy provocan desórdenes sociales constantemente, y que, en cambio, no hicieron acto de presencia en los momentos en que era peligroso oponerse al Poder constituido.

Añadió que el partido progresista es un partido centro, porque huye de todo extremismo, tanto de tipo reaccionario, como de izquierdas avanzadas.

Terminó su discurso con un llamamiento a los hombres que lealmente quieran colaborar a la consolidación de la República.

FORMIDABLE ESCANDALO CON EL QUE LOGRARON LOS EXTREMISTAS QUE SUSPENDIERAN UN MITIN

GIJÓN.—En el teatro de los Campos Eliseos se iba a dar un mitin organizado por el partido radical socialista.

Al hacer el presidente del Comité la presentación de los oradores, los diputados a Cortes señores Pérez Madrigal, Artigas Arpón y Gordón Ordax, parte del público hizo manifestaciones de protesta, dándose vivas al comunismo y a la anarquía.

Como se arrojaron al escenario algunos objetos, fué suspendido el acto y los oradores se retiraron del teatro, dentro del cual hubo escándalo durante unos minutos.

Los alborotadores abandonaron el coliseo sin que en la calle provocasen nuevos incidentes.

LA FIESTA NACIONAL

Agoniza la campaña y aún triunfa Marcial Lalanda

Enrique Torres no hizo nada de particular, Ortega luchó con dos bichos muy mansos.—El Estudiante volvió a agrandar mucho en Barcelona.—Buena impresión la que causó un debutante.—Exito de Torón

En Gerona

UNA GRAN TRUFE DE MARCIAL LALANDA, QUE CON TORRES Y ORTEGA LIDIO TOROS DE ALEAS

Con motivo de las ferias de esta capital se ha dado una corrida de toros a la que asistió el prefecto de los Pirineos Orientales, a quien acompañaba el gobernador civil de la provincia.

Se lidiaron seis toros de José Aleas, para Marcial Lalanda, Enrique Torres y Domingo Ortega.

Marcial Lalanda estuvo hecho un coloso con la capa, poniendo cátedra en ambos toros.

Mató al primero de una gran estocada, después de una faena por naturales, de pecho y de rodillaz. (Ovación y petición de oreja).

En su segundo volvió loco al público por los paseos de todas las marcas que dió a su enemigo, tocando la música en su honor. Mató de dos pinchazos y una entera, y se le concedieron las orejas y el rabo entre ovaciones.

Enrique Torres con el capote estuvo discreto, sin sobresalir en nada.

Con la muleta desgraciado y sin ganas de trabajar. Mató al primero de una desprendida y al quinto, al que trasteó desde lejos, de una entera caída.

Domingo Ortega lanceó con su peculiar estilo, con temple y arte.

En el tercero realizó una soberbia faena, con pases de todas las marcas, tirando del bicho, y lo despachó de media que bastó. Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo.

Al último, un mulo que fué fogueado, le hizo una faena de maestro con arte y valentía y lo mató de una gran estocada.

En Barcelona

NOVILLOS DE JULIAN FERNANDEZ PARA REBUJINA, EL ESTUDIANTE Y ANGEL FUENTES, QUE DEBUTABA

El ganado fué gordo, manso y difícil.

Rebujina toreó de capa con voluntad, aunque la suerte no le acompañó.

Con el estoque estuvo pesado y muleteando, verde.

El Estudiante luchó con la mansedumbre de sus enemigos, y estuvo incansable y valiente con la capa.

Con la muleta se confió y decidido con el estoque, oyendo muchas palmas y dando la vuelta al ruedo.

Angel Fuentes, que debutaba, causó buena impresión y se mostró muy artista y valiente con la capa y enterado con la muleta. Mató con decisión y valentía y salió de la plaza entre aplausos.

En Jerez

FESTIVAL A BENEFICIO DE LAS CANTINAS ESCOLARES DE OBREROS. — EXITO DE TORON

Con buena entrada y día espléndido se celebró el anunciado festival benéfico, corriéndose becerros de Juan Belmonte, Antonio Torres y conde de la Maza, más un sobrero de la feria. Todo el ganado fué donado por los ganaderos, menos el sobrero, que lo regaló la Empresa.

Aurelio Sánchez Mejías, hermano del exmatador de toros, rejoneó el primer novillo luciendo sus grandes dotes de caballista y rejoneador, por lo que fué ovacionado durante toda su actuación. Este novillo lo muleteó superiormente Manolo Belmonte, y lo mató de una superior estocada. (Ovación, vuelta y oreja).

Saturio Torón lidió el sobrero de la feria, al que veroniqueó muy valiente, oyendo la primera ovación. Con las banderillas conquistó un gran triunfo al poner tres grandes pares, y con la muleta realizó una faena valiente y artística, que se aplaudió. Mató de una gran estocada, sufriendo una emocionante cogida de la que, afortunadamente, resultó ileso. (Ovación, vuelta y oreja).

Los novilleros Venturita y Pazos hijo lidiaron después dos becerros, siendo ovacionados los dos muchachos.

HACIA LA INMORTALIDAD...

El señor Alcalá Zamora, a la Academia de Historia

PARA CUBRIR LA VACANTE DEL SEÑOR FRANCOS RODRIGUEZ

MADRID. — Ayer terminó el plazo para la presentación en la secretaría de la Academia de propuestas para ocupar el sillón vacante. Y se ha recibido una firmada por los ilustres académicos don Emilio Gutiérrez Gamero, don Ignacio Bolívar y el marqués de Villaurrutia, que proponen para la citada plaza a don Niceto Alcalá Zamora.

La candidatura del expresidente del Consejo tiene en la Academia el ambiente más favorable. Como se recordará, hace unos años —muy pocos— ya don Niceto Alcalá Zamora estuvo a punto de ser académico. Pero disposiciones de la Dictadura —la reorganización de la Academia, con la entrada de representantes de las lenguas regionales— impidieron que don Niceto ingresara en aquella ocasión.

La propuesta a favor de Alcalá Zamora será dada a conocer oficialmente en la Academia durante la sesión que ha de celebrarse la tarde del próximo jueves, día 5. Y la votación se efectuará durante la sesión del jueves 26 del actual. El gran orador será elegido por unanimidad para ocupar la vacante que dejó en la Academia nuestro inolvidable don José Francos Rodríguez.

DEL PAIS VASCO

No saben los donostiarras quién tiene el "gordo" de ayer

Para concertar unas bases de trabajo portuario. El hábito no hacía al monje.—Auto de procesamiento contra un banquero particular.—Acto político

DESCARRILAMIENTO E INTERRUPTCION DE SERVICIO

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Villarreal que descarriló un coche motor en la línea del ferrocarril del Urola.

La circulación quedó interrumpida por espacio de tres horas.

SE DESCONOCE EL PARADERO DEL "GORDO"

SAN SEBASTIAN. — El número 32.915, premiado con el gordo en el sorteo de la lotería de hoy, ha sido vendido en la administración de la calle de Urbietta.

La señora viuda de Royo, que regenta la administración de loterías, ha manifestado que no sabe a quién ha entregado la suerte.

LAS BASES DE TRABAJO EN EL PUERTO DE PASAJES

SAN SEBASTIAN. — El gobernador celebró una extensa conferencia con los delegados patronos y obreros del puerto de Pasajes para tener un cambio de impresiones acerca de la aplicación de las bases de trabajo que fueron aprobadas recientemente.

NIÑA ARROLLADA POR UN CICLISTA

SAN SEBASTIAN. — En Mondragón, cerca de la carretera general, un ciclista arrolló a la niña de 12 años Amparo Rodríguez, dándose a la fuga. La niña, que es hija de un guardia

civil del puesto de Mondragón, resultó con lesiones graves.

El ciclista causante del atropello fué detenido en Aramayona. Se llama Benito Rivero.

"EL HABITO NO HACE AL MONJE"

SAN SEBASTIAN. — Ha sido detenido en Villabona un individuo que pedía limosna vestido de fraile.

Este resultó ser un sujeto llamado Juan Moreno, de 58 años, natural de Cervera del Río Alhama.

Moreno se hospedaba frecuentemente en las casas de los párrocos.

SE DICTA AUTO DE PROCESAMIENTO Y PRISION CONTRA EL BANQUERO LARRIAGA

SAN SEBASTIAN. — El juez que instruye el sumario por la evasión de capitales se ha trasladado a la cárcel, donde ha tomado declaración a las dos detenidas, Mercedes Rodríguez y Juana Berasategui.

Ha dictado auto de procesamiento y prisión contra el banquero de San Sebastián José María Larrañaga.

MITIN SOCIALISTA

SAN SEBASTIAN. — Ayer se celebró en el frontón Urumea un mitin de propaganda socialista.

Asistieron bastantes señoras y señoritas.

Pronunciaron discursos Margarita Nelken, de Francisco y Ramos, secretario de la Presidencia.

DIVERSOS SUCESOS

Una mujer apuñaló a otra por motivo de celos

La paste era sensible o quien mal anda...—Le entregaron 30.000 mil duros y huyó con ellos.—Un loco y un vendedor de periódicos se han matado.—Incendio en un monte

DRAMATICO SUCESO EN EL QUE UNA MUJER MATA A OTRA

MADRID. — En la pastelería establecida en la calle del Mesón de Paredes, núm. 11, se ha desarrollado un suceso sangriento que ha sido objeto de grandes comentarios.

El propietario del establecimiento, don Mariano Navas, sospechaba, desde hace tiempo de la fidelidad de su esposa, a quien suponía en relacio-

nes íntimas con un camarero de la pastelería llamado Mateo de los Angeles.

Este se había casado, hace cuatro meses, con una muchacha llamada Feliciano Marcos, y fueron padrinos del matrimonio los dueños de la pastelería, don Mariano Navas y su esposa, Luisa Sánchez.

En diversas ocasiones los padres de Luisa habían desvanecido los temores de su esposo, pero, hace dos días, la sorprendió en apasionado colquio con el camarero.

Discutieron los esposos y llegaron a golpearse.

Ayer Luisa escribió una carta muy fogosa a Mateo de los Angeles, pero la carta cayó en manos de la esposa de éste, Feliciano Sánchez.

Esta nada dijo a su marido, y esta tarde se presentó en la pastelería preguntando por doña Luisa, y como le dijera que se hallaba en las habitaciones del piso superior subió y momentos después se oían desde la tienda angustiosos gritos que partían de las habitaciones superiores.

Los clientes de la pastelería subieron al piso y encontraron a doña Luisa tendida en la cama y con las ropas manchadas de sangre.

Trasladada a la Casa de Socorro de la calle de la Encomienda, falleció a los pocos momentos.

Cine Victoria

Ultimo día de la grandioso opereta alemana, sonora

El estudiante mendigo

Protagonista, JARMILA NOVOTNA, diva del Teatro de la Opera, de Berlín

EL CANCER DE BARCELONA

Los atracadores barceloneses asesinan a un vigilante

Ficción para entrar en un cine.-Emplea lo al que amordazan.-La policía evitó el asalto a una Caja de ahorros y detuvo a la banda de "gañsters".- Esos llevaban 500 proyectiles de pistola y vestidos para disfrazarse

ADMIRABLE SERVICIO CON EL CUAL SE IMPIDIO EL ASALTO A UNA CAJA DE AHORROS

BARCELONA. — La policía ha prestado un servicio valiosísimo, evitando un atraco a la Caja de Ahorros de un pueblo de Castellón.

Logró averiguar que un súbdito francés, llamado Jorge Allart, se hallaba en combinación con José Comas, desertor y expresidiario; Antonio Marmeneo, Antonio Gonzalvo y Jesús Braganza, este último español y natural de Gelica, pueblecillo de Castellón.

La banda entró en negociaciones con el conductor de un taxímetro. Querían llevar a cabo un atraco contra el cobrador del Credit Lyonnais.

La policía conoció los planes de los atracadores y logró que el "taxi" que contrataron fuera servido por un chófer de la Dirección de Seguridad.

Los atracadores, por su parte, averiguaron que el cobrador del Credit, que acostumbraba a llevar caba sabado 70.000 pesetas, no sería portador el día señalado para el atraco sino de 11.000, y en vista de ello acordaron dirigirse a asaltar la Caja de Ahorros de Gelica, donde podrían apoderarse de unos sesenta mil duros.

Planearon el asunto y llamaron al chófer. Este acudió con el vehículo y en el momento de salir se presentó la policía, que logró detener a los atracadores.

Una pareja de la benemérita tomó a los policías por individuos de la banda y desarmó a uno de ellos, pero deshecho el error contribuyó a la captura de los bandidos.

En el interior del coche fueron halladas cuatro pistolas y quinientos proyectiles.

También llevaban trajes para disfrazarse.

BANDA DETENIDA

BARCELONA. — En la carretera de Coll Blanch la policía ha detenido a cuatro individuos que pertenecían a una banda de atracadores.

Se les ocuparon armas.

ASALTO A UN CINE. — VIGILANTE ASESINADO

BARCELONA. — A las tres de la

mañana el vigilante nocturno del cine Avenida recibió un aviso telefónico, como si fuera del encargado de la oficina, diciéndole que pasaría un individuo a recoger unos papeles que se habían quedado olvidados encima de la mesa.

Efectivamente, momentos después se presentaba un individuo, quien una vez que el sereno le franqueó la entrada le encañonó con su pistola impidiéndole todo movimiento.

Poco después entraron otros dos sujetos, los que amordazaron y mataron al vigilante.

El sereno de la calle, extrañado al ver luz en el cine a tan altas horas de la madrugada, intentó en-

trar en el momento en que salía uno de los atracadores, que hizo un certero disparo contra el sereno, causándole la muerte.

Al oír el disparo los demás asaltantes salieron huyendo, siendo perseguidos por el sereno de otra calle próxima, que tomó un coche e hizo

varios disparos contra los fugitivos.

El sereno logró detener a Angel Espí, a quien se le ocuparon una pistola y una botellita con veneno. También fueron detenidos José Llorca y Leopoldo Díaz.

El sereno muerto se llama Antonio Marín.

LAMENTACION DEL GOBERNADOR

El gobernador civil ha recibido a los periodistas. Lamentó la repetición de hechos violentos y dijo que esto señalaba una endemia y para luchar contra ella era precisa una eficaz reacción ciudadana.

DIVERSOS ASUNTOS

Qué hará el Sr. Lerrox cuando sea jefe del Gobierno

Según anuncia su correligionario el ministro de Comunicaciones.-A los parlamentarios vascos les agasajaron mucho en Barcelona. Generosidad del conde de Padul. El 28 de enero traerán a España los restos de Basco Ibañez

AL INAUGURAR EL CENTRO DE TELEGRAFOS

SEVILLA. — Ayer se inauguró el Centro de Telégrafos, con asistencia del ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios.

El ministro pronunció un discurso saludando al personal.

El director de Telégrafos, señor Fernández, habló a continuación, enalteciendo los servicios de Correos y Telégrafos.

Hablando después con los periodistas les dijo que si el Gobierno aumenta el veinte por ciento a los funcionarios que permanezcan en plantilla, habrá que aumentarlo también al personal de Telégrafos, sobre el que pesa una intensa labor.

QUE DIJO EL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS EN UNA ASAMBLEA DE RADICALES

SEVILLA. — En la Cámara de Comercio se ha celebrado la asamblea del partido radical.

El ministro de Comunicaciones pronunció un discurso, en el que dijo que los radicales son los únicos en quienes se apoya la República, en quien se apoya Lerrox, que es uno de los valores representativos del porvenir, sin el que es imposible edificar el nuevo solar de España.

Anunció que cuando el señor Lerrox sea poder cumpliría los compromisos que tiene con la opinión pública.

Dijo que gobernará con leyes y con libertad, no permitiendo gritos "negros" ni "rojos".

OBSEQUIO A LOS PARLAMENTARIOS VASCOS

BARCELONA. — La Federación Catalana de estudiantes católicos obsequió ayer con un banquete a los diputados vascos y agrarios que se encuentran en esta ciudad.

Hizo uso de la palabra el señor Aguirre, que saludó a la Federación Catalana en nombre de los federativos vascos, dando lectura a un mensaje enviado en vascuence, en que se dice que los estudiantes vascos están dispuestos a luchar por la libertad de enseñanza.

El señor Gil Robles pronunció un discurso en el que recordó que sus primeras armas oratorias las hizo siendo estudiante en la Universidad de Salamanca.

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

Los facultativos de guardia le apreciaron varias heridas en el vientre y en la espalda, producidas por arma blanca.

La agresora fué detenida y hubo necesidad de prestarle asistencia facultativa, porque se hallaba presa de gran excitación.

El suceso ha producido honda impresión por ser las protagonistas personas muy conocidas en la barriada.

SE FUGA CON TREINTA MIL Duros

MADRID. — Se ha presentado una denuncia contra José Armas, a quien los denunciadores entregaron pesetas 150.000 para que las negociara en Bolsa.

Los denunciadores han manifestado que el agente de Bolsa hace unos días ha desaparecido de su domicilio.

EL LOCO SE MATO AL TRATAR DE ENVENENAR A SU FAMILIA

VALENCIA. — Comunican de Alciria que el vecino José Vidal, que al parecer tenía perturbadas sus facultades mentales a causa de sus fracasos en los negocios agrícolas, esparció gran cantidad de cianuro por toda la casa con propósito de envenenar a toda su familia.

El desdichado falleció a los pocos momentos.

EL CHOFER, DESLUMBRADO POR LOS FAROS, LOS ARROLLO

MADRID. — Por la carretera del Pardo volvían de una excursión cinco individuos ocupando el centro de la carretera.

Un automóvil, cuyo conductor quedó deslumbrado por los faros de otro coche que marchaba en dirección contraria, los arrolló, arrojando a varios de ellos a la cuneta.

De los cinco dos resultaron con heridas graves y los restantes heridos de menos importancia.

SUICIDIO DE UN VENDEDOR DE PERIODICOS

PONTEVEDRA. — Comunican de Mondáriz que en el balneario se ha suicidado un vendedor de periódicos llamado Domingo Vidal.

Padecía una enfermedad crónica y se cree que esto ha sido lo que le ha llevado a tomar tan fatal resolución.

INCENDIO EN UN MONTE

EL FERROL. — Anoche se declaró un violentísimo incendio en el monte Do Muños.

Se ignoran las causas del siniestro.

VIAJE DEL SEÑOR DOMINGO

El ministro de Instrucción pronunció un discurso relacionado con su departamento

Procurará mejorar la Escuela Industrial de Tarrasa. Habló como político, sin personalidad ministerial. Han sido inauguradas siete mil escuelas y será combatido rudamente el analfabetismo. Regreso a Barcelona y marcha a Madrid

BIENVENIDA Y PETICION

BARCELONA. — A las diez de la mañana el ministro de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo, acompañado del gobernador civil, un representante de la Generalidad y otras personalidades, marchó a Tarrasa, donde fué recibido por el Ayuntamiento y numeroso público.

El ministro se dirigió primeramente a las Casas Consistoriales, donde el alcalde le dió la bienvenida en nombre de la ciudad, a la que contestó el señor Domingo con frases de gratitud.

Después, en automóvil, se dirigió a la Escuela de Trabajo de Tarrasa, cuyas dependencias visitó detenidamente, acompañado de las personalidades antes citadas y del director de la Escuela, quien le explicó el funcionamiento de la misma, felicitándose de que este Centro cultural haya pasado a depender del Ministerio de Instrucción Pública. Pidió al ministro algunas mejoras.

Marcelino Domingo le contestó que consideraba esta Escuela como modelo digno de imitar y que dentro de las posibilidades presupuestarias haría lo posible por complacerle en sus justas peticiones.

Terminada la visita a la Escuela el ministro marchó al teatro Recreo, donde dió una conferencia a un público numerosísimo que llenaba el amplio coliseo.

Primeramente habló el alcalde de

Tarrasa, presentando al ministro y diciendo que esta conferencia que iba a dar el representante del Gobierno era una de las varias organizadas por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y que el señor Domingo no hablaría como ministro de la República, sino como un conferenciante particular.

Durante una hora estuvo el titular de la cartera de Instrucción hablando de los problemas de la enseñanza. Dijo que no obstante el abrumador trabajo que sobre él pesa los domingos no los dedica al descanso, sino a estos actos culturales. Añadió que este año, al abrirse el curso escolar, España ha inaugurado siete mil escuelas más, y que otras siete mil serán inauguradas en el curso próximo, teniendo el convencimien-

to de que antes de tres años en España no existirá el problema del analfabetismo.

Estas escuelas — añadió — so son como aquellas antiguas que todos hemos conocido, sino que son establecimientos modernos de enseñanza que cuentan con personal técnico bien preparado y disponen de abundante material de enseñanza.

España — afirmó — está asistiendo en estos momentos al movimiento cultural de Europa. A ello contribuye la República con su esfuerzo para levantar el nivel cultural de la nación.

Por último habló de la Escuela de Trabajo diciendo que era única en España, digna de ser emulada por las restantes de la península.

El ministro cerró su discurso con el ruego de que los catalanes colaboren en la era de paz y engrandecimiento de la patria.

Terminada la conferencia el señor Domingo, en automóvil, marchó a Sabadell, donde almorzó con unos amigos particulares. Más tarde vino a Barcelona y luego marchó a Madrid.

Distinga su buen gusto pidiendo Oporto - Bandeira

Aristocrático SALON DORE

Hoy, último día de

Estaré sola a media noche

Divertida comedia francesa, con escenas preciosísimas Admirable interpretación

Mañana, estrenó EL COMEDIANTE, por ERNESTO VILCHES

Ultima hora en la página 13

Suscripción para las obras del Pilar

Cuatro devotos de la Virgen, 20 pesetas; una devota, 6; doña Isabel Catechea, 25; doña Sebastiana Sancho 5; don Valero Soria y esposa, 5; doña Carmen Gracia, 5; una devota, 5; don Pablo Pérez Montorio, 5; don Antonio Bienzobas, 5; doña Roberta y Clara Murillo, 10; doña Jerónima Murillo, 5; doña Sebastiana Sancho, 5; doña Ana María Velasco, 25; doña Angeles Fralé, 5; don Enrique Pelayo, 5; don Pedro Pérez Calleja, 5; don Francisco Pelegrín, 5; doña Esperanza Gilaberte, 5; don Romualdo Belsué, 5; doña Rafaela e Inés Cruz, 5; Encarnación Gaspuñana y Carmen García, 5; don Antonio Ferrández, 10; doña María Laynez, 5; en cuotas menores de cinco pesetas, 26.

Recaudado en Borja.—Doña Leonila Castillo, 6 pesetas; don Andrés y doña Juliana Casanova, 15; una Hija de María, 6; doña Ascensión Anguía, 10; un devoto y doña Elena Montoyo, 10; don José M. López y Anunciación García, 15; una devota, 5; don Juan Martínez, 15; don Rafel Fuertes y José M. Pereda, 10; doña Juana y doña Petra Salillas, 10; doña Rita Bermejo, 20; don Ignacio García, 5; don Angel Nogués, 5; don Florentino Sánchez, 5; don Feliciano Rivas, 20; don Severino Belsué, 15; doña María Jesús López, 25; Cooperativa de Consumos de Nuestra Señora de la Peña, 100; don Antonio Alda, 10; Exploradores (Tropa de Borja), 35'20; don Eugenio Corellano, 5; don Julián Modrego, de Pomer, 19; don Angel Irache, 10; don Celestino Irache, 10; don Angel Ruiz, 25; don Manuel Alzola, 25; don Juan Antonio Alzola, 25; don Francisco Domínguez, 5; doña María Tabuena, 5; Tomás, Fernando y Luis Domínguez, 15; cepillo de la parroquia de Santa María, 44'90; en cuotas menores de cinco pesetas, 13'50; cepillo del Pilar, 1.000.

Cinema Alhambra

HOY, MARTES la gran producción «Metro»

La pecadora

por Adolphe Menjou y Anita Page

Un drama moderno de todos los países y de todas las esferas

INFORMACION DEPORTIVA

Al Zaragoza se le dió mejor la cosa que al Iberia

Los rojillos empataron y perdieron los orinegros.-En Madrid y Málaga hubo escándalos de órdago a todo.-Abundantes sorpresas en otras regiones, predominando la derrota del Barcelona "a pies" del Badalona

Guipúzcoa-Logroño-Osasuna-Zaragoza

Los donostiarras... de la camiseta blanquiazul llevaron un puntito nada más de los dos en litigio.

A nosotros, claro está, nos hubiese agradado muchísimo más que el equipo "de casa" quedase vencedor, pero justo es reconocer que nunca como ahora el resultado obtenido responde en un todo al desarrollo de la pelea.

Mal los muchachos de uno y otro bando en el primer tiempo, con la sola excepción de los respectivos mediocentros y tríos defensivos, estuvo muy en su punto el empate a cero "goals" con que se llegó al descanso.

Con más ganas, luego, blanquiazules y rojillos de hacer trabajar al encargado del marcador, éste colocó un uno en cada casillero; tanto que reflejaba, con exactitud definitiva también, lo que la segunda parte del "match" dió de sí.

Iguales en mediocridad —siguen las excepciones, ¿eh?— durante cuarenta y cinco minutos, quisieron en los restantes ir los chicos igualmente a las parejas, consiguiéndolo a la perfección.

Dominio alterno; abundancia de jugadas vistosas en los dos campos; idéntico número de fallos "estrepitosos" de los lamentables centrodelfanteros que disfrutaban el Donostia y el Zaragoza; dos goals anulados por off-side y dos válidos.

¿Puede pedirse más equidad en el reparto?

Los primeros en "mojar" fueron los forasteros, allá por la mitad del segundo tiempo. Gómez falló el único balón de "su" tarde, y a Aystarán se le ocurrió pegar a la bolita como no lo había hecho aún... ni lo hizo ya.

El empate llegó poco después merced a un soberano pildorazo de Peiro, anteayer el peor jugador, juntamente con Burillo, del equipo rojo.

Por el Donostia, que está hecho una verdadera pena, sólo descollaron con fuerza el terceto defensivo, Garmendia y Marculeta, por este orden:

Del Zaragoza, Lerín sobre sus demás compañeros. El chaval, que debutaba en la primera categoría, tuvo una actuación magnífica. Tras él, y no a mucha distancia, Tomás y los defensas. Rufo rayó a gran altura, nada más que en la segunda parte del encuentro.

Las alineaciones fueron:

Donostia.—Beristáin; Arana, Pérez; Amadeo, Marculeta, Albéniz; Parrondo, Custodio, Aystarán, Bienzobas y Garmendia.

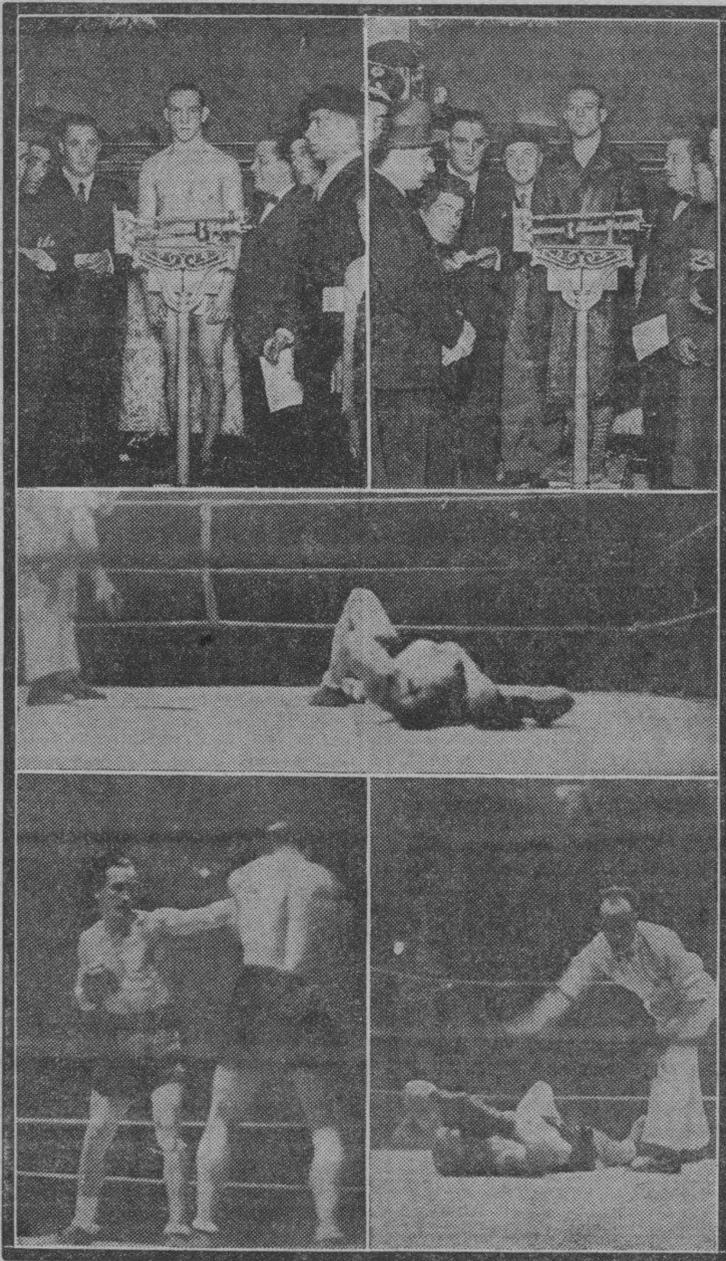
Zaragoza.—Lerín; Gómez, González; Pequerul, Tomás, Rufo; Moliner, Armas, Burillo, Peiro y Jaso.

Steimborn, discretito y tal.—BARCALA

LOGROÑO. — Entretenido resultó el encuentro disputado en las Gaudas entre el Logroño y el Osasuna. Por la victoria obtenida por los logroñeses siguen ocupando éstos el primer puesto de la clasificación. Hasta ayer todos los partidos de alguna importancia los ha disputado el equipo riojano en su campo de juego. Así es que aunque, después de realizar diferentes encuentros, se vea ahora ocupando el primer lugar de la clasificación, ahora es cuando empiezan para los rojiblanco los grandes encuentros, pues necesitan luchar con sus más fuertes contrarios en campo adverso. Después de la forma que ha venido demostrando el Logroño no creemos que será fácil el arrebatarles el primer lugar.

En el encuentro disputado ayer vencieron los delanteros, que tuvieron más acierto en el tiro a goal, pues aunque el resultado obtenido por el Logroño parece demostrar una victoria fácil, no fué así, sino que el dominio estuvo repartido.

A los dos minutos de juego, Araujo, al lanzar admirablemente un golpe franco con que se castigó al Osasuna, marcó el primer goal. Los pamplonicas contraatacan y Urreaga se muestra seguro al detener algunos tiros del Osasuna. Urrizalqui por el Osasuna y Araujo por el Lo-



DEL COMBATE ARA-ALIS, CELEBRADO EL SABADO EN SAN SEBASTIAN. — Arriba: los dos boxeadores en el acto del pesaje. En el centro: Alis tumbado definitivamente por más de la cuenta de nueve. Abajo: Un momento de la pelea, y una de las incontables veces que Alis rodó sobre la lona.

(Fotos. Marín)

groño, son los mejores jugadores. Mediado el tiempo, Araujo, en jugada maravillosa, marca el segundo goal. El balón se había recibido de Juliac, y después de burlar a varios contrarios, lanzó un tiro fortísimo que se incrustó en las mallas del Osasuna. Poco después de este goal, se lesiona Juliac, que reaparece en la segunda parte. Anteriormente, en un encontronazo con Araujo, se lesionó Urdiroz, que pasó a ocupar el puesto de extremo izquierda, jugando Catachú de medio.

En la segunda parte sale Juliac seriamente tocado, ocupando el puesto de extremo izquierda. A poco de empezar el tiempo, Araujo, empujando de bolea formidable un centro de Escola, batió por tercera vez a Baraibar. Después de este goal los logroñeses jugaron a la defensiva, siendo dominados por el Osasuna, que a pesar de los cambios introducidos en su equipo, no logra marcar tanto alguno. En los últimos instantes, el Logroño reacciona, y Escola, después de una buena jugada, lanza un formidable tiro, que Baraibar para excelentemente, siendo ovacionado.

El arbitraje, a cargo del vizcaíno Vallana, excelente.

Alineaciones:

Osasuna. — Baraibar; Apat, Muguro; Villacampa, Senosiain, Urdiroz II; Urrizalqui, Iturralde, Areta, Oyaneber y Catachú.

Logroño. — Urreaga; Alcalde, Recarte; González, Mugarra, Tel; Juliac, Araujo, Escola, Luisín y Poli.

RENTERIA. — Con escaso público se celebró el partido entre

Arbitró deficientemente Villanueva, que formó los equipos así:

Unión de Irún. — Cenzano; Alza, Mancisidor; Maya, Gamborena, Sotés; Azcona, René, Elizegui, Echezarrotta II y Amunarri.

Euskalduna. — Benito; Arza, Maíz; Gamborena (L.), Serra, Gamborena (N.); Portugal, Sinasasorro, Irararramendi, Alfaro y Borrondo.

Centro-Valladolid-Iberia

El Iberia perdió en Valladolid con el titular por dos a uno.

VALLADOLID. — En el terreno del Valladolid, con muchísimo público por el interés que el partido encerraba, se celebró el encuentro Valladolid-Iberia, que terminó con el resultado de dos a uno a favor de los locales.

A las órdenes de García Soletó formaron los equipos:

Iberia: Osés; Chacartegui I, Chacartegui II; Tomás, Epelde, Salas; Royoso, Zorroza II y Sáez.

Valladolid. — Irigoyen; Antón, Olarán; Gabilondo, Ros, Grandé; Clmiano, Julito, Colinas, Murube y Quiroga.

Se inició la lucha a fuerte tren y en seguida el Valladolid consiguió un goal que fué anulado justamente por manos de Quiroga.

Los dos conjuntos se emplearon con tesón, mostrándose en estos momentos más peligroso el equipo local. En seguida el Valladolid consigue su primer goal. Murube pasa a Quiroga, éste centra y Colinas, sobre la marcha, fusila el primer tanto. Sigue presionando el equipo local y se tiran tres córners contra el Iberia.

Los locales atacan a fondo y Julito lanza un tiro que está a punto de llegar a la red. No ocurre porque Chacartegui II detiene el balón con ambas manos. Se castiga la falta con penalty, y tirado el castigo es el segundo goal del Valladolid.

Con este segundo goal se endurece el juego, castigándose con algunos fauts al Iberia. Uno de ellos es rematado muy bien por Colinas y Osés despeja la pelota a córner.

El último cuarto de hora de este tiempo es de juego alterno, terminando la parte con dos a cero a favor del equipo local.

En el segundo tiempo se observa que el Iberia ha reaccionado con fuerza. Un magnífico tiro de Zorroza se estrella en el poste, y a otro cañonazo de la delantera aragonesa Irigoyen se ve obligado a despejar a córner.

Ahora, con ímpetu enorme, domina, y a los 22 minutos consigue su tanto, que es obra de Sanz. Ante la posibilidad de la igualada, los jugadores locales se dedican a una ofensiva cerradísima, que aprovechan los aragoneses para realizar un ataque a fondo, pero que no les dió resultado, terminando la contienda con la victoria de los locales.

En el Iberia se distinguieron los hermanos Chacartegui, Anduiza y Epelde, y el portero, Osés. En el Valladolid fueron los mejores Gabilondo, Ros, Murube y Grande.

El arbitraje de García Soletó fué muy malo.

MADRID. — Para la reseña del partido celebrado en el campo del Párral, entre los equipos Atlético y Nacional, hubiese logrado una crónica magnífica un redactor de sucesos.

El espectáculo que presenciáramos fué sencillamente bochornoso. Salimos completamente convencidos de que el cercado de valla en los terrenos de juego se impone urgentemente, y si nos pidiesen parecer no aconsejaríamos la tela metálica, sino los fuertes barrotes.

Lo sucedido fué lo siguiente: Faltando escasamente tres minutos para la terminación del primer tiempo y señalando el marcador el empate a cero, un faut descarado del medio nacionalista Reyes fué castigado por el árbitro con la expulsión de este jugador. Pero el público, creyendo que el castigo era insuficiente (¿qué querrán ciertos señores?) irrumpió en el campo a repartir bofetadas y se dió el lamentable caso de que uno de los jugadores que más limpio habían jugado y que más se había

distinguido, —nos referimos al medio derecha nacionalista Sánchez,— sufriese la caricia de un iracundo espectador que, con una piedra en la mano y por la espalda, se la estrelló en la cabeza.

Nuestros lectores comprenderán el escándalo que se armó, como comprendemos nosotros la actitud del árbitro, que suspendió el partido inmediatamente, retirándose a la caseta. Lo que no comprendemos es que después de esperar más de tres cuartos de hora, aguantando los gritos de esos "deportistas" que van ahora al fútbol a que gane su equipo, sea como sea, y después de mil idas y venidas, llamadas por teléfono, conciliábulos, etc., etc., saliesen nuevamente los equipos a las cinco y cuarto de la tarde cuando las sombras ya cubrían el campo, para jugar 148 minutos! que restaban del partido. ¿Qué sucedió? Que a los 25 minutos del segundo tiempo, y cuando hacía más de diez que no se distinguía el balón, el árbitro tuvo que volver a suspender el encuentro por falta de luz. Afortunadamente, ambos equipos estaban empatados a cero.

Si Ostalé, enérgico en todo momento, hubiese expulsado del campo a los jugadores que realizaron juego brusco, como el público vociferaba, se hubiese encontrado a los diez minutos completamente solitario. El pitaba, y la inmensa mayoría de las veces con acierto, los fauts que se cometían, que no eran, ni con mucho, para decretar la expulsión de los que los realizaban, hasta que llegó el descarado de Reyes, y entonces Ostalé decretó su expulsión, pero, por lo visto, ya el público pedía no sabemos qué cuando, sin pensar en las consecuencias, realizó la hazaña de echarse al campo para agredir a los jugadores.

No sabemos qué enseñanza sacaremos del partido, pero que la separación del público del terreno del juego se impone eso es evidente. Que si ayer hubiese habido, como en otros encuentros, rodeando el campo dos secciones de guardias de asalto creemos que no hubiese pasado nada; y tercero, que si alguno de los que en el campo agredieron a los jugadores eran también equipos que estaban ayer "de público", creemos que los verían los elementos federativos que presenciaron tan bochornoso caso y que les pondrán la sanción merecedora a su falta de sentido común.

De fútbol no diremos nada, y creemos que con eso saldrá ganando el deporte. Destacaremos, por el juego peligroso que realizaron, al atlético Guizarro y a los nacionalistas Escobal y Reyes.

MADRID. — En Chamartín, el Madrid se enfrentó con el novel Castilla en partido de entrenamiento, para los campeones, ya que no puede decirse que corresponda a ningún torneo, a pesar de que puntúe para el de la Mancomunidad. La desigualdad de fuerzas tan manifiesta hace ver que no se puede tomar en serio un encuentro de esta categoría.

Por ello el partido prometía ser "de castigo" y así lo hubiera sido en efecto, si los cinco atacantes del bando madrileño no hubieran tenido una actuación tan acertada, tan acabada y tan completa. Frente a ellos cinco, el guardameta del Castilla, Martín, y el defensa Conde se han visto y se han deseado para contrarrestar la avalancha que sobre ellos venía. Y lo han conseguido con acierto, a pesar del tanteo tan escandaloso. La mayor ovación de la tarde ha correspondido a Martín cuando, lesionado, deshecho por el enorme esfuerzo, se retraba del campo a continuación de marcarle el séptimo tanto.

Difícil es destacar entre los cinco jugadores que componen el ataque del Madrid al que ha actuado con mayor acierto. La compenetración con que en todo momento han llevado los ataques, siempre vistosos, y la eficacia y prontitud en el remate, ha sido patrimonio de todos ellos.

En el primer tiempo se marcaron tres tantos, obra, respectivamente, de Bestit, Lazcano e Hilario. Los seis de la segunda parte fueron



Marcueta y Burillo disputándose el balón.

marcados por este orden: Regueiro, Olaso, Bestit y tres seguidos de Hilario.

No es necesario consignar que el dominio correspondió absolutamente al Madrid. Zamora no tuvo más intervenciones que aquella en que recogía balones que sus propios compañeros le cedían. Sobre su puerta no se lanzó un solo córner.

El colegio madrileño Angel Rodríguez, que señalaba el marcador de los Campos de Sport al terminar su contienda con el Sporting de Gijón, no refleja, ni con mucho, la marcha del encuentro. Los gijoneses hicieron un partido muy bueno, en que le respondieron perfectamente todas las líneas, menos la delantera, y debido a ello, y en parte también a la buena obra del portero santanderino, acabó el partido sin que se alterase el blanco del marcador de Santander.

Madrid.—Zamora; Ciriaco, Quintoces; León, Bonet, Ateca; Lazcano, Regueiro, Bestit, Hilario, Olaso. Castilla.—Martín; Corte, García Vaso; Roberto, Valle, Barrios; Moraleda, Campeón, Campomanes, Alvaro, Del Campo.

CANTABRIA-ASTURIAS

OVIEDO. — En Teatinos, el Oviedo venció al Stadium de Avilés por cuatro a dos.

SANTANDER. — El resultado de tres a cero a favor del Racing local, que señalaba el marcador de los Campos de Sport al terminar su contienda con el Sporting de Gijón, no refleja, ni con mucho, la marcha del encuentro. Los gijoneses hicieron un partido muy bueno, en que le respondieron perfectamente todas las líneas, menos la delantera, y debido a ello, y en parte también a la buena obra del portero santanderino, acabó el partido sin que se alterase el blanco del marcador de Santander. No puede decirse que los del Racing dominasen. Toda la contienda fué de presión indistinta, y a juzgar por la fisión del partido, más veces se señaló la presencia de los gijoneses en terreno cántabro, que la de jugadores de esta naturaleza ante las puertas gijonesas.

Todo el primer tiempo fué de dominio indistinto, como queda dicho. A los ocho minutos un centro pasado y forzado de Santi lo remató a las mallas gijonesas Telete.

Siguió juego muy interesante y duro en algunos momentos por el tón con que se empleaban los dos conjuntos. La delantera del Sporting llegó con gran frecuencia a la portería de Sola, pero sus elementos —faltos de decisión— desperdiciaron ocasiones magníficas.

Acabado el primer tiempo con el resultado de uno a cero a favor del Racing, éste atacó a fondo en los principios del siguiente. Tuvo entonces ocasiones propicias, que no se reflejaron en el marcador. A pesar de que Baraño se había retirado del campo cuando faltaban quince minutos para que acabara la primera parte sin que reapareciera en la segunda, las huestes santanderinas presionaron la portería de Sión. Consecuencia de ello, a los siete minutos hubo un pase muy bueno de Telete a Cisco, rematado por éste, llegando el balón a la red, a pesar de la salida para evitarlo del portero asturiano. No se desmoralaron los gijoneses por la marcha desfavorable para ellos que llevaba la contienda, y continuaron acercándose repetidas veces a la puerta cántabra, pero, como antes, les siguió faltando decisión en el remate. Diez minutos después se produjo el tercero y último goal a favor del Racing. Avanzó personalmente Telete y al intentar cortar el paso un defensa asturiano, se cayó. El citado jugador cántabro pasó la pelota a Loredo, que, con suma facilidad, marcó el tercer goal. Ahora el partido decayó. El Racing, a pesar de jugar con nueve jugadores, siguió presionandi-

Como decimos, todo el Sporting jugó muy bien, fallando sólo la delantera en el remate. El Racing, por su parte, hizo el mejor partido de la temporada. El árbitro, Simón, se mostró flojo ante las durezas que emplearon los equipos.

Estos fueron: Sporting. — Sión; Quirós, Pena; Villagrà, Tronchín, Luis; Adolfo, Herrera, Pin y Naní.

Racing de Santander. — Sola; Ceballos, Mendaro; Ibarra, Baraño, Larrinoa; Santi, Loredo, Larrinaga y Cisco.

GIJON. — El Club Gijón triunfó del Eclipse santanderino por dos a uno.

VIZCAYA

BILBAO. — En Ategorri contendieron el Erandio y el Baracaldo. La victoria fué conseguida por los primeros por un tanto a cero. El triunfo fué logrado por el equipo que supo aprovechar mejor las ocasiones de marcar. Este fué el Erandio, justamente, y la victoria fué para él. Los primeros 45 minutos de juego fueron de dominio alterno, en el que hubo mucha codicia, entusiasmo y hasta corrección, cosa poco acostumbrada a verse entre estos equipos.

En la segunda parte, en los veinte primeros minutos, el dominio correspondió por completo al Baracaldo, pero no logró marcar por la ineficacia de su quinteto atacante. A la media hora de juego Juan Ramón, de fuerte tiro, marcó el goal del triunfo. Arbitró Iturralde, a satisfacción. Los equipos formaron así:

Erandio. — Amade; Amolabieta, Euzkalduna; Alonso, Arrizabalaga, Julián Ramón; Arqueta, Lucio, Tota, Barrios y Juan Ramón.

Baracaldo. — Basaldua; Bóveda, Aedo; Salgado, Astoreca, Miranda; Olavarrieta, Jáuregui, Arturo, Cachelo y Eguía.

BILBAO. — Mucho público asistió a presenciar el partido entre Athletic bilbaíno y Deportivo Alavés, que se celebró en el terreno de San Mamés.

El resultado fué ilógico, pues un seis a cero representa una manifestación superioridad del vencedor sobre el derrotado, pero la realidad no fué así, sino que, al contrario, el Deportivo Alavés realizó mejores jugadas que los rojiblancos.

Los dos primeros goals, conseguidos por el Athletic, ambos de penalty, derrumbaron el entusiasmo y buen juego que venían realizando los alaveses. De una parte, lo que supone el ir retrasado en el marcador dos goals conseguidos ambos en poco tiempo, y además el que estas faetas no fueron falladas en justicia (por lo menos uno de los penaltys sólo existió en la imaginación del árbitro), pues Urquiri no dió con el brazo al balón, sino que el balón dió en el brazo al jugador victoriano.

Se inauguró el marcador a los 34 minutos de juego, al ser castigado el Alavés con la pena máxima. Iraragorri fué el encargado de transformar la falta. Seis minutos después, en un nuevo avance bilbaíno, se produce la falta que antes hemos mencionado, por la que el Alavés fué nuevamente castigado con penalty, y nuevamente Iraragorri se encargó de tirarlo. Pocos instantes después de este goal, Iraragorri, al rematar de cabeza un centro de Gorostiza, marcó el tercer goal.

Apenas iniciado el segundo tiempo, Gorostiza lanza un centro pasado que Lafuente devuelve, siendo el

balón recogido nuevamente por Gorostiza, que marca el cuarto goal. En un encontronazo entre Bata y Lafuente, resulta éste lesionado. Se retira del campo y vuelve a reaparecer a los catorce minutos con tanta oportunidad que, en el momento que salta al terreno de juego, un balón llega a sus pies, logrando, de un tiro esquinado, el quinto goal. El sexto y el último goal es conseguido por Bata de un tiro por bajo.

Arbitró Elorza, aceptablemente, excepto en los dos penaltys, que estuvo demasiado fuerte.

Los equipos formaron así: Athletic de Bilbao. — Blasco; Castellanos, Urquiza; Garizurieta, Muguerra, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

Deportivo Alavés. — Garay; Arana, Deva; Urquiri, Antero, Fede; Paco, Trillo, Aramburu, Leue y Jáuregui.

CATALUÑA

BADALONA. — Con un lleno imponente se ha celebrado el encuentro entre el Badalona y el Barcelona. A las órdenes del colegiado madrileño Melcón los equipos se alinearon así:

Badalona. — Casanova; Borrás, Rafa; Mena, Font, Kaiser; Millán, Castro, Forgas, Redó y Parera.

Barcelona. — Nogués; Zabalo, Alcoriza; Martí, Roig, Castillo; Piera, Gorburu, Arocha, Ramón y Sagibarba.

Desde los primeros momentos se observó en las filas azulgrana un desconcierto grande debido a la falta de sus titulares, Más y Samitier. Por este motivo el partido, desde el primer momento, fué igualmente, distinguiéndose, sobre todos, el guardameta del Barcelona, Nogués, seguro y bien colocado. En esta primera parte se sacaron dos córners por cada bando, sin alteración para el marcador. Terminó el primer tiempo con el empate a cero.

En el segundo tiempo, el Barcelona dominó algo más que sus contrarios, pero este dominio no obtuvo fruto por la falta en la delantera del elemento necesario para profundizar en la cerrada defensa del Badalona.

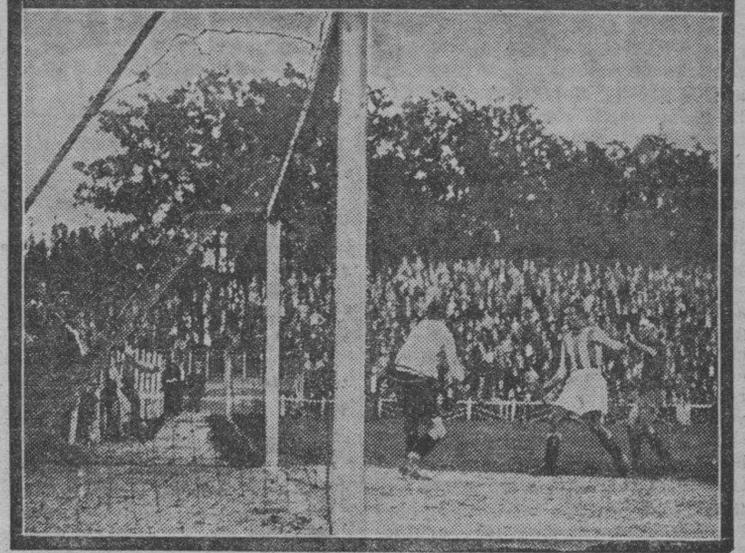
En una escapada de este equipo se vió precisada la defensa barcelonista a ceder córner, cuyo castigo fué rematado por Castro, batiendo por única vez en la tarde al meta barcelonés. A raíz de este goal hubo también situaciones peligrosas para los azulgrana, pero Nogués, segurísimo, evitó nuevos tantos. Ambos equipos incurrieron nuevamente en dos córners cada uno que fueron despejados por las respectivas defensas. Y con el triunfo del Badalona por uno a cero terminó el encuentro.

Se distinguieron, por el Badalona, Parera, Castro y Rafa, y por el Barcelona Nogués, sobre todos, que fué el mejor de los dos.

BARCELONA. — En el campo del Cataluña, con poco público, y bajo el arbitraje de Cruella, contendieron el Cataluña y el Palafrugell, obteniendo empate a un goal.

Fué un encuentro muy malo. En el primer tiempo dominó ligeramente el Cataluña, y durante él no se consiguió ningún tanto.

En la segunda parte el equipo de Cataluña se impuso netamente y no



Una de las felicísimas intervenciones del guardameta del Zaragoza.

consiguió marcar todas las veces a que el conjunto fué acreedor.

Los del Palafrugell adelantaron el marcador al conseguir su tanto Espada, en una jugada personal.

Dos minutos después se producía un córner contra el equipo forastero, que, rematado por Ibáñez, fué el goal del empate.

Los equipos se alinearon de esta forma:

Cataluña. — Cruz; Claudio, Ibáñez; Albiñana, Burguete, Flaquer; Luc, Artillas, Miró, Pérez y Estévez.

Palafrugell. — Bru; Colomer, Serra; Pons, Castelló, Cabanne, Estévez, Espada, Miquel, Tubau y Avelil.

BARCELONA. — El resultado de siete a cero obtenido por el Español en su campo de Casa Rabia, frente al Martinenc, no es reflejo de la lucha de ambos equipos. Ciertamente el bando españolista se mostró superior al Martinenc, pero no en forma tan concluyente como el marcador señala.

El primer tiempo transcurrió con juego igualado, hasta que en los últimos momentos el Español se apuntó sus dos primeros tantos, el primero de ellos producto de un buen chut de Prats, remate de un centro de Juvé, y el segundo de un tiro desde larga distancia de Besolí. Al intentar detener este tanto el portero del Martinenc, Uriach, se lesionó, teniendo que ser sustituido por Silvestre.

En la segunda parte el juego fué nivelado, hasta que en el último cuarto de hora se impuso netamente el Español, que consiguió cinco tantos más. Sus marcadores fueron Besolí, Prats, Solé, Juvé y Besolí.

Arbitró acertadamente el señor Armengol. Los equipos se alinearon así:

Español. — Aznar; Sapriza, Moliner; Trabal, Loyola, Pausas; Prats, Besolí, Edelmiró, Solé y Juvé.

Martinenc. — Uriach; Serrano, Rius; Aostes, Jiveca, Palau; Pellicer, Casas, Huerva, Monajas, Pando.

BARCELONA. — En el terreno del Júpiter jugó este conjunto con el Sabadell, siendo el resultado favorable a los forasteros por dos tantos a cero.

A las órdenes de Comorera, que hizo un buen arbitraje, formaron los equipos así:

Júpiter. — Francá; Aparici, Roure; Obiols, Rosalen, Ortuño; Mas, Parera, Climent, Morales I y Morales II.

Sabadell. — Masip; Orós, Sorribas; Julio, Martí, Bon Nota; Beltrán, Calvet, Roca y Crespo.

El partido fué muy disputado e interesante, jugándose a enorme tren. A los cinco minutos de iniciada la lucha el Sabadell consiguió su primer goal por medio de Calvet, que remató un pase de Beltrán. Se impuso entonces el Sabadell, dominando bastante rato, hasta que reaccionó el Júpiter, que atacó entonces, pero sin resultado.

Lesionado Martí pasó Crespo a la línea de medios.

En el segundo tiempo dominó el Júpiter, pero falta su delantera de Barceló y Senra, sus principales elementos, no supo aprovechar las ocasiones. El Sabadell consiguió su segundo goal a los cuarenta minutos, por medio de Roca.

El encuentro fué muy bien jugado por los dos conjuntos y la victoria del Sabadell fué justa, porque supo aprovechar mucho mejor las ocasiones.

El arbitraje de Comorera muy bueno.

MURCIA

ALICANTE. — En el campo de la Florida contendieron el Hércules local y el Murcia F. C.

Bajo el arbitraje del colegiado valenciano señor Leonarte, los equipos se formaron así:

Murcia.—Aizarua; Vigueras, Arero; Muña, Palahi, Viguera; Antofito, Palacios, Zamoreta, Escrich y Araclí.

Hércules. — Florencio; Davo, Juanes; Tarrasa, Maciá II, Páez; Ramonzuelo, Boix, Gorgé, Gorduras y Maciá.

El primer tiempo fué muy nivelado. La mejor técnica de los murcianos fué contrarrestada por el entusiasmo e ímpetu de los locales.

A los 21 minutos el Hércules conseguía el primer goal. Fué obra de Páez, que lanzó un tiro que se le escapó de las manos al portero del Murcia. Este tanto anima a los del Hércules, que dominan, y en una difícil jugada ante la puerta murciana, Vigueras despeja con las manos sin que el árbitro señale la falta. Con el resultado de uno a cero a favor de los locales termina el primer tiempo.

La segunda parte comienza con juego que inician los murcianos, y a los quince minutos éstos incurren en córner, que, sacado por Bochs, es rematado por Gorduras, que obtiene el segundo tanto.

El juego de duro pasa a violento, y Leonarte hace cuanto está de su parte por contenerlo.

En un avance que inicia Boix los del Hércules consiguen el tercer goal al recibir Gorgé el balón de aquél y lanzarlo fuertemente contra la portería del Murcia. Este equipo salva su honor en las postrimerías del encuentro al marcar Antofito un goal.

El arbitraje de Leonarte ha sido bueno, a pesar de que dejó de señalar dos faltas dentro del área peligrosa, en que incurrieron los visitantes.

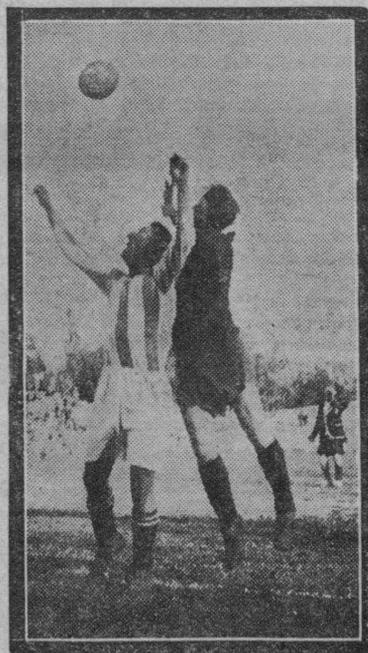
El partido fué muy difícil.

MURCIA. — El Imperial venció al Elche por dos a cero.

ANDALUCIA

MALAGA. — El encuentro Malagueño-Betis, que se celebró en el campo del primero, tuvo un final desastroso y que justifica la necesidad de que, por quien proceda, se adopten las medidas necesarias para evitar los espectáculos lamentables que se producen en los campos de fútbol. Fué lo de ayer producto de un apasionamiento y de una susceptibilidad impropia y fuera de tono, producida por las malas artes de unos cuantos.

Siempre sobre el papel, y mientras no haya lugar para crear otra cosa, la potencialidad del Betis ha de considerarse superior a la del Malagueño. Por ahora, en todos los partidos en que se encuentren es de esperar una victoria de los sevillanos, e indudablemente algunos hinchas del Malagueño, percatados de esta verdad, comprendieron que era necesario coaccionar a su público para que el resultado que su equipo obtuviese con el Betis le fuera favorable. Así se explica que a la hora de empezar el partido, en numerosas localidades se exhibiesen carteles advirtiendo a los compañeros de afición que el encuentro sería robado por los sevillanos. Otros reproducían telegramas de aficionados.



Amadeo y Jaso en un... difícil paso de danza ultramodernista. (Fotos. A. de la Barrera)

LA VIDA EN SOCIEDAD

DIALOGOS BANALES

El.—¡María!
 Ella.—¡Enrique!
 El.—¿Estás contenta?
 Ella.—¡Encantada!
 El.—¿Quién diría que hoy se cumplen cinco años de nuestra boda!
 Ella.—Verdaderamente. Estamos como el primer día.
 El.—Más...
 Ella.—Porque tú no me querías tanto como yo a ti.
 El.—Bueno, no vale la pena contradecirte por lo pasado. Lo interesante es que creas en este mi cariño de ahora.
 Ella.—Creeo en él, Enrique.
 El.—¡María!
 Ella.—¿Qué bueno eres!
 El.—¡Mejor eres tú!
 Ella.—Bien, pues...
 El.—¿Qué ibas a decirme?
 Ella.—No; nada...
 El.—Entonces, yo...
 Ella.—Enrique.
 El.—¿Qué?
 Ella.—He pensado que debemos celebrar, hasta el fin, este día de nuestro quinto aniversario. Me llevarás al teatro; dan una comedia muy bonita.
 El.—¿Qué contrariedad! No puedo...
 Ella.—¿Que no puedes?
 El.—No; no puedo llevarte. Precisamente tengo esta tarde que dejar resuelto ese negocio con Bermúdez.
 Ella.—Lo dejas para mañana.
 El.—Imposible. Sería tarde.

Ella.—En esta fecha no debiste haberte comprometido con nadie.
 El.—¿Qué quieres! Me olvidé. ¡Llevo tantas cosas en la cabeza!
 Ella.—Nadie se olvida de aquello que se espera con ilusión.
 El.—¡Mujer!
 Ella.—Además, el dinero que puedas ganar con ese negocio no vale el que nos sacrificamos en un día como el de hoy. Anda, coge el teléfono, envía contraorden a Bermúdez y llévame al teatro.
 El.—No insistas. Te he dicho que no puedo.
 Ella.—¡Eres un hipócrita! No me quieres, ni me has querido nunca.
 El.—¿Porque me es imposible satisfacer este capricho?
 Ella.—¡Llamas capricho a querer que pases este día conmigo!
 El.—Yo te prometo que el domingo...
 Ella.—No, no; ha de ser hoy. Ahora es ya cuestión de amor propio. He de salir con la mía.
 El.—Lo dudo, porque conmigo no saldrás.
 Ella.—¿Y aún te burlas? Enrique, mira bien lo que haces.
 El.—Vamos, tranquilízate. Luego hablaremos con más calma. Adiós.
 Ella.—Enrique, no traspases esa puerta si no quieres sentirlo...
 El.—¿Qué harás?
 Ella.—Marcharme yo detrás, para no volver.
 El.—¿Adónde vas a ir, desdichada!
 Ella.—No, no me compadezcas. Tú te has olvidado de que está concedido el divorcio.

El.—Bueno, no digas tonterías. Para bromar, ya está bien.
 Ella.—Recuerda que al mismo tiempo que tú me pretendieron otros y que alguno...
 El.—¿Quieres no decir disparates?
 Ella.—Quiero que me lleves al teatro.
 El.—¡Pero qué terca eres! Anda, vístete y... tengamos la fiesta en paz.
 Ella.—Eso quiero yo.
 PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES
 Salí para Barcelona don Manuel Escoriaza con sus hijos.
 De Fuentes de Ebro se ha trasladado a Tarragona, donde ha sido destinado, el maestro nacional don Constancio Cortés.

ENFERMOS
 Se encuentra enfermo, afectado por intensa dolencia gripal, aunque por fortuna no de gravedad, nuestro distinguido amigo el fiscal de esta Audiencia, don Julio Díaz Sala.
 Hállase en período de franco restablecimiento, habiendo hecho el domingo su primera salida, después de su larga enfermedad, nuestro querido compañero de Redacción don Jesús Millán.

MODAS
 Paulina Alfaro, de San Sebastián, presenta los últimos modelos de París de trajes, abrigos y sombreros, liquidando estos últimos como fin de temporada.
 Solamente hoy, Hotel Universo.

dos de Huelva, consignando cosa análoga. Pero a pesar de esta invitación a la irritabilidad, el partido transcurrió con calma admirable y todo hacía suponer que terminara así. Marcó el Malagueño y empató luego el Betis, sin que los ánimos se excitaran, y llegó después el segundo goal del equipo andaluz, que le adelantaba en el marcador, y sin razón ninguna se produjo el espectáculo abochornante. Sin que nada justificase la protesta por un tanto justísimo, los espectadores invadieron el terreno de juego, agredieron a jugadores y árbitros y dieron lugar a la suspensión que a continuación relatamos. Fué tan absurdo el espectáculo que nos hace pedir, como al principio hacemos, la intervención de las autoridades futbolísticas y gubernativas para que estos hechos no se repitan.

Estaba encargado de dirigir la contienda el colegiado madrileño señor Iglesias, que alineó a los equipos de esta forma:

Betis. — Jesús; Aranda, Tenorio; Peral, Soladrero, Adolfo; Timimi, Pérez, Velasco, García de la Puerta y Sanz.

Malagueño. — García; Castilla, Gamero; Luna, Casado, Cueto; Piña, Segura, Chales, Izaguirre y Llizo.

Debido a la importancia que el encuentro tenía para el Malagueño, pues de su resultado dependía su clasificación, el campo se vió muy animado.

El primer tiempo se desarrolló con perfecta normalidad y juego bonito y noble por ambas partes. La lucha se mantuvo igualada, y si los malagueños obtuvieron ventaja fué en el tanteo, porque al acabar esta parte su marcador señalaba un goal y el del Betis ninguno. Este tanto lo había conseguido Segura a los 25 minutos de juego.

Se reanudó la contienda en la segunda parte con toda cortesía. Las presunciones de algunos espectadores sobre malas artes de los sevillanos o del árbitro no se produjeron, y el juego seguía siendo noble y vistoso. Iba ya mediado este tiempo y el marcador seguía siendo favorable al equipo local. Faltaban sólo nueve minutos y entonces se produjo el goal del empate. Sans pasó la pelota a García de la Puerta, y devuelta la pelota por éste, el extremo sevillano batía al portero del Malagueño. Animados los sevillanos atacaron con tesón, y no habían pasado dos minutos del goal anterior cuando García de la Puerta, tras internarse, conseguía el goal de la victoria.

Toda fué uno, producirse el tanto e invadir el público el terreno de juego increpando al árbitro. Como queda dicho, no había motivo.

Salleron a despejar el terreno varias parejas de la Guardia civil.

Cuando estaban a punto de despejar el terreno de juego un espectador, que luego se dió a la fuga, dió una pedrada al árbitro. El señor Iglesias expuso su decisión de suspender el encuentro. Salleron a continuar la labor tranquilizadora tres parejas de a caballo de la Guardia civil y cuando parecía que los ánimos volvían a calmarse fueron objeto de nuevas pedreas los jugadores sevillanos.

El árbitro se vió obligado a suspender el partido definitivamente.

Faltaban siete minutos para el fin del tiempo reglamentario.

La Guardia civil continuó despejando los alrededores del campo.

La actitud del público perjudicó en primer término al equipo local, pues dado el juego que estaba desarrollando tenía probabilidades de marcar y hasta de ganar el partido.

DESPUES DE LO OCURRIDO AL IBERIA EN VALLADOLID

Se nos ruega la publicación de la siguiente carta:

"El Iberia ha hecho constar en el acta del partido del Valladolid su protesta por el ambiente de coacción en que se desenvolvió el encuentro, coacción que, al ejercer un evidente trastorno moral a los jugadores señores Chacartegui y Anduiza, sobre quienes se popularizó la intensidad de la coacción, ocasionó al Iberia el evidente perjuicio de tener que luchar no sólo contra ese ambiente hostil, sino con la indiscutible depresión moral de los mencionados jugadores, sobre los que se volcaron los más soeces insultos.

Ha protestado del incalificable atropello que significa el hecho de que durante el descanso entrasen en la caseta de los jugadores del Iberia algunos directivos y elementos significados del Valladolid para insultar a los jugadores Chacartegui y Anduiza, por cuyo motivo se dió en el mencionado local, y a presencia del equipo del Iberia, un espectáculo intolerable e inaudito.

También ha protestado de que el árbitro diese por terminado el partido cinco minutos antes de la hora reglamentaria; claro que a sabiendas el Iberia de que esta protesta no tiene virtualidad, pero con el honrado convencimiento de que es cierta su afirmación.

Ha hecho constar en el acta también la sospecha de que no estuviesen debidamente licenciados dos jugadores que debutaron en el equipo del Valladolid.

En todo ello encuentra la Junta del Iberia motivo no para justificar que le hayan ganado el partido, porque a ello está ya sobradamente acostumbrada, sino para dolerse de que se le haya dado un trato tan inmerecido por parte del público de Valladolid, que al exteriorizar su amargor por la ausencia de determinados jugadores hizo víctima de su encono al Iberia, que tan correctamente le había recibido pocos días antes.

Estima ocasión propicia para decir que en el traspaso de los hermanos Chacartegui y de Anduiza no ha habido el menor asomo de incorrección deportiva, por cuanto esos jugadores se hallaban absolutamente libres cuando ficharon con el Iberia, y entonces, ahora y siempre han procedido y proceden con caballeridad tan indiscutible que hace preciso el desagravio por el incalificable aporramiento con que han sido tratados.

Eso busca el Iberia con la protesta consignada".

GALICIA
 VIGO. — El Celta venció al Racing ferrolano por dos a cero, marcados por Cupóns y Piñeiro.
 ORENSE. — El Eiría fué vencido por el Burgas, por uno a cero.
 LA CORUÑA. — El Deportivo triunfó del Orense por cinco a uno.

VALENCIA
 CASTELON. — El titular venció fácilmente por seis a cero al Saguntino.
 PUERTO DE SAGUNTO. — El Sporting local "aplastó" al Gimnástico por seis a cero.
 VALENCIA. — En Campo Vallejo el Levante fué vencido por el Valencia por dos a uno. — Servicio Noti-Sport.

NOTAS DE ENSEÑANZA

EL PROFESORADO DE NORMALES

Al reorganizar los estudios profesionales del Magisterio, en virtud del decreto de 29 de septiembre último, quedan unificadas las Escuelas Normales. Ya no hay Escuelas Normales de Maestros o de Maestras. De ahora en adelante las Escuelas Normales que existan, tanto por el alumnado como por el profesorado, han de ser mixtas. En cada una de esas Escuelas Normales, para atender a las distintas disciplinas que integran los estudios del Magisterio, habrá diez profesores o profesoras numerarios que tendrán a su cargo las siguientes materias: Geografía, Historia, Lengua y Literatura española, Matemáticas, Física y Química, Historia Natural y Agricultura, Labores y Ciencias Pedagógicas.

Las Ciencias Pedagógicas formarán un grupo, que estará a cargo de tres profesores o profesoras, si bien una de las tres plazas de este grupo, no siendo necesaria hasta que entre en vigor el tercer curso del nuevo plan, quedará, por ahora, sin cubrir.

Urge completar el cuadro de profesores numerarios de las Normales de Alava, Castellón, Guipúzcoa, La Coruña, Lugo, Huelva, Santander, Segovia, Palencia y Vizcaya, de acuerdo con lo que dispone el decreto de 29 de septiembre, y para ello la Dirección General de Primera Enseñanza anuncia a concurso previo de traslado, por término de quince días naturales, a contar desde ayer, las plazas de profesor numerario de Historia en las Escuelas Normales del Magisterio primario de Alava, Santander, Palencia, Lugo, Guipúzcoa, La Coruña y Castellón; dos de Pedagogía en Alava; una de la misma asignatura en Vizcaya, Segovia, Santander, Palencia, Lugo, Guipúzcoa, La Coruña y Castellón; una de Geografía en Castellón y tres de profesoras numerarias de Historia, Ciencias Naturales y Pedagogía en la Normal de Huelva.

Pueden aspirar a dichas plazas, mediante el presente concurso, los profesores y profesoras numerarios de Escuelas Normales que desempeñen o hayan desempeñado en propiedad un

grupo de asignaturas igual o análogo al de la vacante que soliciten y que posean el título profesional o hayan hecho el depósito correspondiente a estos fines, requisitos indispensables que habrán de hacerse constar en el hijo de servicios de cada interesado.

El orden de preferencia para la resolución de este concurso será el que determina el artículo segundo del decreto de 26 del actual y demás disposiciones vigentes.

Los aspirantes cursarán sus instancias al Ministerio dentro del plazo fijado, acompañadas de sus hojas de servicios y méritos por conducto de sus jefes inmediatos, los que certificarán bajo su responsabilidad del contenido de las mismas.

ATENEEO ESCOLAR VETERINARIO

Hoy, a las tres y media de la tarde, en la Escuela Superior de Veterinaria, celebrará Junta extraordinaria este Ateneo, a la cual se convoca de manera especial a todos los alumnos de primero y segundo curso, para tratar de la situación creada por las dos últimas órdenes ministeriales referentes al profesorado la una, y la otra a las adaptaciones de los alumnos de los cursos supradichos al nuevo plan. — La directiva.

Cursillos de selección del Magisterio

CONVOCATORIA

Se ha dispuesto que los cursillos de selección del Magisterio convocados por orden de la Dirección general de 25 de agosto último den comienzo en todas las Escuelas Normales el día 9 de los corrientes.

Los dos primeros períodos tendrán lugar en las capitales de provincia en que solicitaron con preferencia los interesados, esto es, la solicitada en primer lugar.

El número de comisiones queda reducido a una por provincia en lo que afecta a este rectorado.

Las Direcciones de las respectivas Normales formarán dos listas de 140 cursillistas, por orden riguroso de apellidos (varones y hembras), que

añará en el tablón de anuncios, que simultanearán las clases de la primera parte del cursillo y lecciones de modelo. Terminadas ambas citará a otro grupo o grupos, ejercitando en la misma forma hasta terminar ambas pruebas.

Terminado el segundo período de pruebas los cursillistas aprobados acudirán a la capital del distrito a recibir las lecciones de ampliación, para lo cual, con los aprobados, se formarán ambas listas como sean necesarias para que cada una no tenga un número de alumnos superior a ciento cuarenta.

En atención a las vacantes existentes y al número de escuelas creadas el número de plazas a proveer será el de cinco mil en vez de las cuatro mil anunciadas, las que se distribuirán con vista al número de opositores y opositoras que realicen los ejercicios, quedando prohibido a los tribunales aprobar mayor número de opositores que el de plazas concedidas.

La Dirección general ha designado, para juzgar los ejercicios, los siguientes tribunales:

Provincia de Huesca. — Doña Carmen de Juan y don Jesús Abad, profesores de Normal; don Herminio Almendro y doña Pilar Claver Salas, inspectores, y don Fidel Hualce, maestro nacional. Suplentes, don Ramiro Soláns, inspector, y don Nicolás Baldís, maestro.

Provincia de Logroño. — Don Pablo Martínez Salinas y doña María Cebrían Fernández, profesores de Normal; don Pablo Otero Sastra y doña Manuela García Luquero, inspectores, y don Enrique Estefanía, maestro nacional. Suplentes, don Rodolfo Jiménez, inspector, y doña Juana Madroñero, maestra nacional.

Provincia de Navarra. — Don Mariano Sáenz Morilla y doña Juana Ontañón, profesores de Normal; don Ernesto Marcos y doña María Angeles Fernández, inspectores, y don David Pérez, maestro nacional. Suplentes, don Leoncio Uribayen y doña María Pilar Barrera, profesores de Normal.

Provincia de Soria. — Don Pedro Chico y doña Concepción Sánchez Madrigal, profesores de Normal; don Gervasio Manrique y doña María Cruz Gil, inspectores, y doña Josefa Ballesteros, maestra nacional. Suplentes, doña Narciza Gárate, profesora de Normal, y don Antonio Díaz, maestro nacional.

Provincia de Teruel. — Don Rafael Balaguer y doña Pilar Escibano, profesores de Normal; don Antonio Michavilla y doña Carmen Paulo, inspectores, y don Antonio Lorente, maestro nacional. Suplentes, don Ricardo Soler, inspector, y don José Soler, maestro nacional.

Provincia de Zaragoza. — Don Ricardo Mancho Alastuey y doña María Guadalupe de Llano, profesores de Normal; don Leopoldo Sanz y doña Angela Trinxé, inspectores de Primera enseñanza, y don Ramiro Albericio, maestro nacional. Suplentes, doña María Larraga, inspectora de Primera enseñanza, y don Juan Tamparillas, maestro nacional.

DE TODOS LOS AÑOS

Dos cosas o asuntos grandes le ocupan todo el que visita Zaragoza: primero, visitar la Virgen del Pilar, y segundo, la importante casa industrial fábrica Chocolates Orús, considerada esta última s la primera en el mundo que fabrica sus chocolates a la vista del público y garantiza así la pureza de sus productos.

De fama universal, no admitiendo dudas, es la casa más importante en producción y venta de Aragón.

Como siempre y al fin puedan llevar al regreso el contenido a toda la familia, en los depósitos se encuentran a la venta las ricas pastillas de un kilo chocolate fino al precio de seis pesetas kilogramo.

No olvidarse nadie de este obsequio y con ello la satisfacción de que los vuestros os recibirán con los brazos abiertos a vuestro regreso de las fiestas de Nuestra Señora del Pilar.

Os las desea a todos felices,
 JOAQUIN ORUS

TAXIS-ZARAGOZA
 Llame usted 27-02 al teléfono
 Servicio permanente día y noche



IBERIA

La máquina de escribir que, tarde o temprano, acabará usted por comprar.

Producto perfecto y enteramente español.

"IBERIA". - Coso, 56. - Zaragoza

CITOLER ODONTOLOGO BOCA-DIENTES
 Mártires, 2, primero (Arco Cinegro)

Dr. JOSE DUERTO
 GARGANTA-NARIZ-OIDOS
 De 12 a 2 COSO, 95
 y de 5 a 7 ZARAGOZA

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

IMPORTANTISIMAS DECLARACIONES DEL SEÑOR PRIETO, QUE ACLARAN COMPLETAMENTE LA ACTITUD DEL GOBIERNO

MADRID. — Esta madrugada hemos hablado con el señor Prieto, que ha hecho importantísimas declaraciones políticas relacionadas con el presente y el futuro nacionales.

“El sábado — dijo — al final del Consejo, se abordó el tema referente a la vida de las Cortes y si continuarían una vez promulgada la Constitución y elegido presidente de la República o serían prolongadas las sesiones hasta aprobar las leyes complementarias.

Este tema surgió después de haber sellado solemnemente el compromiso de aprobar la ley de ordenación bancaria y los proyectos del Ministerio del Trabajo, que son el programa mínimo socialista pactado, antes del mes de abril, por el Comité revolucionario.

La cuestión no quedó resuelta entonces y hoy ha sido abordada de nuevo en la comida con que nos ha obsequiado el presidente.

En el Consejo del sábado Largo Caballero se mostró resuelto partidario de que las Cortes continúen funcionando hasta haber aprobado las leyes complementarias de que hemos hablado con los periodistas repetidamente. De sobremesa el presidente puso de nuevo sobre la mesa el asunto y pidió a todos la opinión, que debía ser extremada sin eufemismo alguno.

Empezó la exposición de criterios Fernando de los Ríos, y terminó Lerroux.

Hubo unanimidad absoluta, no sólo en el fondo sino en cuanto a los detalles.

El acuerdo fué un resultado lógico de esta coincidencia, en el sentido de que sólo estas Cortes, en modo alguno otras, pueden aprobar las leyes complementarias, pues con otro Parlamento corrimos el riesgo de que no fuesen aprobadas con sujeción estricta al espíritu de la Constitución.

Otra de las dificultades, no de escasa monta, fué el de considerar que para el nuevo Parlamento sería necesario hacer nueva convocatoria electoral y nos hallamos precisamente sin ley electoral, y en el censo no figuran las mujeres que, con arreglo a la Constitución aprobada, debían tener voto. Se les negaba un derecho legalizado por la ley que puede concederle.

En principio acordamos que las leyes complementarias sean aquellas que se desprenden del texto constitucional, o sea estas:

Ley electoral.
De relaciones entre la Iglesia y el Estado.

De Congregaciones y Asociaciones. De Administración local.
De orden público.

Bases orgánicas del Poder judicial.
Bases de Instrucción Pública.

Claro está que son demasiadas leyes complementarias, y por ello el Gobierno trata de reducir las en la medida de lo posible.

Por eso se acordó que de los Ríos y Albornoz revisen el texto constitucional y propongan lo que consideran que corresponda a las Cortes analizar.

También convinimos en que corresponde a las Cortes Constituyentes la aprobación de los Estatutos regionales y de la ley agraria, pero, sobre todo, el Gobierno da preferencia de la formación presupuestaria a esa cuestión que tiene tanta transcendencia para lo venidero.

Hablamos de sí prorrogar los actuales presupuestos por dozavas partes, pero quedó rechazado de plano.

Por decoro gubernamental y por conveniencia de la Patria no puede y no debe prorrogarse, un presupuesto insincero, con partidas inexactas y déficit considerable.

Estimamos como un deber primordial afrontar la reforma presupuestaria, sin titubeos ni vacilaciones, aun cuando con ello afrontemos la impopularidad máxima, pues sabemos que nadie tiene apenas conocimiento de hasta dónde llega la falsedad de los presupuestos en vigor y, en cambio, todos conocen que no es posible intervenir en cuestiones de dinero sin arrostrar aquella impopularidad.

También nos hemos ocupado de la

El Sr. Prieto habló esta noche del inmediato futuro político y de la elección de presidente de la República

Antes de terminar la vida de este Gobierno deberá ser aprobado el programa mínimo pactado antes del último mes de abril. Condiciones previas para el jefe del Estado, que deberá ser eminentemente político, para que sepa aplicar la Constitución. Aunque llegue a la máxima impopularidad el Gobierno aprobará unos presupuestos sin deformaciones. Horrible atentado contra dos sacerdotes, uno de los cuales fué acorralado a balazos. Finca asaltada y batida con la Guardia civil. Entre los rusos y los japoneses

designación de presidente de la República.

Entiende el Gobierno que debe ser un hombre político, porque se trata de poner en práctica la nueva Constitución y de dar cauce ordenado y tranquilo a la nueva ley fundamental del Estado.

Para ello hace falta un hombre eminentemente, substancialmente político, no uno que sea figura gigantesca en la filosofía o en la literatura, hombres que con toda su eminencia son ajenos a la política práctica.

El Gobierno retirará del proyecto de Constitución el artículo que determina la elección de un vicepresidente de la República.

También variará el texto que se relaciona con el Tribunal de Garantías Constitucionales.

Los periodistas preguntaron al señor Prieto si los socialistas colaborarían con su intervención en el Gobierno que sustituya al actual o sólo le prestarían su aquiescencia.

Contestó el ministro de Hacienda: —Por ahora nada se ha hablado del asunto, pero es natural reservar al jefe del Estado la decisión en cuanto a la formación de Gobierno.

De las manifestaciones del señor Prieto se ha deducido en los círculos políticos que el presidente de la República adquirirá un compromiso previo: el de no disolver las actuales Cortes.

No se entiende de otro modo una vez analizadas las palabras del ministro de Hacienda, que interpreta con exactitud el sentido del Gobierno cuando dice que las Cortes actuales deben ser las que aprueben las leyes complementarias, toda vez que, aprobada la Constitución, el Gobierno deberá presentar colectivamente la dimisión para dejar en libertad al presidente de la República de formar otro Gabinete.

POR EL VIEJO TERRORISMO

BARCELONA. — La Subcomisión de responsabilidades por el terrorismo ha examinado algunos de los sumarios instruidos en aquella época.

Llamará a declarar a don Eduardo Layret, hermano del abogado asesinado.

Dijeron que el resultado de sus gestiones se hará público oportunamente.

A RADA LE LLEVARON A UN PENAL

CADIZ. — Ha sido trasladado al penal de Puerto de Santa María el ex-mecánico de aviación Pablo Rada.

HOY HABRA CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. — Mañana se reunirá el Consejo de ministros en la Presidencia.

La reunión no será tan larga como las anteriores, porque los señores Azaña, Lerroux y de los Ríos han de asistir a la comida que se celebrará en la Embajada de Francia en honor del residente general en Marruecos, M. Saint.

ESPANTOSO SUCESO EN EL QUE MUERE UN SACERDOTE Y OTRO QUEDA HERIDO GRAVÍSIMAMENTE

BILBAO. — Al atardecer salieron a pasear por el barrio de San Salvador del Valle los sacerdotes don Francisco Inchaurrega y don Félix Amalloa.

Cuando regresaban, a las siete, anochecido, se cruzaron en el camino con un grupo que se supone de obreros.

Cambiaron el saludo, pero apenas los sacerdotes habían andado unos pasos, los del grupo les hicieron una decarga cerrada.

El Padre Francisco quedó muerto instantáneamente y el Padre Félix herido de gravedad.

Este fué llevado a la clínica, en Bilbao, del doctor San Sebastián. Tiene dos balazos, uno en el vientre y otro en la cara.

El Padre Francisco está acorralado a balazos.

NOTA OFICIOSA RELACIONADA CON NUESTRAS RELACIONES CON ALEMANIA

MADRID. — Esta madrugada recibió el señor Casares Quiroga a los periodistas, a quienes dijo que la tranquilidad era completa en toda España.

Facilitó la siguiente nota oficiosa: “La nota publicada esta mañana por la “Hoja Oficial del Lunes” sobre importantísimas determinaciones financieras que piensa tomar Alemania carecen de todo fundamento.

Lo único cierto es que Alemania tiene intención de proseguir la política que hace poco tiempo ha iniciado en lo que atañe a las reparaciones de guerra.

En todo caso afectarían a nuestras relaciones económicas con el Gobierno del Reich”.

ACUERDOS DE UNA ASOCIACION DE LA PRENSA

MADRID. — Esta noche hubo asamblea en la Asociación de la Prensa.

Trató de asuntos de trámite, de carácter puramente interior.

Fuó dado un voto de confianza a la Junta directiva para que resuelva lo que considere oportuno respecto a la “Hoja Oficial del Lunes”.

Tratóse de las vacantes de presidente y secretario, la primera por fallecimiento del señor Francos Rodríguez y la segunda por dimisión del señor Pálcio Valdés.

Por aclamación fué elegido presidente don Alejandro Lerroux.

En cuanto a la provisión del cargo de secretario fué acordado que siga desempeñándose con carácter de accidental hasta la reforma del reglamento, que fué otro de los asuntos acerca del cual se deliberó.

FINCA ASALTADA Y ARRASADA Y RESISTENCIA A LA GUARDIA CIVIL

CORDOBA. — De Fuenteovejuna dicen que una partida de unos doscientos hombres, procedentes de Badajoz y armados de escopetas, asaltaron la finca llamada “Del Río”, dola.

Dada cuenta del hecho a las autoridades la benemérita fué a la finca.

Los asaltantes, advertidos de la llegada de las fuerzas, se parapetaron en lugares estratégicos y recibieron a tiros a los guardias, que contestaron, trabándose lucha durante gran rato.

Terminó el combate con el repliegue y la huida de los campesinos asaltantes, perseguidos por los guardias, que lograron detener a los que no habían logrado marchar con el grueso de los fugitivos.

Del encuentro resultaron cinco paisanos heridos, dos de ellos de gravedad.

MATO A SU TIO DE UNA CUCHILLADA

PONTEVEDRA. — En la parroquia de Alba riñeron, por cuestiones de intereses, Celestino Silva y su tío Ramón Tilde.

Este resultó muerto de una cuchillada en el corazón.

El matador fué detenido.

LOS LADRONES SE LEVARON SELLOS

SEGOVIA. — Los ladrones asaltaron la Casa de Correos de Santa María de Nieva, llevándose dos grandes cajas llenas de sellos.

Las cajas han sido halladas, destrozadas, en las afueras del pueblo.

UNA CONFERENCIA Y DOS MURTADOS

SEGOVIA. — En el pueblo de Villaverde dió una conferencia el Padre jesuita Navajas, promoviéndose varios incidentes en los cuales intervinieron, con la mayor violencia, el juez municipal y el cura párroco, don Mariano Sanz y don Manuel Aguado, respectivamente.

El gobernador ha impuesto a cada uno de ellos una multa de 200 pesetas.

LOS CHOFERS BARCELONESES SE HAN MANIFESTADO Y PIDEN PROTECCION

BARCELONA. — Regresaba de la barriada de Casa Antúnez, con su coche, el taxista Juan Monserrat, que encontró en el camino a una pareja de la Guardia civil, que ocupó el vehículo.

Al seguir la carretera vieron que en las orillas de la misma había varios sujetos agazapados.

Los guardias les detuvieron. Eran unos vulgares ladrones.

Los llevaban al Gobierno civil y al llegar al Paralelo y verlos circuló la noticia de que había sido consumado otro atraco.

Entonces los chófers del servicio público declararon una especie de huelga y en manifestación, con los coches, se dirigieron hacia el Gobierno civil, formando una pintoresca caravana en la que sonaban incesantemente las bocinas de los coches y que desfiló por entre filas de curiosos.

Designaron una comisión que fué recibida por el señor Anguera de Sojo, a quien dijeron que protestaban contra la indefensión en que estaban y solicitaron que pueda acom-

pañarles una persona y licencia gratuita de armas para defenderse.

El gobernador les contestó que consultaría al ministro.

MAS DECLARACIONES

BARCELONA. — Esta noche declararon ante la subcomisión que entiende en las responsabilidades por el terrorismo Pestaña, Martín Barreira y Jaime Coll.

NO LOS HAN RECONOCIDO

BARCELONA. — Fueron llevados a la cárcel los empleados en la sucursal del Banco de Bilbao, para que dijeran si reconocían a los detenidos con motivo del asalto hace pocos días.

Ninguno de los empleados reconoció a los presos que les presentaron.

HA REGRESADO M. LAVAL Y HA HECHO MANIFESTACIONES DE IMPORTANCIA

EL HAVRE. — Procedente de los Estados Unidos llegó M. Laval.

Marchó a París en el expreso, llegando a las dos de la tarde.

Dijo a los periodistas que su misión en los Estados Unidos puede tener consecuencias importantes.

Sus conversaciones con Hoover permitirán suavizar en lo sucesivo falsas interpretaciones, y los Gobiernos podrán entenderse con facilidad y con toda lealtad.

LA MANCHURIA, CAMPO DE GUERRA

RIGA. — Dicen de Moscu que el Gobierno de los soviets ha preguntado al del Japón si se propone ocupar Manchuria.

La respuesta ha sido que ese territorio pertenece a China.

Parece indudable que el Gobierno ruso hace grandes preparativos guerreros en Manchuria.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Concepción Rebullida Ferrer, Carmen Caderno Romeo, Manuel Vaqueiro Montesa, María Santas Ordoñas Lavilla, Lucía Seral Abad, Manuel Galicia Mercadal, Delia Beltrán Montesauro, Leopoldo Castán Gómez, José María Andrés Soriano, Enrique Lázaro Ibarra, Pilar Mallo Alonso, Alvaro Gracia Sebastián.

DEFUNCIONES

Prudencio Yagüe, 55 años, Armas, 134; María Zapata, 1 año, Mayoral, 37; María Gálvez, 75 años, Torre, 6; Emilio Gimaberte, 57 años, paseo María Agustín, 37, letra B; Emilio Babarre, 46 años, General Franco, 6; Concepción Hospital, 49 años, Estébanes, 18; Ana Calvo, 30 años, barrio San Juan de Mozarrifar, 104; Angel Sisamón, 20 años, General Franco, 12; Luis Zaragoza, 11 meses, plaza del Pilar, 6; Juana Alastruey, 39 años, barrio Garrapinillos; Dolores Aramburu, 14 meses, Heroísmo, 6; José García, 5 días, Pignatelli, 99; Julián Miguel, 9 años, Hospital civil.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Persistió ayer la bonanza otoñal. Amaneció el día con niebla alta, pero después despejó, luciendo ya el Sol espléndidamente, dejando sentir con toda su plena eficacia su benéfico influjo.

La temperatura reflejó plenamente la benignidad del tiempo.

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Va perdiendo estabilidad el buen tiempo de días anteriores en los países Centro y occidentales de Europa.

El anticiclón que lo originaba se va desplazando hacia Oriente y una borrasca importante se acerca, en cambio, a las islas británicas.

La temperatura máxima en la tarde del domingo se registró en las capitales de provincia española, en Sevilla, con 25 grados a la sombra, y la menor en esta madrugada ha sido de dos grados bajo cero en Teruel y Salamanca.

En Zaragoza tales máxima y mínima fueron de 17 y 6 grados, respectivamente.

Tiempo probable para las veinticuatro horas siguientes.—Todavía continuará el buen tiempo, aunque ya existe tendencia a empeorar.

UNA REFERENCIA

LA JUNTA PROVINCIAL DE TRANSPORTES MECANICOS POR CARRETERA

De la reunión celebrada por esta Junta se nos envía la siguiente referencia:

“El día 31 de octubre último, y bajo la presidencia del señor ingeniero jefe de Obras Públicas, celebró sesión la Junta de Transportes por carretera, tomando los acuerdos siguientes:

Cursar el Excmo. señor gobernador civil, debidamente informados, los expedientes a servicios B, viajeros, de Erla a Ayerbe, Pinseque a Zaragoza y Ejea de los Caballeros a Farasdués promovidos por don Simón Vinué, don Pascual Salinas y don Francisco Fau, respectivamente, proponiéndole en todos conceda autorización provisional por considerarlo de utilidad pública.

Desestimar la instancia de don Felipe López por falta de personalidad para el asunto que le interesa.

Contestar a la Cámara Regional de Transportes con referencia al escrito presentado en el que solicita protección para que sean respetados sus derechos en los servicios que explota cada concesionario.

Passar a la Jefatura de Obras Públicas, por ser de su competencia, el escrito de don José Albero referente a la línea de Zaragoza a Monegrillo.

Proponer al Excmo. señor gobernador civil la imposición de diversas multas por transporte de viajeros en camioneta, realizar servicios de viajeros y mercancías sin estar provistos de las tarjetas clases C y D, respectivamente, conducir viajeros en la baca de los coches sin la debida autorización de Obras Públicas y prestar servicios públicos de viajeros sin el correspondiente permiso.

Informar al Excmo. señor gobernador civil con relación a la multa de 500 pesetas impuesta a don Agustín Féliz por no recoger el nombre de los viajeros, que no tienen las Empresas dicha obligación.

Aprobar la distribución del canon para conservación de carreteras pertenecientes al segundo y tercer trimestre del año en curso”.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

LOS TEATROS Y LOS CINES

ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

La semana pasada debutó en el teatro Bastrana, de Orán, con la Compañía del maestro Cabrera, el bajo aragonés, muy aplaudido aquí en cuantos festivales ha actuado, don Luis Sierra.

Cantó "Marina" con la tiple Mercedes Casas, el tenor Martín Gracia y el barítono Sánchez Terol, y del éxito que obtuvo, sencillamente feliz, se hacen eco los críticos de aquella localidad. Sierra ha sido contratado para toda la temporada.

Para muy en breve se anuncia el estreno de la zarzuela de ambiente aragonés, letra del director de LA VOZ DE ARAGON y música del maestro Cabrera.

Después de actuar con éxito en el salón Vizcaya, de Bilbao, la Compañía que dirige el actor José G. Marcuello, y que lleva de primera actriz a Margarita Aznar, se ha trasladado al Nuevo Teatro, de Baracaldo, para seguir su campaña por otras poblaciones vascongadas.

NUEVOS EXITOS DEL TENOR ARAGONÉS FRANCISCO MENÉN

De la copiosa representación de cantantes aragoneses con que cuenta el arte lírico Francisco Menén ha logrado destacarse en lugar preeminente.

Llegan a nuestra Redacción programas de la capital de Portugal que nos informan de sus recientes actuaciones en el teatro de la Opera, de Lisboa, a donde habían llegado ecos de su reputación artística, confirmada luego por la Prensa de aquella capital, donde los cronistas teatrales coinciden en augurar a nuestro paisano un lugar preferente en la escena lírica. "Emocionantes sus agudos incomparables, bellísimo timbre de voz, y, sobre todo, su comprensión y la sutileza instintiva que denuncia en sus matices, cualidad esta última exclusiva de los artistas eminentes". Esto dice uno de los más importantes colegas lisboenses.

Reciente su rotundo éxito en el teatro de la Comedia, de Madrid, compartido con la eminente soprano Maruja de Franqueza, de él se ocupa la Prensa madrileña, con más extensión Carlos Bosch, ilustre crítico de "El Imparcial", que aprecia en Francisco Menén un artista digno de suceder a los cantantes cuyos nombres perduran en los anales de nuestro teatro Real.

Julios análogos han emitido los rotativos de Barcelona, donde el pasado verano dejó tan gratísimos recuerdos de su arte excelso.

Nos dicen que al tenor "maño" — ¡y cómo no! — le pedía el público de Madrid Jotas. A este propósito, y para complacer al respetable, estrenó en la Comedia el día 26 de octubre último, como fin de concierto, la romanza que figura en su vastísimo repertorio titulada *A la Jota de Aragón*, letra de Teodoro Iriarte Reinoso y música de Andrés Aráiz. La inspirada composición de nuestros paisanos, cantada en posteriores conciertos, incluso en Lisboa, se ven obligados a repetirla y hasta *triptitirla* en cada audición.

Como paisanos, hacemos propios los rotundos éxitos de Menén, y le deseamos le acompañen sin incisos, en continuación de triunfos hasta su consagración definitiva, seguramente contenida en las actuaciones a que van a dar lugar importantes contratos firmados recientemente.

PROXIMA LECTURA DE UNA OBRA TEATRAL A LA COMPAÑIA MELLI-CIBRIAN

Hemos recogido el rumor en los corrillos teatrales. Y como la noticia es "bomba" por tratarse de unos autores locales muy conocidos por sus actividades periodísticas, allá va.

Sabemos, además, que los anónimos autorellenos han hecho una "cosa" que está muy bien, y que Benito Cibrián está deseando acabar el montaje del teatro Bartolozzi y el "Juan de las viñas" para escuchar la lectura de la obra.

En cuanto sepamos algo más relacionado con este asunto tan intrigante lo comunicaremos a nuestros lectores.

CINEMA ALHAMBRA

ESTRENO DE "LA PECADORA"

En este salón, y con el completo más rebosante, tuvo lugar el estreno de la película Metro-Goldwyn-Mayer titulada "La pecadora", e interpretada sobriamente por Adolphe Menjou y Anita Page.

"La pecadora" es un drama de finos matices, de latente modernidad, con un argumento bien conseguido y una dirección aceptable. Anita Page, hija de una pobre y numerosa fami-

lia, trabaja como modelo en un estudio de pintura, en el que, al verse poseedora de bonitos trajes y joyas "costosas", vivía horas felices en una realidad que ella no podía soñar nunca. Como mujer, las joyas, los trajes de encajes, los sombreros más caros, atraíanla irresistiblemente. Adolfo Menjou ofrece a Anita todo esto y un nidito adorable. Pero en el transcurso de los días la diosa casualidad pone en su camino un apuesto galán, periodista londinense; con él se obliga al matrimonio al regreso de una información periodística que había de realizar en Sudamérica.

Mariom, el periodista que dignamente había ofrecido amor, no puede admitirla como esposa: Anita había sido la amante de Menjou.

Y sola y abandonada, sin hogar, y con el corazón destrozado, Anita marcha a casa de su hermana, donde obtiene el perdón de los suyos, y se dispone a olvidar a su amor, el único amor puro y sincero: el que ella profesaba a Mariom.

"La pecadora", drama de largo metraje, finísimo en todos sus detalles y en todas sus escenas, drama moderno de todos los países y todas las clases sociales, logró la más entusiasta aprobación del público, al que gustó muchísimo.

L. S. V.

CARTELERIA

Teatro Principal. — Compañía de comedia de Antonio Vico.

DEL GOBIERNO CIVIL

Fué ayer un día de verdadero jubileo en el Gobierno civil.

Con el gobernador, señor Montilla, se entrevistó el diputado a Cortes don José Algorta, al que acompañaban comisiones muy nutridas de Gallur (presidida por su alcalde), Belchite, Farasdués y Barrio de Casetas.

UNA PETICION

Visitaron al gobernador representantes de los agricultores de Alagón.

Le dijeron que ayer no permitieron la descarga de sus carros porque las fábricas señalan el descuento fijo del tres por ciento cuando la remolacha no presenta corte plano por debajo del nacimiento de las hojas superiores.

Los agricultores dicen que salen muy perjudicados, y como el conflicto tiene carácter general piden que, para resolverlo, intervenga el señor Montilla.

La rotura de un tubo de conducción de agua produce una breve paralización del tráfico

Ayer tarde, poco antes de las seis, se volvió a producir una avería en la conducción de aguas del barrio de las Delicias.

Se quebró uno de los tubos, dando salida al agua contenida, que, a raudales, corrió e invadió la vía pública.

El tráfico rodado por la Avenida de Madrid quedó paralizado por completo.

Acudieron los bomberos, fué el agua cortada, y la momentánea inundación cesó al derivar las aguas por los sumideros, quedando la circulación restablecida.

OPOSICIONES NO ANULADAS

Telégrafos, 100 plazas
Banco de España, 200 plazas
Magisterio - Radio - Judicatura
CORREOS, Oposiciones a celebrarse en esta ciudad

Sólo prepara
Academia RIUS
BACHILLERATO - INGENIEROS
COMERCIO

Paseo de la Independencia, 27 dpdo.

Tarde, a las seis: "El corazón manda". (Última representación).
Noche, a las diez y media: "Una mujercita seria". (Reestreno).

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.
"Al compás de las horas".
Sesiones tarde y noche.

Café-Restaurant Salduba. — Arroz a la Milanese, 1'75.
Estofado de ternera a la Aragonesa, 2'00.

Teatro Cinema Parisiana. — Compañía de comedias de Mellá-Cibrián.

Tarde, a las seis y media: "¡Todo para tí!"
Noche, a las diez y media: "Cásate con mi mujer". (Estreno).

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"La pecadora", por Adolphe Menjou y Anita Page.
Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Papá solterón", por Marion Davies. "El presidio de Perronia", interpretada por perros. Hablada en español.

Sesión continua desde las cinco.

NOTICIAS GENERALES

NOTICIA MILITAR. — Por la presente se interesa la comparecencia en esta quinta división, sección de Contabilidad, y durante las horas de oficina, del alférez de Infantería en situación de retirado, don Joaquín Martínez Saz, para un asunto del servicio que le interesa.

Del mismo modo se interesa la presentación ante dicha sección del soldado licenciado Enrique Benedito Comín, para hacerle entrega de ciento documento.

OCULISTA Dr. G. P. REZ ALBERT
Alfonso, 28-Tel. 2625
De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París
De 11 a 1 y de 3 a 5

GUARDIA MUNICIPAL. — En las oficinas de la Guardia municipal se halla depositada una pulsera, que se entregará al que acredite ser su dueño.

CHOCOLATES CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones.
GIMENEZ y CIA, S. en C.
D. JAIME I, 52 y 54. — ZARAGOZA
SUCURSALES: Manifestación 14
Pigatelli 1 y Azoque, 24, 26, 28 y 30

CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUMERO 9. — Se interesa la presentación en este Centro de Movilización (cuartel de San Lázaro), de Antonio Pérez Aznárez, que tiene su domicilio en esta ciudad, Avenida del Carmen, número 16, principal, para un asunto que le interesa.

J. ARANDA ARANDA
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSO, 47-49 (B. Zaragoza)

GUARDIA MUNICIPAL. — José Sánchez Muñoz, que vivió en Contamina, 18, principal, se presentará en la Jefatura de la Guardia Municipal para entregarle un bolso de su pertenencia.

Cementerio del Automóvil
HERNAN CORTES, 249

Si tiene algún coche o camión que vender, por roto que esté, ótrézcalo al

Cementerio del Automóvil
paga más que nadie.

Si precisa piezas usadas para su coche o camión pídalas a

Cementerio del Automóvil
las encontrará a mitad de su valor
TELEFONO, 3659

Trace una línea recta...

y verá que no puede acabarse nunca.
Compre los géneros de punto en Casa de JUAN GARCIA Y H.º y, por muchos años que los use, jamás los verá deteriorados. NUESTRAS CALIDADES SON INSUPERABLES.

NUESTROS SURTIDOS INMENSOS.
NUESTROS PRECIOS INCREIBLES.

¿Qué más puede ofrecer un comerciante?

¡¡Ah, sí!

Que no pierda usted el tiempo, que ahorre, y siempre para géneros de punto

JUAN GARCIA Y H.º
Cerdán, 47



LA VIDA OBRERA LA VIDA RELIGIOSA

SINDICATO MEALURGICO

Del Sindicato Metalúrgico recibido, para publicarla, esta nota:

"Camaradas: Los cuadros de Educación Sindical del Sindicato Metalúrgico han organizado una conferencia para hoy, martes, día 3, en el domicilio social del ramo de construcción, plaza de San Miguel, 14, bajo, a las nueve de la noche, a cargo del camarada Gabriel Remón, ingeniero industrial, de Barcelona, sobre el siguiente tema: "El sindicalismo se impone social y económicamente"

No dudando de vuestra asistencia, y en particular de los metalúrgicos, os saluda fraternalmente el Comité".

DE LA HUELGA DE LA FABRICA DE CEMENTOS

Con el título de "Abuso de autoridad" la C. N. de T., Sindicato del ramo de construcción nos remite una nota, con el ruego de publicarla, que no acogemos íntegra porque repetidamente hemos dicho que no estamos dispuestos a fomentar violencias de ninguna especie y en la nota se dirigen violentos ataques a la autoridad gubernativa.

Elo no supone, sin embargo, que no recojamos el punto de vista de la nota. Se da cuenta en ella de no estar ya bajo la autoridad gubernativa los seis detenidos por supuestas coacciones, ya que no han aparecido cargos contra ellos y, por tanto, se ha dispuesto su libertad. Pero ahora, dice la nota, entra en funciones el gobernador civil, que los retiene en calidad de presos gubernativos.

Estiman los firmantes que esto obliga a juzgar desfavorablemente al gobernador y a este propósito formulan graves acusaciones contra él.

Finalmente dicen que no van directamente a pedir la libertad de los detenidos por haber manifestado el gobernador, a raíz de posesionarse del cargo, que no estaba dispuesto a mantener diálogos con los sindicalistas.

LA POLITICA LOCAL

JUVENTUD SOCIALISTA DE ZARAGOZA

Se nos remite, para su publicación, la nota que sigue:

"Hoy, a las nueve y media de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal izquierda, se celebrará un mitin de propaganda socialista, en el que intervendrán los camaradas Mariano Serra, concejal socialista; Pilar Ginés, de la Agrupación socialista; Mariano Rojo, diputado socialista por Madrid y secretario de la Federación Nacional de Juventudes Socialistas, y Arsenio Jimeno, presidente de la Juventud socialista, que presidirá.

¡Trabajadores! ¡Ciudadanos! Dada la importancia del acto esperamos asistiréis".

TAXIS

para viajes y población
llame al teléfono 4050
Servicio permanente día y noche

Santos de hoy. — Los Santos Innumerables Mártires de Zaragoza. San Gaudioso, obispo de Tarazona. San Armengol, obispo de Urgel.

En Santa Engracia, a las ocho, misa de comunión general; a las diez y media, fiesta solemne a los Innumerables Mártires de Zaragoza, con sermón que predicará el reverendo Padre Capalvo, de las Escuelas Pías. Por la tarde, a las cinco, sermón por el mismo Padre y lectura del ejercicio del último día de la novena.

En Jerusalén, a las ocho y media, continúa el mes de las ánimas, leyéndose el ejercicio correspondiente.

Como primer martes de mes, culto a San Antonio de Padua en los PP. Capuchinos (Torrero), en San Felipe y La Seo y en San Gil, con misa de comunión, a las ocho, y función con plática, por la tarde, a las cinco.

En el Seminario de San Carlos, a las dos, vísperas solemnes a su titular.

Cuarenta horas. — En las Carmelitas terciarias (calle de Cádiz). Mañana, en el Seminario de San Carlos.

PROCESION SUSPENDIDA

En el día de hoy, por la festividad de los Innumerables Mártires de Zaragoza, se celebraba todos los años una procesión con las santas Masas llevadas en peana por sacerdotes.

Salía la procesión de Santa Engracia y recorría el paseo de la Independencia, haciendo conmemoración y cantando un motete en la plaza de la Constitución ante el monumento a los Mártires.

En virtud de las circunstancias, y no habiendo salido la procesión del Pilar, la Junta de la Cofradía y el párroco han acordado suspenderla por este año.

TAXIS

a 0'40

Teléfono 2250--Servicio permanente

SE VENDE

Automóvil Renault

6 c. v. conducción interior, tres plazas, económico, en buenas condiciones. Razón: Pradilla, Villa Irene

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 16, entlo. Consulta: 11 a 1
ZARAGOZA

LA LOTERIA NACIONAL

CON 100.000 PESETAS

29.915-Valencia-Madrid-Barcelona San Sebastián-Bilbao

CON 70.000 PESETAS

14.865-Pamona

CON 35.000 PESETAS

40.723-Brozaz

CON 30.000 PESETAS

38.963-Madrid

CON 1.200 PESETAS

19.742-Madrid, Barcelona, Valencia, ZARAGOZA.

43.585-Lugo.
36.819-Málaga.
41.861-Lucena.

4.734-Ceuta, Barcelona, Cartagena, Madrid, Alsasua.

28.094-Palma.
26.117-Barcelona.

41.594-Madrid, Barcelona, Mieres, Salamanca, Huelva.

41.079-Sevilla, Madrid.
7.435-Madrid, Barcelona, San Sebastián, Sevilla, Zaragoza.

40.775-Madrid, Melilla, Cartagena, Valencia, Barcelona.

8.571-Santurce, Madrid, Barcelona, Vitoria.

6.010-Oviedo, Madrid, Mahón, La Línea, Santander, Valencia.

14.026-Torreveja, Sevilla, Madrid, Cádiz, Murcia.

41.130-Barcelona, Madrid, Sevilla, La Línea.

CON 300 PESETAS

DECENA

26 72 92

CENTENA

931 386 497 971 612 517 129 264

645 575 147 762 344 436 437 685

683 825 271 662 237 660 447 586

946 766 297 970 985 712 999 727

428 846 724

MIL

400 970 058 631 953 422 175 707

729 284 839 560 942 792 537 127

472 557 833 362 750 894 190 057

810 449 484 206 657 440 012

DOS MIL

941 666 732 664 464 260 192 365

122 468 942 868 705 291 396 656

583 667 927 259 445 570 889 914

716 553 156 422 139 447 888 813

067 700 762 961 601 120 740

TRES MIL

094 133 971 273 742 786 029 278

422 260 034 936 217 257 386 073

455 594 963 066 700 905 022 337

944 045 787 952 343 281 292 392

188 808 132 145 046 762 143 363

CUATRO MIL

914 149 296 761 098 317 571 424

965 113 028 664 947 897 549 627

152 989 461 211 430 223 778 040

050 129 084 971 120 347 127 405

671 271

CINCO MIL

236 696 270 262 665 534 752 189

440 754 584 041 221 913 492 216

016 491 658 052 168 281 479 178

356 560 628 613 148 513 632 443

SEIS MIL

714 679 850 423 300 619 955 481

896 967 442 126 531 807 233 605

633 818 541 287 197 639 863 079

177 165 705 657 124 050 00

SIETE MIL

770 725 699 062 506 370 097 679

133 164 995 176 600 002 900 251

973 579 394 401 566 865 337 834

OCHO MIL

707 239 932 340 609 768 439 563

104 012 433 886 156 716 539 537

263 792 162 641 811 971 259 773

644

NOVE MIL

083 489 494 472 161 060 009 225

046 782 856 775 380 553 595 894

662 760 033 246 524 333 045 739

562 238 699 242 833 739 079 201

601

DIEZ MIL

104 340 544 913 672 638 182 094

573 370 637 532 049 259 221 842

944 126 302 016 489 860 416 492

098 262 001 467 179 648 476 560

118 471 120

ONCE MIL

638 896 099 336 407 435 420 151

275 746 668 862 761 189 817 860

310 943 567 993 434 302 229 908

416 314 138 029 134 797 413 312

318 821 155 533 575 724

DOCE MIL

120 814 044 155 567 081 617 715

303 487 203 807 393 736 535 362

367 090 409 526 121 151 864 625

366 994 876 278 423 145 742 749

123 439 206 478 129 496 077 288

793 777 219 932 370

TRECE MIL
644 753 584 478 136 766 321 479
210 665 923 719 271 121 693 517
292 455 967 446 911 035 422 403
767 808

CATORCE MIL
595 665 245 503 843 688 043 798
114 045 070 057 830 889 932 723
661 461 939 158 095 540 761 572
975 146 543 627 463 164 118 620
531 772 596 361 141 167 524 157
089 184 138

QUINCE MIL
422 438 899 011 416 702 923 994

842 192 553 243 299 219 462 937
309 273 118 478 805 545 502 437
404 936 589 765 496 107 866 961
807 614 949 651 617 205 475 424
718

DIECISEIS MIL
077 038 774 642 664 049 722 281
980 122 334 100 615 040 067 593
368 904 146 905 043 004 708 697
613 085 765 452 364 768 920 463
527 216 098

DIECISIETE MIL
506 236 189 967 132 907 165 291
001 382 635 875 234 040 970 414

522 119 169 764 181 202 744 769
656 201 680 955 967 797 696 218
547

DIECIOCHO MIL
699 274 523 029 700 209 059 760
753 203 076 160 639 590 747 195
995 769 413 441 280 245 502 131
201 738 582 253 215 896 115 544
435 765 920 290 898 003 315 988
872 868 770 181

DIECINUEVE MIL
299 152 204 876 269 400 177 813
050 317 494 905 450 217 295 616
629 811 913 768 856 466 603 387
080 774 967 465 765 082 416

VEINTE MIL
721 213 840 117 295 702 656 725

172 668 924 831 320 288 610 020
583 470 500 476 279 935 088 205
086 025 910 052 459

VEINTIUN MIL
156 300 081 788 602 166 824 100
937 310 273 737 128 721 724 020
704 560 397 214 775 621 820 778
009 691 487 247 075 386 026 357
461 010

VEINTIDOS MIL
229 284 265 074 158 808 779 137
353 435 161 869 130 794 498 249
018 417 303 493 334 045 436 714
103 366 706 179 368 064 425 644
603 609 824

VEINTITRES MIL
323 662 789 858 694 700 730 447
997 218 665 061 637 493 867 147
898 198 279 335 697 768 288 830
315 949 050 742 961 856 023 086
403 597

VEINTICUATRO MIL
454 552 437 243 593 704 126 867
765 342 676 463 846 766 767 265
670 618 687 639 892 596 565 830
343 557 460 319 906 003 440 776
135 039 021 117 503 851 048 738
736 651 224 920 511 198 187

VEINTICINCO MIL
689 054 159 739 025 503 783 227
863 306 132 482 243 822 103 505
465 796 942 814 979 524 432 302
022 295 916 077 316 581 754 571
738 962 223

VEINTISEIS MIL
626 935 273 776 278 401 311 432
736 089 333 040 718 623 807 027
594 194 865 902 939 808 520 678
196 157 680 102 373 723 172 210
791 760 204 304

VEINTISIETE MIL
500 797 574 423 565 791 043 208
014 082 762 329 300 125 220 831
631 155 924 909 390 807 542 817
208 368 433 076 777 421 272 385
344 946 765 067 874 477 766 858
996 692 176 309

VEINTIOCHO MIL
393 113 782 576 363 822 488 283
465 797 871 497 820 155 247 575
448 178 442 742 569 721 932 824
66 506 743 517 416 365 463 784
470 581 549 851

VEINTINUEVE MIL
060 912 243 801 373 681 013 765
105 513 386 237 662 470 630 866
929 501 994 513 719 937 101 716
406 263 231 976 417 614 991 810
038 233 712 919 344 733 667 676

TREINTA MIL
642 767 545 851 852 452 464 264
251 103 640 485 276 814 741 292
227 382 890 273 762 900 387 913
449 510 104 127 818 097 240 838
149 424 594 961 657 116

TREINTA Y UN MIL
872 967 304 579 085 716 236 557
515 550 516 311 002 367 805 435
550 516 311 002 367 805 435 391
411 956 979 160 053 727 636 724
381 808 946 499 164 870 408 623

TREINTA Y DOS MIL
557 101 086 477 261 730 840 366
119 635 173 357 138 769 133 041
647 741 993 464 120 810 571 377
196 037 508 341 606 868 423 640
420 794 516 687 678

TREINTA Y TRES MIL
972 808 863 313 926 219 511 025
000 046 008 933 866 087 205 316
357 343 354 699 082 474 499 242
869 259 760 251 042 599 358 748
091 274 767 658

TREINTA Y CUATRO MIL
769 123 922 734 726 445 337 382
113 416 971 074 100 437 283 010
020 926 089 994 966 916 731 939
490 128 886 392 956 425 055 826
754

TREINTA Y CINCO MIL
076 453 875 730 616 655 230 615
863 742 813 184 536 706 149 760
183 007 316 432 636 045 737 070
134 976 789 559 907 728 647 085
765 888 734 891 031 062

TREINTA Y SEIS MIL
590 109 637 291 568 601 824 150
193 368 367 398 972 766 826 469
076 611 263 335 763 289 554 413
189 220 612 138 326 397 142 519
197 760 342 861 466 209 887 004

TREINTA Y SIETE MIL
113 909 026 560 229 931 662 057
817 032 165 361 181 884 975 772
099 587 007 832 097 720 520 532
790 499 585 197 840 876 849 416
899 931 218 519 779

TREINTA Y OCHO MIL
193 153 704 459 958 648 798 529
970 174 079 617 895 046 158 000
087 905 868 573 482 153 708 772
131 492 677 779 542 269 624 440
646 407

TREINTA Y NUEVE MIL
139 467 599 165 744 254 662 012
225 776 929 453 769 402 414 417

¡CATARROSOS! ¡BRONQUITICOS! ¡ASMATICOS! ¡ENFISEMATOSOS!

Los que teneis tendencia a los catarros frecuentes porque vuestro arbol bronquial es debil. Los que sentis que vuestros bronquios silban, que vuestros pecho hierve, Los que vivis atormentados, por esas terribles noches de insomnio, en que los espasmos de tos, desgarran vuestro pecho oprimido. Los que incorporados en la cama, avanzais angustiosos la cabeza, sedientos de aire. Todos en fin los que padeceis cualquier enfermedad del aparato respiratorio, por antigua que sea, teneis un remedio salvador. **El Pectoral Richelet**, preciada conquista de la ciencia moderna, de acción sedativa antiséptica, expectorante y tónica que rapida y progresivamente, calmará vuestra tos, vaciara vuestros bronquios, destruira los microbios fortificando vuestro pecho y os devolvera, con la capacidad para el trabajo, la sana alegría de vivir. **El Pectoral Richelet** no es un jarabe mas. Es una preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio y que ha producido ya millares de curaciones, como lo atestigua la multitud de enfermos curados, cuyos testimonios tenemos a disposicion de quien quiera comprobarlo y de las cuales entresacamos las siguientes.

Padecia una tos inveterada.

Pasé tres años de cautividad en Alemania y de allí me traje una tos crónica que no mejoraba con nada. Durante dos años fui un tosedor inveterado tosiendo y expectorando día y noche. Llegue a creer que arrastraria mi enfermedad hasta la muerte. Por suerte ensayé un día el **Pectoral Richelet** y allí donde todos los tratamientos habian fracasado respondí maravillosamente. Mientras viva lo recomendaré a todos los conocidos.

V. AUDERSELI
La Ferté-sous-Jouarre (France)

Su tos no se acababa nunca.

Padecia desde hace 6 años una bronquitis que se agravaba de invierno en invierno. Por las mañanas me ponía a toser por golpes a veces de media hora y esto no se acababa nunca. Los ataques de tos no se terminaban mas que con la expectoración de espesos esputos. Mi tos era ronca y desgarradora. Llegué a no poder dormir por la noche y estaba muy debil.

Ahora desde que tomo el **Pectoral Richelet** estoy diez veces mejor que antes. Estamos a fines de Enero y no he faltado a mi trabajo un solo día en este invierno.

E. CIANFERANI
Villejuif (France)

A consecuencia

de un enfriamiento.

Enfermé a consecuencia de un enfriamiento. En la primavera última, sudé al descargar en un día humedo dos carros de madera y despues estuve entre corrientes de aire. Al día siguiente tuve que guardar cama; tenia una bronquitis grave. Una penosa tos me sacaba durante el día y me impedía dormir por la noche. Al cabo de una docena de días viendo que aquello continuaba recurrí al **Pectoral Richelet** y cuatro días despues estaba en ple y curado.

J. PINAT
3, Boulevard Auguste-Blanqui, Paris

Durante seis meses me ahogaba.

Padecia de asma y bronquitis de las cuales no podía desembarazarme. Estaba perpetuamente oprimido y el invierno sobre todo era terrible para mí. Durante seis meses del año me ahogaba. Necesitaba cinco minutos para subir a un peso. El frio y la humedad me hacían toser día y noche. Desde que tomo el **Pectoral Richelet** soy otro hombre. No toso por decirlo así y respiro mejor. No tomo al invierno Señor Richelet Vd. me ha salvado.

Émile DURAND
Boulevard Voltaire (France)

Decian que yo estaba tuberculoso.

Tosia desde mi juventud y mi tos cavernosa impresionaba a los que me rodeaban. Estaba delgado y de tan mal aspecto que en el país me llamaban el tuberculoso. Aconsejado por un vecino ensayé un día el **Pectoral Richelet** y hoy puedo decir que soy una magnífica prueba de la eficacia de este remedio. Mi salud se ha restablecido, no he vuelto a toser, me case y he tenido un hermoso niño maravillosamente desarrollado.

Madeleine LAMBERT
Petit-Ivry (France)

Un simple constipado convertido en bronquitis.

A consecuencia de un

000 718 112 364 678 904 369 796
468 124 818 309 109 002 797 532
489 032 238 474 066

CUARENTA MIL

349 365 319 488 264 351 509 520
787 860 930 337 661 402 419 305
957 363 864 030 688 865 109 270
818 127 498 838 836 410 756 958

CUARENTA Y UN MIL

795 546 579 648 902 978 961 442
788 722 169 414 111 476 068 413
848 065 014 209 254 727 855 718
276 156 932 146 548 336 638 474
082 832 478 211 476 622 944 567
728 729 861 037 044 768 369 741
310 850 812 461 306

CUARENTA Y DOS MIL

589 132 421 967 938 801 106 016
959 055 859 934 781 449 546 425

100 688 827 715 368 746 725 719
666 664 459 121 199 572 681 999
048 365 454

CUARENTA Y TRES MIL

425 098 191 174 145 167 784 808
814 441 808 028 049 157 239 641
438 555 711 504 792 675 185 187
896 982 064 206 162 365 104 019
263 844 778 428 306 002 312 428
925 590 873 347 065 835 440 716

CUARENTA Y CUATRO MIL

111 888 339 527 164 445 659 007
459 604 762 430 081 362 809 660
632 651 047 275 370 949 792 727
814 969 738 661 409 807 278 822
339 245 889 505 319 192 290 749
830 662 680 206 399 106

CUARENTA Y CINCO MIL

000

nicipio, y más tarde, haciendo uso de la palabra don Román Gimeno dijo se adhería a la comisión, desde luego siendo todos los gastos de su cuenta, pues quería servir a Alcañiz sin serle gravoso.

Destacóse el "alcañizantismo" de los señores Calatayud y Andréu, que manifestaron que si habían de pagarse ellos los gastos no irían, y consideraban habían de costearlos el Municipio también los del señor Gimeno. Así se acordó pues.

Hemos de hacer constar que no compartimos la opinión con los concejales señores Turón y Vallés, de que se podría prescindir del viaje a Madrid, cosa que se hace imposible fuera manifestada por ellos, si interés en la causa tenían.

Enhorabuena y que su estancia en ésta, lo mismo que a su esposo, le sea grata.—C.

Alcañiz

AYER, LUNES, PARTIO LA COMISION ALCAÑIZANA A MADRID. En la sesión celebrada el sábado por nuestro Ayuntamiento se nombró la comisión que había de ir, representando a éste, en unión de los representantes de Sociedades.

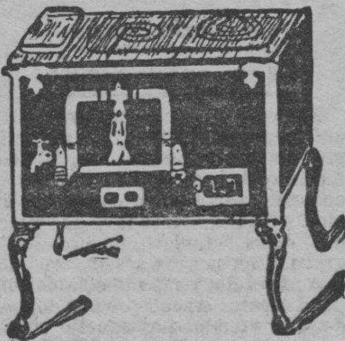
Fueron designados los señores Calatayud y Andréu por cuenta del Mu-

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón

JABON CARNICER Heroísmo, 13y 15 - Zaragoza



ESTUFAS - COCINAS GALEFRACIONES



FUMISTERIA MODERNA Fábrica y almacenes: PIGNATELLI, 59 y 61

Esperamos que la estancia en Madrid de estos alcañizanos dé el fruto que la comarca espera y Alcañiz anhela.

BANQUETE AL ALCALDE. — El domingo tuvo lugar el banquete con que la Sociedad de Labradores obsequió al alcalde, don Román Gimeno, para celebrar el feliz éxito de la huelga de carácter campesino que en el pasado mes se planteó en Alcañiz.

Los concurrentes fueron más de un centenar, presidiendo el homenajeado y presidentes de las distintas Sociedades obreras de la localidad. El menú fué abundante, y del completo agrado de todos.

A los postres hicieron uso de la palabra los diferentes oradores que a continuación mencionamos.

Domingo Alejos: Ofrece el banquete y da las gracias en nombre de la Sociedad de Labradores (pues el el presidente) y elogia la persona de don Román Gimeno, por haber sido quien les indicó la ruta que habían de seguir, ruta que les condujo a la victoria.

También felicita a los campesinos y colonos por la manera tan correcta como se condujeron en el período huelguístico.

Julián Gil (alcalde accidental): Da un voto de gracias y un viva a la unión agrícola de Alcañiz, ofreciéndose desde su cargo para proceder en justicia a democracia.

Celestino Lahoz, industrial: Dice hay que reconocer el ejemplo de fraternidad de que han dado pruebas los representantes de las Sociedades allí presentes. Hoy es cuando Alcañiz está representado por las fuerzas vivas, y no antes (que las llama muertas). Les induce a que desaparezca el egoísmo y procuren por el bienestar de ellos, que es el de todos. También hace constar que únicamente hace encaminarlos en lo que puede, por donde su corazón le dicta. Recomienda orden e invita a que no existan diferencias entre ellos.

Carlos Tello, presidente del Centro Republicano: Dice que no reconoce otra aristocracia que los trabajadores, y en especial los del campo, productores de las primeras materias. Celebra hayan sabido salir de la servidumbre en que estaban metidos, y hace votos por la unión de todos.

Ramón Segura, presidente de Oficios Varios: Hace constar en nombre de sus representados gratitud hacia el homenajeado, recomendando desaparezcan egoísmos y se unan.

Francisco Quilez, también de Oficios Varios: Se une a las manifestaciones de sus antecesores.

Román Gimeno: El homenajeado comienza llamándoles queridos amigos. Muy expresivas gracias a todos, y en especial a las autoridades y representantes presentes.

Traspasa el homenaje al comité de la pasada huelga, que supo conducir dentro del mayor orden a sus representantes, y conseguir el fruto apetecido.

La República es sólo de trabajadores, y por lo tanto sólo para el que trabaja.

Recomienda no se salgan del camino emprendido.

He nacido entre labradores, vivo entre labradores, y quiero morir entre labradores.

Se ofrece incondicionalmente y celebra la hermandad que hay hoy.

Clemente Majenza: Da lectura a una cuartilla, por no poseer dotes oratorias, según dice.

En la cuartilla, de bonita prosa, elogia al señor Gimeno, y hace votos por la roturación de los terrenos que hasta hoy han sido improductivos.

Manifiesta agradecimiento hacia el homenajeado, por considerarse deudor.

En términos que poco difieren de los anteriores prosigue la lectura, que termina con vivas a don Román Gimeno.

Nuevamente hace uso de la palabra el señor Lahoz para hacer el resumen del acto, recomendando que en las próximas elecciones municipales lo voten nuevamente.

Termina el señor Alejos haciendo constar que ha empezado y quiere terminar.

Se dan varios vivas, que son unánimemente contestados.

NUUESTRO JUICIO. — Hemos observado una franca fraternidad en los allí presentes que claramente han demostrado su suficiencia para dirigirse ellos mismos.

De todas veras deseamos que la hermandad que en todos ellos es dueña no desaparezca, para bien de todos, y en especial de ellos mismos.

Nuevamente ofrecemos las columnas de LA VOZ DE ARAGON para cuantas aspiraciones justas tengan.

LLGADA DEL GOBERNADOR CIVIL. — Para ayer, lunes, y por la tarde, tenía anunciada su llegada a esta ciudad el gobernador civil.

Permanecerá en ésta durante todo el martes, que recibirá las comisiones de los pueblos tierrabajinos.—J. A. C.

CRONICAS REGIONALES

Los Olmos

El día 30 de octubre próximo pasado y en el Juzgado municipal de este pueblo de Los Olmos, previos los requisitos por el vigente Código civil, se procedió a la celebración del matrimonio civil entre los contrayentes señorita Concepción Arifio Navarro, de esta localidad, y don Vicente Argensola Arifio, de Alcorisa, actuando de juez don Agustín Arifio Soler; de secretario, don Modestos Loscos Plana, y como testigos, don Isidro Orta Oliveros y don Pablo Tomás López.

A dicho acto concurrieron numerosos invitados de esta localidad y pueblos limítrofes, y terminado el mismo, novios e invitados se trasladaron a casa de don Salvador Arifio Herrero, presidente del Centro republicano de este pueblo, donde fueron espléndidamente obsequiados con pastas y licores por la mañana, y más tarde con un suculento banquete.

Allí vimos a los afiliados al Centro republicano de esta localidad que asistieron casi en su totalidad y a otros muchos del de Alcorisa, no reseñando los nombres de unos y otros por temer a omisiones; pero pudiendo afirmar que eran más de cincuenta los asistentes, no faltando, como es lógico en estos casos, la gente joven, y aquí el cronista sí que no puede pasar por alto los nombres de las bellas señoritas que, cual ramo de flores, adornaban y daban alegría al acto. Eran estas: Filomena y Pilar Arifio, hermanas de la novia; Pilar Arifio Ciércoles, Pilar Tomás, María Blasco, Elisa Torres, Angelina Oliveros, Pilar Arifio Orta y Angeles Fontané.

Párrafo aparte merece el acto celebrado por la mañana, donde, al terminar el refresco, el entusiasta republicano de Alcorisa don Mariano Martín Hernández, a modo de una charla, deleitó unos momentos con su fácil palabra a los reunidos.

A la feliz pareja, que salió para Alcorisa, donde han fijado su residencia, así como también a sus respectivas familias, nuestra cordial y sincera enhorabuena.

DE SOCIEDAD.—El día 26 de octubre tomó posesión de la escuela nacional de niñas de esta localidad, con carácter interino, la profesora doña Agripina García García.

PASTILLAS MERINO

QUITAN LA

TOS

TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA

CONOCIDAS DES-DE 1827 Y JAMÁS SUPERADAS. FABRICADAS SOLO CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. - LLEVAN EL EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

UNA PESETA TUBO

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

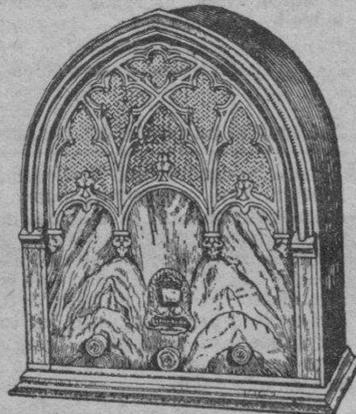
AGENCIA DE NEGOCIOS 'LA ARENA'

Alcalá, 159. Apartado 9.032. Teléfono 57.632. Madrid.

Certificados de penales, últimas voluntades, obras públicas, etc. Gestión en Bancos, Compañías, Consulados, Clases pasivas, testamentarias, constitución y retracción de fianzas, cobro de cupones en la caja, depósitos, etc., y toda clase de consultas. Colocación de capitales en fincas rústicas, urbanas y administración. Sección especial en cobro de créditos retrasados, informes comerciales, cumplimentación de exhortos en los Juzgados, diligencias, etc. Garantía absoluta y tramitación rapidísima. EL DEFENSOR DEL CONTRIBUYENTE, bufete jurídico administrativo y comercial, fundado en el año 1900, ha sido adquirido por LA AGENCIA LARENA el 20 septiembre de 1931. Se solicitan representantes con referencias.

Al comprar receptores radio consulte a JOAQUIN GUIRAL

Electricidad ZARAGOZA



Quien le dará a conocer el receptor radio-teléfono

ECHOPHONE S-5, extraordinariamente sensitivo y selectivo, que alcanza a extremas distancias.

San Jorge, 6 y 8.-Tel. 36-26.-San Andrés, 17-19

LANA DE CORCHO PARA COLCHONES Fábrica de tapones de corcho

Alfombras de corcho para cuartos de baño. Serrín y planchas para neveras.

Teléfono 2458 VIUOR DE SALDANA Valenzuela, 14

EL PORQUE del éxito del papel de fumar

ARROZ SMOKING

NO BASTA AFIRMAR que un producto es BUENO o MEJOR que sus similares; ES PRECISO PROBARLO por medio de sólidos argumentos.

El éxito del papel de fumar ARROZ SMOKING, se debe a estos tres puntos esenciales:

- 1.º A su COMBUSTION LENTA que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que éste se consuma con excesiva rapidez.
- 2.º A su RESISTENCIA y ELASTICIDAD, que son apropiadas al tabaco de picadura que se consume en España, evitando que se rompa el papel al liar el cigarrillo.
- 3.º A que NO IRRITA NI PERJUDICA la garganta, por estar exento de productos químicos y emplearse sólo en su fabricación materiales de alta calidad.

El papel de fumar ARROZ SMOKING suaviza y mejora la calidad de tabaco: sólo a base de un excelente papel de fumar, puede obtenerse un buen cigarrillo, aun empleando tabaco de calidad mediana
¡¡¡Fume, pues, el papel ARROZ SMOKING!!!



EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
HACE PRESTAMOS

Con garantía de fincas rústicas y urbanas.
PARA CONSTRUIR casas y reformarlas, en poblaciones y cabezas de partido. Para cambiar las hipotecas hechas con prestamistas particulares. Los préstamos del Banco Hipotecario que len amortizarse entregando cantidades a cuenta, a comodidad de los deudores.
NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES
 Los impresos los facilitan gratuitamente los **AGENTES DE PRESTAMOS:**
 Enrique Armisén Monforte y Anselmo Gracia Forcés
 Alfonso núm. 12, ent. o. dcha. ZARAGOZA Teléfono 45-51

Señoras
PELETERIA "LA ARAGONESA"

Fábrica de curtido, teñido y limpieza
BLAS VALERO SFPULCRO, 8 (Junto a La Seo)

Lea, anuncie y propague "LA VOZ DE ARAGON"

Si tienen que curtir o teñir pieles de montería en colores última novedad, garantizando el trabajo bajo, a precios económicos, nadie se lo hará como la

CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA
 Pida muestras al representante en Zaragoza del

LABORATORIO CREOTAL
 L.A. Carrión-S. Miguel. 23

MUEBLES CASTILLA

San Jorge, 3 y 5. - ZARAGOZA

De lujo: planta baja - Económicos y a plazos: en el entresuelo

Aquel hombre, que había visto tanto, no había aprendido nada. Creía, y era tristemente grotesco el oírsele, que bastaba un acto de su voluntad para anular por completo todos los acontecimientos de la revolución y del Imperio.

Cuando había dicho: "¡yo no reconozco nada de eso...!", se figuraba con la mejor buena fe del mundo que todo estaba dicho, que se había acabado todo y que lo que había sido ya no era.

Y si alguno de los que en 1814 habían visto a Luis XVIII aseguraba que Francia estaba algo cambiada desde 1789, contestaba encogiéndose de hombros:

—¡Bah...! En cuanto nos presentemos nosotros, todos esos bribones, cuya revolución nos sorprendió, volverán a esconderse.

Esta era seriamente su opinión.

Durante todo el camino que conduce de Montaignac a Sairmeuse, el duque, confortablemente instalado en el fondo de su berlina de viaje, desarrollaba sus planes a su hijo Marcial.

—El rey ha estado mal aconsejado, marqués—decía—; sin contar que sospecho que está más inclinado de lo que convendría hacia las ideas jacobinas. Si me hiciera caso, se aprovecharía para hacer entrar a todo el mundo en caja del millón doscientos mil soldados que nuestros amigos los aliados han puesto a nuestra disposición. Hay que desengañarse, un millón doscientas mil bayonetas tienen mucha más elocuencia que los artículos de una Constitución.

Hasta que el carruaje se acercó a Sairmeuse continuó hablando.

Estaba conmovido, él, tan poco accesible a la emoción, viéndose en aquel país, en donde había nacido, en donde había jugado de niño y del cual no tenía noticias desde que murió su tía.

Todo estaba muy cambiado; pero las grandes líneas de paisaje seguían siendo las mismas, las colinas conservaban sus bosques y el valle de l'Oisselle continuaba tan alegre como antes.

—Aún conozco todo esto, marqués—decía con un placer que le hacía olvidar sus graves preocupaciones—, ¡aún lo recuerdo...!

Pronto se empezaron a notar los cambios.

El carruaje entraba en Sairmeuse y saltaba sobre las piedras de la única calle de la aldea.

Aquella calle, en otro tiempo, era un camino que, en cuanto llovía, se ponía intransitable.

—¡Eh, eh...!—murmuró el duque—. ¡Esto es un progreso...!

No tardó en notar muchos más.

Allí en donde no había anteriormente más que tristes y húmedas chozas, cubiertas de balago, veía entonces casitas blancas, coquetas y

El señor Lacheneur se retorció los brazos.

—¡Implacable!—exclamó—. Es implacable. Desgraciada, que no comprende que sólo por ella pretendo y quiero permanecer siendo lo que soy. Vacilaría, acaso, si no se tratara más que de mí... Soy viejo y conozco la miseria y el trabajo; la ociosidad no ha hecho desaparecer todavía los callos de mis manos. ¿Qué necesitaría para vivir, mientras llegaba a mi puesto del cementerio? Un pedazo de pan restregado con cebolla, por la mañana; un cuenco de sopas por la noche, y para dormir un haz de paja. Eso ya me lo sabría ganar todavía. Pero, ¿y tú, infeliz, y tu hermano, qué sería de vosotros?

—No se discute ni se transige con el deber, padre mío... Pero, además, creo que os aterráis sin razón. Supongo que el duque tendrá un alma bastante noble para no dejarnos carecer nunca de lo necesario, después del inmenso servicio que le habéis prestado.

El antiguo servidor de los Sairmeuses se echó a reír.

—¿Crees eso?—dijo—. Lo comprendo, porque no conoces a esos nobles que han sido nuestros amos durante tantos siglos. Un "¡eres un buen muchacho!", dicho con frialdad, sería toda mi recompensa y nos enviarían en seguida, a mí al arado, a ti a la antecámara. Y si tuviera el atrevimiento de hablar de los diez mil francos que me dieron, me tratarían de belitre, de granuja y de cínico ladrón... ¡Por el santo nombre de Dios...! ¡Eso sucederá!

—¡Oh, padre mío...!

—No, eso no puede ser... Veo, además, lo que tú no puedes ver, la ignominia de la caída... ¿Tú crees que nos quieren en Sairmeuse...? Te engañas, hija mía. Hemos sido demasiado felices para no ser envidiados y odiados. Si caigo mañana, verás cómo se arrojan sobre mí para destrozarnos los que hoy nos lamen las manos...

Sus ojos brillaron; creyó que acababa de encontrar un argumento victorioso.

—Y tú misma—continuó—, que te ves tan rodeada y querida, conocerías los horrores del desprecio... Y quizás experimentarías el horrible dolor de ver que se alejaba de ti hasta aquél a quien tu corazón ha elegido libremente, entre todos...

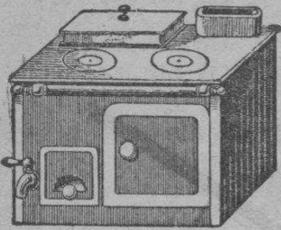
Había dado en el blanco, porque los hermosos ojos de María Ana se llenaron de lágrimas.

—Si dijese verdad, padre mío—murmuró con voz alterada—, tal vez muriera de dolor; pero tendría que reconocer que había colocado mal mi confianza y mi cariño.

—¿Y te obstinas en aconsejarme que devuelva Sairmeuse?

—El honor lo ordena, padre mío.

FUMISTERIA ARAGONESA
FABRICA DE COCINAS

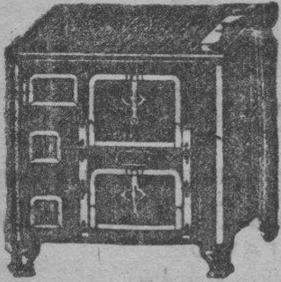


Especialidad en la fabricación de cocinas económicas para carbón o leña, de todos los tamaños. Pida catálogo, que enviamos gratis.
Camino del Cigarral, 21-Sucursales Democracia, 18
Teléfono 3579 Teléfono 2791
ZARAGOZA

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, G. Mauri
Catálogo gratis sin enviar sello.

Cocinas con horno, depósito y asador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas.



PIDAN CATALOGOS
Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135. — Teléfono núm. 397
ZARAGOZA
Esta Casa no tiene sucursales

Autobuses Cinco-Villas

Se pone en conocimiento del público que, desde el día primero de noviembre, saldrá el coche de la tarde a las tres, en lugar de las cuatro, como lo venia haciendo.

Los demás servicios a la acostumbra.—PABLO PALLARES

PUBLICITAS

CALZADO PARA LAS AGUAS

Grandes existencias en
ZAPATOS DE CABALLERO, a 15 y 17 pts.
ZAPATILLAS DE ABRIGO, preciosos modelos, desde el precio de UNA PESETA

ALMACENES DE CALZADO
EL SIGLO XX
CERDAN, 39 y ESCUELAS PIAS, 52
ZARAGOZA

J. ONDIVIELA GOMEZ
Medicina general.—Enfermedades de la piel.—Rayos ultravioleta.—Diatermia.
Electricidad médica.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Manifiestación, 68 y 70.—Tel. 20-55

CLINICA DENTAL
Juan Castejón
ODONTOLOGO
PLAZA DEL PILAR, número 26, PRAL.

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Dr. Lambán Falcón
COSO 132, duplicado
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

Representantes

solicito para Zaragoza y provincia, para la venta de mis champagnes; precisas buenos informes. Apartado 18, Villafranca del Panadés



Sud América Express

BARCELONA - RIO - SANTOS
MONTEVIDEO, BUENOS AIRES

13 noviembre
«DUILIO»
5 diciembre
"GIULIO GESBRE"
6 enero 1932
«DUILIO»
Espléndidas instalaciones de cámara. Gran confort en todos los servicios. En tercera clase médico y personal sanitario españoles. Cocina y servicio con personal español.

Agentes generales en España:
Sdad. ITALIA-AMERICA
BARCELONA
Rambla Santa Mónica, 1-3
MADRID
Alcalá núm. 45
Agentes para pasajes de Cámara en
ZARAGOZA

No se devuelven los originales, tanto literarios como gráficos, que se nos remitan espontáneamente.

El señor de Lacheneur medio destrozó de un puñetazo terrible el mueble cerca del cual se hallaba.
—Y si yo me obstinara también—exclamó—y me quedara con todo... ¿qué harías?
—Me diría, padre mío, que vale más una miseria honrada que una fortuna robada; abandonaría este castillo, que es del duque de Sairmeuse, y buscaría una plaza de moza de labranza en los alrededores...
Esta terrible respuesta cayó sobre el señor Lacheneur como un golpe de maza y dejóse caer sollozando en un sillón. Conocía lo bastante a su hija para saber que haría lo que decía.
Pero estaba vencido, su hija triunfaba, y se resolvió al heroico sacrificio.
—Restituiré Sairmeuse—balbuceó—suceda lo que quiera.
Interrumpióse, porque llegó una visita.
Era un joven de veinte años, de aspecto distinguido y de aire melancólico y dulce.
Su mirada, cuando entró, halló la de María Ana y se puso carmesí, mientras la joven se ruborizó hasta la raíz de los cabellos.
—Señor de Lacheneur—dijo el joven—: mi padre me envía a decir que el duque de Sairmeuse y su hijo acaban de llegar y que han perdido hospitalidad en casa del señor cura.
El señor de Lacheneur se había levantado, disimulando en lo posible su horrible turbación.
—Dad las gracias al barón de Escorval por su atención, mi querido Mauricio—contestó—y decidle que tendré el honor de verle hoy mismo, después de un paso muy grave que vamos a dar mi hija y yo.
El joven de Escorval comprendió desde el primer momento que su visita era importuna, de modo que sólo permaneció allí breves instantes. Pero cuando se retiró, María Ana había tenido tiempo de decirle por lo bajo y sin querer dar más explicaciones:
—Creo conocer vuestro corazón, Mauricio; pero esta noche le conoceré de seguro.

III

Pocas personas en Sairmeuse conocían más que de nombre aquel terrible duque, cuya llegada ponía en conmoción a la aldea.
Apenas si algunos ancianos del país recordaban haberle visto en otro tiempo, antes del 89, cuando iba muy de tarde en tarde a visitar a su tía, la anciana señorita Armanda.
Su cargo le retenía en la corte.

Si no había dado señales de vida mientras duró el Impero, era porque no había tenido que sufrir las miserias y humillaciones que esperaban a los emigrados en el destierro.
Había hallado, por el contrario, en vez de la fortuna algo derruida que le arrebatara la revolución, una fortuna de príncipe.
Refugiado en Londres después del licenciamiento del impotente ejército de Condé, había tenido la suerte de agradar a la hija única de uno de los pares más ricos de Inglaterra, lord Holland, y se había casado con ella.
Su mujer le llevó un dote de doscientas cincuenta mil libras esterlinas, más de seis millones de pesetas.
Sin embargo, aquel matrimonio no fué feliz. El compañero de los placeres demasiado fáciles del señor conde de Artois, el que había pretendido volver en tiempo de Luis XVI a las costumbres de la Regencia, no podía ser un buen marido.
La joven duquesa pensaba en separarse cuando murió al dar a luz un hijo, que fué bautizado con los nombres de Ana María Marcial.
Su muerte no desconsoló al duque de Sairmeuse, puesto que lo dejaba más rico y más libre que nunca.
En cuanto las conveniencias lo permitieron, confió su hijo a una pariente de su mujer y volvió a correr el mundo.
La fama decía la verdad. Se había batido furiosamente contra Francia, unas veces en las filas austriacas, otras en las rusas.
Y "¡jarnibleu!—que era uno de sus juramentos—no se ocultaba de ello, diciendo que no había hecho más que cumplir estrictamente con su deber.
El tenía por bien y lealmente ganado el empleo de general, que le había conferido en el campo de batalla el emperador de Rusia.
Cuando la primera restauración no se le vió; pero su ausencia fué completamente involuntaria. Su suegro, lord Holland, acababa de morir y estaba retenido en Londres por las mil ocupaciones de una inmensa herencia.
Los Cien Días le habían exasperado.
Pero habiendo triunfado de nuevo "la buena causa", se apresuró a presentarse.
Desgraciadamente, Lacheneur adivinaba realmente los verdaderos sentimientos de su antiguo amo, cuando luchaba contra las obsesiones de su hija.
El que había tenido que ocultarse en 1814 sabía perfectamente que los emigrados que volvían ni habían aprendido ni olvidado nada.
El duque de Sairmeuse era como los demás.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Table with 2 columns: Amount (e.g., hasta 10 pesetas, 10'01 a 100, etc.) and Rate (e.g., 0'10, 0'16, etc.)

El impuesto del timbre por anuncios, será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDAN habitaciones con doce departamentos, cuarto de baño con termosifón, instalación eléctrica, galería cerrada, lavadero, etcétera, desde 115 pesetas. Calle Gascón de Gotor, 7 (Subida Cuéllar).

GRAN LOCAL, luz directa todo día, agua, water, etcétera, arriendase para garage o industria en Arte, 8. Precio módico. Razón, portería.

ARRIENDO entresuelo en 45 pesetas al mes en calle Arias, núm. 16 (Delicias). Razón, Avenida Madrid, 37. Fábrica de pan.

SE ALQUILA piso espacioso, baño termosifón, galería encristalada. Colón, 14.

SE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16. Oficinas.

EN LA AVENIDA Hernán Cortés, 23, se arrienda un principal con jardín, propio para persona delicada. Informarán en la misma.

EN EL PASEO Pamplona, 21, se arrienda espacioso local, propio para exponer coches, y piso interior con cuarto de baño.

COLOCACIONES

SEÑORAS: Facilitamos al momento las mejores sirvientas. Agencia de colocaciones del Carmen, Canfranc, 7, tercero. Teléfono 13-31.

APRENDIZAS hacen falta en los talleres de peletería de Tomás Tomás, Ponzano, número 6, entresuelo.

OFICIAL de cartería se necesita. Juan Valero. Perales (Teruel).

MUCHACHA, para todo, que sepa de cocina, con buenos informes. Sin este requisito excusa presentarse. Conde Aranda, 9, segundo izquierda.

SE NECESITA, para todo, muchacha que sepa de cocina. Señora de Martinau. Dato, 13, segundo.

AGENCIA LIBERAL. Sucesor de Surroca. (Matriculada). Casamientos, traspasos, hipotecas, compraventa de fincas, préstamos, colocaciones, sirvientas, investigaciones secretas. Proporciono pisos y huéspedes. Santiago, 19, pral.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de firmas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor. Amere 57.

OPOSICIONES a carteros urbanos. 500 plazas. Exámenes en Zaragoza. Edad 18 a 30 años. Preparación dirigida por don Lorenzo Salcedo Franco, oficial de Correos, secundado por los licenciados profesores de la Academia. Oposiciones a Fomento y Economía. Próximas a Policía. Estudios a Mercantiles. Pida informes Academia de Hacienda. Coso, 99, segundo. Zaragoza.

INSTITUTO "ANDOLZ". Primer Centro de preparación completa para carteros urbanos. Banco de España y Ministerios. Contabilidad, taquigrafía, correspondencia, cálculos, etc. Horas compatibles para obreros y dependientes (autónoma independiente para señoras). Constitución y Mártires, 2 (junto al estanco). Clases hasta las once de la noche. Profesorado especializado y funcionarios.

CARTEROS urbanos. Preparación especial para la convocatoria anunciada en la "Gaceta". Edad desde los 18 años. Horas de clase compatibles con el trabajo habitual, para los que quieren mejorar de situación. Preparación completa y fácil por profesorado competetísimo, 20 pesetas mensuales. Academia Kühnel, Mártires, 1, principal y tercero.

SACERDOTE-MAESTRO, con práctica de muchos años, da lecciones. Ingresos Bachillerato y Magisterio ambos sexos. Francés. Latín. Cultura general. Ampliación Primera Enseñanza, por las noches. Repaso asignaturas oficiales. Clases desde 3 de noviembre. Detalles, Democracia, núm. 62, primero.

ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ. Contabilidad - Comercio - Mecanografía - Bancos. CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS. Horas: OCHO mañana a DIEZ noche. CLASE DIARIA. INSERANZA PRACTICA INDIVIDUAL. COSO, 11. Teléfono 13-45. ZARAGOZA.

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto camino de los Cubes). Teléfono 27-03.

FINCAS

PROPIETARIOS: Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque, 2, segundo.

VENDEMOS torre Carretera Barcelona, tierra primera, inmejorable riego. Casa próxima Mercado, 65.000 pesetas; otra, muy céntrica, 9 por 100 libre; otras, nuevas, 110.000, 90.000, 80.000, 32.000 pesetas. Campos y parcelas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono número 15-05.

¿DESEARIAIS adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 29, primero.

Agentes de ventas especializados

HOMBRES O MUJERES, los necesita importante Empresa de la localidad. Sueldo semanal, 50 pesetas y comisión elevada. Dirigir ofertas, por escrito, a Lista Correos, cédula número 4610, clase 9.ª. Inútil ofrecerse sin poder acreditar excelentes actitudes y dar referencias satisfactorias de ocupación anterior o actual.

VENTAS

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario conedor, mesa y seis sillas, 160 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. donde Aranda, 9.

SEÑORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

AUTOCASION. Verdad de rangas. "Ford" moderno, con matrícula Z más del 4.000; tres "Citroëns", 5 HP., uno cerrado; "Peugeot", último modelo; 2 "Buik" turismo, como nuevos, y 20 coches más de 5 a 20 HP.; camiones, uno "Latil", Z 3.362, para tres toneladas; otro, "Chevrolet", 6 cilindros, Z 3.449, como nuevo, para dos toneladas; varias camionetas "Ford" y otras marcas, a precios sumamente económicos, todos garantizados. Avenida de Madrid, núm. 101, teléfono 44-82, Zaragoza.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

SE VENDE coche "Erskine", a toda prueba. Precio excepcional, en calle Riela, 18 (frente fábrica sombreros).

FABRICA de barinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razon en esta Administración.

GUARDIA CIVIL. Vendo caballo negro, 15 años, buenas carnes. Razón, Cuartel Guardia Civil de Peñafior de Gállego.

VENDO gramola y dos camas maderas buen uso, calle de San Lorenzo, núm. 1, segundo.

VENDO canarios alemanes, belgas, loros, monos, perros, pájaros japoneses, americanos, del país. Gran surtido en jaulas. Compro y cambio toda clase de animales y pájaros. Por-tillo, 74.

ANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Casal. Democracia, 18.

CITROEN, conducción interior, 10 HP., vendo barato, a toda prueba. Verlo y tratar, calle de La Torre, 19, primero, interior.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja, J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 4150.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1713.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocones, para fécos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 5.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacera-tores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motorex-plosión de 2 a 5 HP., bombas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

HERREROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charra. Certero y Falde. Agustina de Aragón, 51.

PRESAS PARA VINOS, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averyl, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

VENDO escopeta fuego central dos caños, con y sin satillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón hilo, hilo, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alfajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23.

PELUQUERIAS

SEÑORAS... Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

A PELUQUERIA de señoras "Goya" pone en conocimiento de las señoras que por haber adquirido contrato con la casa de América suministrada de líquidos, seguirá haciendo la ondulación permanente "Sheltan" a 10 pesetas servicio completo. Don Jaime, 70. Teléfono 26-58.

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, exprofesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza ardin, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléf. 26-93.

HUESPEDES

PENSION FRANCO. Habitaciones independientes y exteriores, punto céntrico, y especial para hijos. Cerdán, 24, segundo.

VIJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

SE DESEAN dos huéspedes para un gabinete. Sin buenos informes, excusa presentarse. Estébanes, 14, tercero.

TRASPASOS

¡ATENCIÓN! Traspaso bares, pensiones, casas de comidas, lechería, carbonería, ultramarinos y fruterías con habitación; otro sin habitación, en 250 pesetas. Informará Agencia Gil, Boggiero, 59, bajo. Consulta gratis.

TRASPASO fábrica de jabón. Dirigirse, Apartado, 220.

TRASPASO tienda de huevos, aceites y jabones. Un despacho de leche y una verdulería. Todo por poco dinero y bien acreditado. Informarán, Agencia Gil, Boggiero, número 59, bajo.

PERDIDAS

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PERRO extraviado viernes, paseo María Agustín a estación Madrid, pachón chato, puntos mosqueado. Devuélvase Avenida Madrid, 17, carnicería.

SE HA PERDIDO un libro titulado "Visitas al Santísimo", en banco paseo Independencia. Devolver paseo Sagasta, 20, A, primero izquierda. Se gratificará.

HALLAZGO de perro de caza, mosqueado. Se entregará en calle García, núm. 15, primero.

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este establecimiento el duplicado del resguardo del préstamo sobre ropas núm. 131.310, por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en esta oficina, San Jorge, número 10, en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá el duplicado, quedando nulo el primero. Zaragoza, 2 de noviembre de 1931. —El gerente, Ricardo Iranzo.

PERDIDA de una yegua, pelo castaño, alzada seis palmos, paticalzada de los pies de atrás, cerrada, cabeza canosa. Devuélvanla Parayuelos, 6, a Pelaire, casa de don Juan. Si no la devuelven será reclamada por hurto.

NODRIZAS

SE OFRECE ama soltera, un mes leche. Desea criar casa de los padres del niño. Dirigirse plaza Libertad, 1, primero derecha.

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

VARIOS

PROFETARIOS: Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, soporte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, manchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

TRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón, Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

SE NECESITAN 15.000 pesetas para negocio floreciente, garantizando un interés mensual crecido. Informes, en "Roldós-Tiroleses", Alfonso, 4.

SASTRESAS vuelven abrigos a 15 pesetas. Se hacen y arreglan trajes de niño a precios económicos. Calle del Temple, núm. 8, tercero, interior, Zaragoza.

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

TOVEN distinguido, culto, moderno, desearía mantener correspondencia incógnita simpática con señorita culta, moderna. Escriban Ruilópez, Pardiñas, 18, bajo, D., Madrid.

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

NAVEGACION



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de noviembre, para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico "CAMPANA".

Siguiente salida de Barcelona, el 21 de diciembre, el vapor "FLORIDA".

Saldrá de Valencia, 6 de noviembre, el vapor "ALSINA".

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Solicitan folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, núm. 16, Zaragoza.

GANADEROS. Se arrienda para pastos de 1.500 ovejas finca de 2.000 hectáreas, distante 8 km. de Huesca. Dirigirse a LEONCIO CHAMORRO GONZALEZ, ALERRE (provincia de Huesca).

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador Francisco Aznar Navarra

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

UN CONFITERO QUE ESTA EN TODO

Las golosinas a fecha fija y el decreto sobre los funcionarios del Estado

—¿Se han vendido este año muchas de esas golosinas con que el pueblo solemniza la fiesta tradicional de los difuntos?

El confitero a quien interrogamos sonríe y se apresura a respondernos:

—Muchas, muchas; ha sido una venta grande; claro es que ha coincidido en domingo, pero es también que cada vez tienen más aceptación los postres a fecha fija.

—Sin embargo, hay crisis de dinero.

—Sí, sí, y en los días corrientes la advertimos mucho; pero en cuanto llegan estas fechas señaladas la venta se anima extraordinariamente. Por eso nos va a ocasionar un gran perjuicio el decreto de Azaña.

—¿Al ramo de confitería? ¿Por qué?

—Para nosotros es fatal esa reorganización de los funcionarios públicos.

—No se explica, la verdad, qué relación puede tener lo uno con lo otro.

—Pues, sí, tiene relación. Se han suprimido todas las fiestas, estas fiestas en que la gente acostumbra a comprar las golosinas propias del día. San Valero, San José, Todos los Santos, y tantas otras en las que la confitería tiene una defensa, serán fechas que pasarán inadvertidas. En días de labor la gente no compra golosinas para postre.

—Sin embargo, ese decreto no está aún vigente; acaso sea modificado...

El confitero se muestra pesimista:

—Acaso, pero en este punto no creo que haya modificación.

—Bueno, pero por de pronto...

—Sí, por de pronto este año hemos vendido muchos buñuelos y muchos huesos.

Y el confitero vuelve a sonreír; una sonrisa que se apaga pronto por el temor. Y nos dice, al estrecharle la mano para despedirnos:

—Tal vez al año que viene no se acuerde ya nadie de lo ricos que son estos postres; al volver de la oficina es muy difícil que entre nadie a por ellos.

—¡Bah! No hay que desesperar. Por fortuna, Todos los Santos es siempre primer día de mes; y esto hará que no haya retraimiento. ¡Pues no tiene importancia, ni nada, ese detalle del almanaque!

ARAGON EN CATALUÑA

CUANDO LA JOTA SE OYE...



BARCELONA. — Grupo de cantadores y bailadores que tomaron parte en el concurso de Jota: 1, Manuel Navarro, que obtuvo el primer premio. 2, Felisa Galé, que se presentó fuera de concurso. 3, Ramón Ardid, organizador de la fiesta.

(De nuestro redactor en Barcelona)

FIESTA AGRADABLE

Un baturro de pura cepa, don Ramón Ardid, tan joven como entusiasta por la pureza de nuestro canto y nuestro baile regionales, tuvo la feliz idea de organizar un certamen de Jota en el que pudieran tomar parte los más afamados cantadores y bailadores de la tierra.

Al efecto, comunicó su proyecto a los representantes de las entidades aragonesas y a las más destacadas personalidades de la colonia, y, como no podía menos de suceder, los consultados se convirtieron en patrocinadores y el proyecto dejó de serlo, convirtiéndose en realidad.

Para que así pudiera ocurrir el señor Ardid puso a contribución toda su inmensa fuerza de voluntad, logrando vencer rápidamente cuantos obstáculos podían oponerse a la realización del proyecto.

No otra cosa podía esperarse de quien el año anterior había organizado en el Principal Palace aquella memorable Semana Aragonesa que permitió que Barcelona pudiera aplaudir con entusiasmo a José Oto, Felisa Galé, Camila Gracia, los Zapata y a otros positivos valores de nuestra Jota.

El gratisimo recuerdo que el público barcelonés guarda de aquellos festivales, y el ser también el señor Ardid quien organizaba el últimamente celebrado, fueron causa de que a éste concurriese auditorio tan numeroso

como pocas veces, o tal vez ninguna de muchos años a esta parte, se había congregado en el Circo Barcelonés, coliseo el más capaz del Barcelona antiguo.

Fué tan crecido el número de personas que ante las taquillas se agolpaban para proveerse de localidades que se hizo necesario reclamar el auxilio de varias parejas del Cuerpo de Seguridad para evitar que el orden se alterara.

El teatro ofrecía aspecto brillantísimo. Estaba todo él abarrotado de público.

En los palcos ondeaban las banderas de las entidades aragonesas de Barcelona, Sabadell y Tarrasa, que fueron acompañadas de las Juntas respectivas de estas entidades.

La fiesta estaba totalmente dedicada a la Jota.

Comenzó el acto con breves palabras del notable escritor Isidro Coronas Macarulla, "Almogóvar".

La primera parte del programa estaba dedicada a los cantadores aficionados, previa escrupulosa selección, resultando vencedores los siguientes:

José Loscertales, de Huesca, primer premio. Copa de don Felipe Herreros, presidente del Centro Aragonés de Barcelona.

Gonzalo Gómez, de Zaragoza, segundo premio. Copa de don Luis Ezpeleta, expresidente del Centro Obrero Aragonés.

Mariano Domingo, de Fuentes de Ebro, tercer premio. Medalla de plata de don Rosendo Laguna, presidente del Centro Obrero Aragonés.

Acompañó a los cantadores que tomaron parte en esta primera parte, con su acierto característico, la rondalla del Centro Aragonés que dirige el señor Vega.

A continuación se celebró el concurso entre profesionales, que dió el siguiente resultado:

Manuel Navarro, de Calatayud, primer premio. Copa del teniente don Jesús Ulled y de la Casa de la Democracia Aragonesa.

Dolores Viserta, de Zaragoza, segundo premio. Copa del Centro Obrero Aragonés.

Francisco Muñoz, de Abanto, tercer premio. Copa de la Unión Aragonésista.

El Jurado estuvo formado por representantes de las entidades aragonesas de Barcelona, designados libremente por sus Directivas, y presidido por la célebre profesora de baile, de Alcañiz, doña Teresa Salvo, a la que el organizador, señor Ardid, obsequió con una preciosa copa de plata.

El fallo del Jurado fué acogido con aplausos delirantes del público, que con sus ovaciones continuas demostró el acierto que había presidido en las decisiones.

Fuera de concurso y como "plato fuerte" se presentaron Justo Royo, Francisco Rodríguez, "Redondo", y la gran joterá Felisa Galé, primeros premios del Certamen oficial de Zaragoza.

La intervención de estos tres artistas fué tan feliz, tan admirable, tan

arrebataadora, que el público, puesto en pie, les tributó la ovación más estruendosa y de duración más larga que, seguramente, habrán recibido hasta ahora.

Seguidamente desfilaron, entre vitores y aplausos, las parejas de bailadores, formadas por Carmen Martínez, de Zaragoza, y Manuel Vélez, de Sampedra de Calanda; hermanos Laborda, ya conocidos, y Petra Boves, de Daroca, y Nicolás Pérez, de Zaragoza, que electrizaron a la concurrencia.

Y para que el programa tuviera todos los atractivos y nada faltare en él de cuanto de bueno hay en la tierra aragonesa intervino también la famosa rondalla del maestro Orós, Selección Aragonesa, que obtuvo un triunfo tan definitivo como jamás lo obtuvo rondalla alguna en Barcelona.

Y entre coplas y más coplas y baile y más baile habíamos llegado a las dos de la madrugada, dándose por liquidado el programa, sin que el público se diera totalmente por satisfecho.

Lo que había oído y lo que había visto, con ser mucho en cantidad, le sabía a poco por su calidad exquisita, y no hubo más remedio que pensar en la improvisación de algo que, por su grandiosidad, pudiera ser digno remate de aquella fiesta hermosa, que difícilmente olvidarían cuantos a ella asistieron.

Y el broche de oro que cerró estas gratas horas aragonesas lo proporcionaron los cantadores y cantadoras que habían formado parte en el festival, al cantar conjuntamente, con estilo y afinación irreprochables, la copla cumbre:

Quando la Jota se oye
lejos de la Patria amada
llena de llanto los ojos
y de recuerdos el alma.

Vaya para final una buena noticia: Organizado por el propio señor Ardid, la noche del 10 del corriente se repetirá este festival en Tarrasa, a petición de los socios del Centro Aragonés de dicha ciudad.

ARTURO F. BONO

EN EL BARRIO DE MIRALBUENO

A una niña le cae agua hirviendo y sufre importantes quemaduras

En el barrio de Miralbueno, hallándose en su domicilio, le cayó casualmente encima agua hirviendo a la niña Araceli Villar Escribano, de un año.

Se produjo quemaduras de segundo grado en la pierna y brazo derechos.

Fué curada en el Hospital provincial por el médico señor Val Carreres Ortiz, que calificó las lesiones de pronóstico reservado.

Después de curada fué conducida a su domicilio de Miralbueno.

DESPUES DE LA VUELTA A ESPAÑA EN AVIONETA

La Federación Española felicita al Aero Club Aragonés

La Federación Aeronáutica Española ha enviado un telegrama de felicitación al Aero Club Aragonés por su valiosa cooperación en el desarrollo de la I Vuelta a España en avioneta.

Ensalza la Federación lo admirablemente que funcionaron los servicios del aeródromo de Zaragoza y la buena impresión que produjo en todos los concurrentes lo mismo el terreno que la excelente forma en que fueron atendidos.

Nos complace consignar este triunfo del Aero Club local.

EN LA ESTACION DE GRISEN

Una viajera se cae de un tren y queda gravemente lesionada

Al entrar en agujas el tren de viajeros número 820 en la estación de Grisen, y debido, al parecer, a un accidente casual, se cayó a la vía María Barrera Conesa, de 33 años, natural de Borobia (Soria), que viajaba en uno de los coches de tercera clase desde la estación de Morés.

Fué alcanzada por algunos coches, quedando en tierra con graves lesiones.

Le prestó sus auxilios facultativos el médico titular, que le apreció y curó contusiones y erosiones diversas en el cuerpo y pie derecho sectionado.

Para su curación definitiva fué transportada a la capital, ingresando en el Hospital provincial.



Las incompatibilidades. Los diputados con cargos. Ahora se verá que aquello del "sacrificio por la Patria" es una simple regla de tres.

Las mil pesetas de diputados más el enchufe y el cargo que ostenta son los factores.

La incógnita se resuelve en segunda... ¡ya lo verán ustedes!

Los cargos políticos son muy eventuales.

Hemos entrado en el "veranico de San Martín". De golpe dejamos el frío del invierno para recordar los días primaverales.

¿Quién dijo que el clima de Zaragoza era insostenible?

Nuestro clima es el más rico de España, ya que en la variedad únicamente se aprecia la riqueza. Un clima siempre benigno es pobre, falta de matices...

No es lo mismo; pero si viajas en tren "Pullman", "tren-pluman".

¿Qué cosas más extrañas trae la República!

Será o no sintomático, pero es lo cierto que el Don Juan estuvo en franca decadencia. ¡Ni un solo Tenorio en Zaragoza!

¿Será, en verdad, que de nuestra ciudad desaparecieron los "conquistadores"?

Han comenzado los mítins revisio-

nistas. Crear, revisar y vuelta a empezar; esta parece ser la divisa de los españoles.

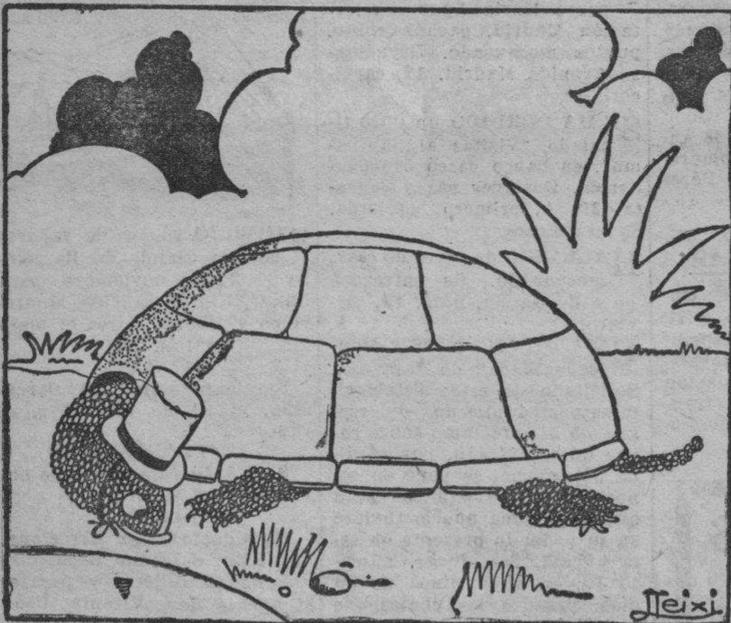
Ahora está de moda esto de la revisión, y a este paso lo que tendremos será una visión muy negra del porvenir.

Vivir para ver, y... ¡para revisar!

PATYNAZO

Simbolismos

Por "Teixi"



Para resolver la crisis económica se ha acordado acordar que se acuerde lo acordado, para acordarlo en el próximo acuerdo que se acordará.